Test & Measurement 2016



Multimeters, clamps, testers and laboratory instruments

For professionals like you: contractors, technicians and engineers in the electrical sector



Measuring instruments

- For electrical installation testing
- For maintenance of industrial electrical and electronic systems
- For metrology: precision measurements
- For design work: research and development

From design through to industrialization

 Measurement of electrical quantities in total safety



Rugged, reliable, portable instruments which are high-quality, safe and easy to use

- Sales agencies and staff at your service
- Technical centres: calibration and repairs
- A multi-product website and mini-sites dedicated to specific product ranges

Expertise

Technical support, training, mock-ups, etc.

A response based on instruments designed, developed, manufactured and checked by professionals in the electrical sector

CONTENTS

The Group: History & Values
Innovations, Ergonomics & Awards
Multimeters 6
TestersSelection guide.8SMD Testers9LF electric field testers10Voltage tester.12
Multimeters
On-site multimeter selection guide .14 MX1 & MX2B analogue on-site multimeters .13 Digital on-site multimeters .16 • MTX 202 & MTX 203 family .16 • MX Concept RMS family: MX 24, MX 24B & MX 26 .18 • ATEX MX 57Ex for difficult environments .20 • ASYC IV family .22 • MTX 3290 & MTX 3291 .24
• MTX 3292 & MTX 3293
MX 5006 & MX 5060 laboratory multimeters30
Software for multimeters
SX-DMM 32 SX-ASYC2C/B, MX 57EX-CAL & HX 0059 33 Communication accessories 34
Multimeter clampsSelection guide
350-355 Series 36 650-655 Series 37 670-675 Series 38
PX 110 & PX 120 wattmeters. 39 MX 98 cos-phimeters. 40
Electrical safety testers Insulation testers .41 MX 406B & MX 604 .42 MX 407 .43 MX 435D multi-function installation tester .44
Training equipment Analogue voltmeter & ammeter
Oscilloscopes
Introduction to analogue oscilloscopes
Selection guide for analogue and IN@BOX oscilloscopes 49 Scopein@box 50 MTX 162 52 MTX 112 53 MTX 1052 & MTX 1054 54 OX 530 56 OX 803B 56 OX 71 56 Selection guide for benchtop digital oscilloscopes
DOX 2000 & OX 6000 57 OX 6062B, OX 6202 & OXi 6204 58 DOX 2000 60 DOX 3000 62 Software for benchtop oscilloscopes 64

Selection guide for on-site oscilloscopes 65 OX 5022 & OX 5042 Handscope 66 SCOPIX family. 68 SCOPIX for industrial maintenance: OX 7042 & OX 7104 70 SCOPIX for electronics: OX 7062, OX 7102, OX 7104, OX 7202 & OX 7204 7102, OX 7104, OX 7202 & OX 7204 7202 80 7204 7202 80 7202 80 7204 7202 80
Spectrum 78
Spectrum analyser connected to PC: MTX 1050
Generators 83
Generator selection guide 85 LF generators: GX 305, GX 310 & GX 320 86 GX 1025 & GX 1050 generators. 88
Laboratory power supplies 90 Selection guide 90 AX 501, AX 502 & AX 503 .91 AX 1360-P 92
Training equipment (shunts, etc.)
CX 1651 multi-function laboratory calibrator
Accessories for multimeters
Accessories
Accessories for multimeters 98 AC current clamps 98
Flexible AC current sensors 99 AC/DC current clamps 100 Current clamps for specific requirements 101 Generic cables and accessories 102 K-thermocouple and Pt100 probes and sensors 104 Transport and protection accessories 106
Accessories for oscilloscopes108Voltage probes108MX 9030, MTX 1032B & MTX 1032C differential voltage probes110Insulated current sensors112Flexible current sensors113Coaxial accessories114Transport and protection115
Fuses
By product 117 By function 119 By reference 121













W Power

A Current



• Continuity



Capacitance MAX/MIN Min, Max, Avg and PEAK



dB Decibel

→ Diode test









III.. Harmonics

Hz Frequency

Ω Resistance

Reactive

Apparent

var Reactive power



















IP67 Protection rating







2.5 or 50-kpoint memory depth



50-kpoint memory depth



2-Mpoint memory depth



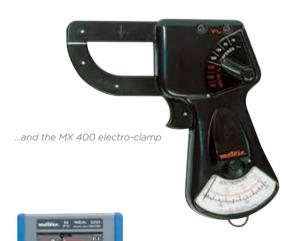


Technological Breakthroughs and Patented Discoveries

As a French brand known nationwide by generations of electricians and electronic engineers, to the point of becoming the generic name for multimeters in France, Metrix® is Chauvin Arnoux's flagship brand in electronics for multimeters, oscilloscopes, power supplies and generators. The Engineering Department and R&D teams are still based on the site at Annecy-le-Vieux, but they can now take full advantage of the high-performance industrialization tools on the Group's production sites in Normandy.



1950: launch of the MX 460...



ASYC IV 100-kcount colour graphical multimeter

Metrix: from the lampmeter, the electro-clamp and oscilloscopes to "the Metrix"

In 1936, Georges Friédrichs founded a small company named CARTEX. This company enjoyed considerable growth during the years of economic expansion following the Second World War.

Its main business was manufacturing **portable** "lampmeters" for checking the valves used in the radioelectricity sector, which was growing fast at the time. With the rising demand for electrical and electronic measurement equipment, CARTEX quickly became a major player in this sector, with products such as **the lampmeter**, **testers and** frequency generators. In 1946, it changed its name to "Compagnie Générale de Métrologie" (General Metrology Company) and began marketing its products under the Metrix brand.

The launch of the "electro-clamp", allowing users to check voltages without disconnecting and measure high currents with one hand, and the production of oscilloscopes from 1948 onwards helped to quickly expand the company's offering. However, the products that really made the brand's reputation were the MX 460, launched in 1950, and more particularly, the MX 462 multimeter, which was so successful that "Metrix®" became the generic name for multimeters in France, enabling the company to grow very fast.



Healthy Rivalry

Based in Annecy, the company continued to expand, boosting the local economy, but Metrix's success and expertise in the measurement field quickly drew the attention of large industrial companies and, in 1964, ITT International (International Telegraph and Telephone) took over the company and incorporated it into its instrumentation division to develop analogue and digital multimeters.

With the development of the instrumentation market, the spread of information technology offering new possibilities, the increasingly international competition and the changes in the technological and standardization requirements,

Metrix joined the Chauvin Arnoux Group in 1997.

This was followed by several years of goodnatured competition between Chauvin Arnoux's teams and the Metrix R&D Department. This gave rise to product ranges such as the MTX Concept multimeters, Scopix oscilloscopes and the MTX Mobile generation of products, as well as the ASYC IV Series more recently.

Today, Chauvin Arnoux and Metrix® have merged to offer a complete range of portable and laboratory instruments for electricians and electronic engineers, covering all our customers' needs.



MX 24B





The MX 135 analogue multimeter



ASYC IV MTX 3292 colour graphical 100-kcount multimeter

Digital multimeters, oscilloscopes and function generators are designed under the Metrix® brand renowned for its innovations in terms of design, ergonomics and technology. As the inventor of the key switch (MTX mobile®), the smallest oscilloscope with isolated channels on the market (Handscope®) "flip" multimeter (MTX mobile®), the brand's instruments regularly win awards for their innovative features.

Chauvin Arnoux is an industrial group with a comprehensive offering covering the whole measurement sector

Three French companies, Chauvin Arnoux, Pyrocontrole and Enerdis, offer expertise in portable instrumentation, thermal processes and electrical equipment, and energy efficiency solutions, respectively. 90 % of the products are designed and manufactured entirely in one of Group's six Research and **Development centres.** Chauvin Arnoux benefits from production sites mainly based in Normandy, France. Every year, it proposes a palette of more than 5,000 product references to meet the needs of contractors, government authorities and major customers in industry.

Integrated service!

Alongside this extensive, comprehensive offering, 12 agencies under the Manumesure brand provide high-quality, nationwide metrology and regulatory testing services (repairs, metrological verification, pollution measurement, etc.). This expertise is also provided internationally via the ten local subsidiaries.





Design and production in-house

Every year, the Group invests nearly 10 % of its sales revenues in Research and Development to maintain its technological leadership and its reputation for design and constant innovation. Designed in its R&D centres in France, Austria and the USA, the Group's measuring instruments are manufactured in Chauvin Arnoux's factories. The plastic and metal mechanical parts are made in Vire while the printed circuits are etched in Villedieu. Assembly, conditioning, storage and shipment worldwide are all handled on the Reux (Pont-l'Évêque) site in Normandy.

EcoDesign

For several years now, the Group has been implementing an ecologically-responsible approach intended to reconcile protection of the environment and the economic imperatives. The Chauvin Arnoux Group's EcoConception (ecodesign) label highlights the company's commitment to recycling and recovery of products from the design phase onwards.



International presence

10 subsidiaries in Europe, the USA, China and the Middle East, backed by export sales teams, support the Chauvin Arnoux Group's international development and promote its Chauvin Arnoux, Metrix, Multimetrix, Enerdis, Pyrocontrole, AEMC and AMRA brands on all five continents.



All the Chauvin Arnoux Group's sites are certified ISO 9001 and ISO 14001.

Education

Electricity, electronics, physics, industrial maintenance & the environment: disciplines which constantly involve measurement...

From middle schools... to higher education

When studying Science and Technology, measurement is essential for assessing and understanding the theoretical phenomena through practical experiments. In both initial and higher education, it is important to determine the characteristics of a component or system, its behaviour in its environment and its evolution over time, using our measuring instruments. Our offering covers everything from

easy-to-use instruments for initial training through to the more complex tools encountered by students when they start their working life.

See examples in the magazine "Les Cahiers de l'Instrumentation" (in French) which deals with measurement in all its forms: news, practical exercises for high schools, reports, etc.



Initial training & Electronics

In middle schools, one of the first tasks for students involves measuring the electrical quantities and then viewing the waveform of a signal. Multimeters or oscilloscopes with a multimeter function are ideal for this initial familiarization and

identification of the fundamental characteristics: amplitude. frequency, etc.

View the case studies available on our website: http://www.chauvin-arnoux.com/ en/notes-dapplication



Electrical Engineering classes

In these classes, the subjects examined include converters, motors, generators and transformers. This training includes a large number of measurement operations characterized by the presence of significantly higher voltages and currents. Understanding and mastering electrical safety are crucial themes.

From Voltage Absence testing with a voltage detector through to the multimeters and multimeter clamps used for TRMS measurements (AC/ DC/ AC+DC), the measuring

instruments used for recurrent measurements are equipped with functions ranging from the simplest (resistance, continuity, capacitance, etc.) to the most complex (differential and relative measurements, etc.).

Professional training As a certified training organization since 1993, (certification no. 11.92.06217.92), **CHAUVIN ARNOUX proposes** specific training courses. http:// www.group.chauvin-arnoux.com/ en/formations







Standards

EN 60529

The EN 60529 standard defines an instrument's level of tightness (leakproofing) to protect it from penetration by solids or water. The IP rating corresponds to the instrument's degree of protection against penetration by solids(1st digit) and against penetration by water (2nd digit). The higher the rating, the greater the protection. A product without protection has a arcs": rating of IPOO (minimum rating), while a product totally protected against penetration by solids and liquids is rated IP68 (maximum rating).

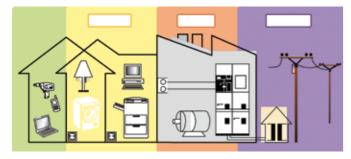
IEC 61010

This international standard defines the safety rules for electrical measuring, control and laboratory instruments. It helps to guarantee that the design and construction of the instruments ensure protection of users and their environment against:

electric shocks, burns, mechanical hazards, fire propagation from these instruments, excessive temperatures, etc.

For some types of instruments, this standard is completed with specific instructions.

The evolution of industrial and domestic equipment is increasing the hazards which may be encountered on electrical installations, with ever-higher overvoltages in particular. On LV installations, where the voltages are limited to 1,000 Vac and 1,500 Vpc, the levels of risk are classified according to the type of installation and voltage level.



CAT II Measurements performed on circuits connected directly to the low-voltage installation.

Examples: domestic distribution systems, portable and domestic instruments and equipment, mains power sockets.

CAT III Measurements performed in the installation for a building.

Examples: fixed installations involved in industrial distribution and the entry circuits for electrical maintenance in buildings (lighting, lift/elevator, etc.).

CAT IV Measurements performed on the source of a low-voltage installation.

Examples: direct distribution, primary sources, overhead-line and cable systems, including distribution busbars and the related equipment for protection against voltage surges.

The IEC 61010 family of international standards indicates the safety rules for electrical measuring, control and laboratory instruments and their uses. More specifically, it is the IEC 61010031 standard and its amendment A1 which define the safety rules for measuring instruments and their accessories. In the new edition applicable from 1st March 2011, this standard was completed with the addition of Chapter 13 which deals with "prevention of hazards linked to short-circuits and electric

This modification imposes rules for work on CAT III and CAT IV installations:

- For the test probes, the conducting part of the accessory must not be longer than 4 mm
- For crocodile clips, the external surfaces of the jaws must be No-conducting and the conducting parts must not be accessible when the clip is closed.

The IEC 61010-2-033 standard, whose first edition was published on 9/02/2013, brought changes concerning multimeters, multimeter clamps, etc.

Since 9th March 2015, these instruments must ensure a level of safety corresponding at least to 300 V CAT III.

IEC 61557

This international standard specifies the electrical safety features in 1,000 Vac and 1,500 Vpc low-voltage distribution networks. It defines all the requirements for the combined measurement and supervision systems which measure and monitor the electrical parameters on electrical distribution networks. These requirements also define the performance levels on single and three-phase AC or DC networks with rated voltages less than or equal to 1,500 Vpc.

The main parts of the IEC 61557 standard applicable to measurement and testing in our sector are:

Part 1: IEC 61557-1: General information Part 2: IEC 61557-2: Insulation resistance Part 3: IEC 61557-3: Loop impedance

Part 4: IEC 61557-4: Resistance of earth and equipoten-

tial bonding Part 5: IEC 61557-5: Resistance to earth

Part 6: IEC 61557-6: Effectiveness of the residual cur-

rent devices (RCDs) in TT, TN and IT

networks

Part 7: IEC 61557-7: Phase sequence

NF C 15-100

This is official French safety standard governing the protection of low-voltage electrical installations and the people close to them, as well as easy management, use and upgradeability of the installation. Residential installations (house or apartment) must comply with this standard.

In particular, NF C 15-100 defines the protective devices, RCDs, wiring, number and type of lighting point, as well as the number of power sockets according to the type of room (bathroom, kitchen, etc.).

New Products

All our products comply with the safety standards and new products were added to the Metrix® range in 2015:

The B ASYC multimeters to complement the ASYC IV models: a revitalized range for your basic measurement needs



Expertise required...



4-CHANNEL benchtop oscilloscopes

For the electronics sector...





For electrical engineering and power electronics...



And more are on the way...





Technical reminders

Number of measurement counts

This is one of the fundamental specifications of instruments using analogue-digital conversion. In general, it can be used to define the measurement range and the resolution, on the basis of the value chosen for the rated calibre.

Measurement range

This indicates the limits within which the digital instrument maintains all its specifications, so the indications obtained are not subject to an error greater than the maximum tolerated error. It is defined by a minimum value and a maximum value.

Rated calibre

The calibre of an instrument is the value of the quantity to be measured which corresponds to the upper limit of the measurement range. For example, for an ammeter, if this upper limit is 5 A, its calibre is said to be 5 A.

Resolution

This is the smallest measurable value. It is also the value of a measurement count or quantification unit, usually termed "the unit".

Minimum measurable value (or threshold)

This is the smallest measurable value. For an instrument with good linear conversion, it may be equal to the resolution. This is not always the case and the manufacturer should clearly indicate it, as this minimum value also depends on the accuracy and, more particularly, the standard error.

When the standard error is too high, it becomes impossible to measure very low values reliably.

RMS: Root Mean Square

By definition, the RMS value of any current is the DC current value which would cause the same heating when flowing through a resistor.

$$V_{rms} = \sqrt{\frac{1}{T} \int_{0}^{T} v(t)^{2}}$$

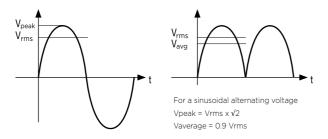
In the specific case of a sinusoidal quantity, application of the above equation yields:

$$V = V_{peak} \cos \omega t$$

$$V_{rms} = \sqrt{\frac{1}{T}} V_{peak}^{2} \cos(\omega t)^{2} \cdot dt = \frac{V_{peak}}{\sqrt{2}}$$

The amplitude (Vpeak) of a voltage or sinusoidal current is equal to $\sqrt{2}$ times its RMS value (Vpeak = $\sqrt{2}$ Vrms).

Knowledge of this RMS value is essential in the industrial sector as it is this value which is used to define a current.



So, for the 230 V/50 Hz network: V_{RMS} = 230 V ; V_{peak} = 325 V ; V_{avg} = 207 V

An "average value" measuring instrument measures the average value of a sinusoidal current, after rectification and filtering and displays the RMS value after application of a coefficient equal to 1/0.9 = 1.111.

This indirect measurement method is simple and accurate, but it is only valid for sinusoidal currents without distortion. It only tolerates distortion amounting to a few per cent.

This is why "RMS" measuring instruments are seeing increasing use. They are based on direct measurement principles: thermal measurement (used mainly in metrology) and analogue or digital calculation methods requiring sophisticated electronic components.

Peak value - Crest Factor

The crest factor is defined as follows:

CF = Vpeak / Vrms

This additional information complementing the RMS value can be used to assess the distortion of a signal in qualitative terms. For a sinusoidal signal, $CF = \sqrt{2} = 1.414$.

Advice: When we speak of a 230 V network voltage, it is an RMS value. For many years, the linear loads (incandescent lamps, heating) connected to the network caused very little distortion. The spread of No-linear loads (switching power supplies, light dimmers, variable speed drives and compact fluorescent lamps) is calling this approach into question because the network's "pure" sinusoid is becoming increasingly rare.

Conventional measuring instruments (which give the "effective" value on the basis of the average value) are only accurate, by definition, with sinusoidal currents. Otherwise the measurement error may be as high as 50 %!

You are advised to choose RMS measuring instruments capable of providing correct measurements whatever the waveform of the current or voltage.

Safety rules and good practice:

- Use measuring instruments and accessories suitable for the application and measuring conditions.

Prefer CAT IV instruments:

- It ensures a voltage withstand up to 50% higher than a CAT III product
- 1,000 V CAT IV means protection against electric shocks up to 12,000 V, while 600 V CAT IV instruments protect up to 8,000 V.
- If you use a lower-category instrument, you must ensure that the installation is equipped with protective systems (disconnecting switch, circuit breaker, etc.) which are functional and in good condition. This is often the case... but not always!
- For outdoor or temporary installations, or for installations upstream of the protective systems, CAT IV instruments are mandatory.
- It is the weakest element which defines your level of protection. If you use accessories with a lower category or voltage rating than your measuring instrument, the overall safety level offered by your measurement system is also reduced.
- Use accessories in perfect condition. Any accessories presenting even the slightest defect must be replaced immediately because they no longer guarantee your safety.
- Fuses are protective devices.

If you replace them with cheaper models or, even worse, with a metal element (copper wire, aluminium foil, etc.), they will not protect you from possible voltage surges on the installation.

melrix[®]

www.metrix.fr

TESTERS

Selection guide

Choose your tester or analogue multimeter











Types	SMD tester	Voltage tester	Analogue multimeters		Field testers	
Quick selection	TCX 01	TX 01	MX 1	MX 2B	VX 0003	VX 0100
Specifications						
Voltage measurement		AC	AC and DC	AC and DC		
Resistance measurement	Х	Х	Х	X		
Capacitance measurement	X					
Diode test	X		X	X		
Continuity test	X	X	X	X		
Phase identification		X				
Current measurement			AC and DC	AC and DC		
Current measurement with clamp				MN09 200A	X	X
LF electric field measurement (V/m)					10Hz-3 KHz	10Hz -100KHz
LED - analogue display		Х	Х	Х	Х	
Digital display	X					Х
Power supply: battery / type	2x1.5v /LR44	1x9V/6F22	1x 1.5V/LR6		1x9V/6F22	
Pages	9	12	13 13		10-11	













TCX 01

Ergonomic, simple and quick for instant SMD identification.

- Automatic recognition of the SMD
- Wide dynamic range for measurement (6,000 counts for accurate testing of the highest and lowest values)
- Immediate implementation
- Test probes protected by a rigid

Specifications	TCX 01			
Display	6,000 counts			
Selection of ranges	Automatic or Manual			
	Range	Resolution	Accuracy	
	600 Ω	0.1 Ω		
	6 kΩ	1 Ω		
Resistance	60 kΩ	10 Ω	±(1.2 % of reading + 2 digits)	
	600 kΩ	100 Ω		
	6 MΩ	1 kΩ		
	60 MΩ	10 kΩ	±(2 % of reading + 2 digits)	
	6 nF	1 pF	±(5.0 % of reading + 5 digits	
	60 nF	10 pF		
	600 nF	100 pF	±(3.0 % of reading + 3 digits	
Capacitance	6 μF	1 nF		
	60 µF	10 nF		
	600 µF	100 nF	±(5.0 % of reading + 5 digits)	
	6 mF	1 μF		
	60 mF	10 μF	-	
Diode and semiconductor junction test	2 V	I _{test:} ~1 mA / V _{test} : ~2.8 V		
Continuity test		R < 30 Ω		
Automatic shutdown			10 min	
Power supply	2 x 1.5 V AG13 / LR44 / 357A			
Dimensions / weight		181 x 35 x 20 mm / 65 g		





TCX001-Z: 1 TCX delivered with soft case for storage, 2 x 1.5 V button cells and operating manual Accessories: Set of 2 x 1.5 V LR44 batteries

.P01296036









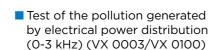


VX 0003 & VX 0100

Measure your exposure to electromagnetic pollution in your home or office.

The VX 0003 and VX 0100 testers are easy-to-use, economical and trustworthy! They are used mainly when testing new or renovated electrical installations and in technical and vocational training.

The VX 0003 and VX 0100 BioTest field testers/meters instantaneously indicate the level of the low-frequency electric field. Ideal for the residential and tertiary sectors, they can be used by both professionals and DIY enthusiasts.



- Test of the pollution generated by the equipment connected (3-100 kHz) (VX 0100)
- 2 complementary methods for more effective measurements
- Representative method: field measurement while taking the individual's presence into account
- Traditional method: fields referenced to earth
- External antenna for field measurement and cable detection (VX 0100)

- Audible alarm for immediate identification of the field levels
- Testing in accordance with the current and future standards and directives



Example of application

Low-frequency fields between 10 Hz and 100 kHz are harmful.

Standards

- WHO / ICNIRP recommendations (World Health Organization / International Commission on No-Ionizing Radiation Protection)
- IEEE C95.6-2002 (international standard Public, 0-3 kHz range)
- European Directive 1999/519/CE (Public, 0-100 kHz range and beyond)
- •European Directive 2004/40/CE (Workers, 0-100 kHz range and beyond)
- 2010 draft standard, EN IEC 62493 (lighting systems)
- EN50366 standard and IEC 62233 in 2012 (domestic electrical equipment)

F
PAGENTAL PAG

Technical specifications	VX 0003 VX 0100		
Display & Buzzer			
Display on 2 scales of 7 LEDs each	•		
2,000-count backlit LCD display		•	
Direct display in Volt/m (compatible with standards)	•	•	
Buzzer proportional to the field level	•	•	
Indication of the measurement frequency range		•	
"Low battery" & "Hold" indicators	•	•	
Commands			
On / Off (with automatic shutdown after 30 min)	•	•	
Measurement Hold	•	•	
Buzzer On/Off	•	•	
Selection of measurement range	Manual	Automatic	
Selection of 3 kHz filter (<, >, full band)		•	
Antenna & Reference			
Built-in "field" antenna	•		
Removable "field" antenna, diameter 62 mm		•	
+ Cable detection function		•	
"Individual" field measurement reference	•	•	
+ continuity rod		Optional accessory	
"Earth" field measurement reference			
Measurements			
RMS electric field intensity in V/m	•	•	
Sensitivity & Accuracy			
2 sensitivity ranges (compatible with standards)	5 to 100 V/m - 100 to 2,000 V/m	1,0 to 200,0 V/m - 200 to 2,000 V/m	
Measurement accuracy (in laboratory conditions)	± 10% on LED thresholds	± 3% ± 20 D @ 50/60 Hz	
Frequency range			
Analysis of electrical distribution, 10 Hz to 3 KHz	•	•	
Analysis of equipment connected to the mains	10 Hz to 3 kHz	10 Hz to 3 kHz (3 kHz low-pass filter) 3 kHz to 100 kHz (3 kHz high-pass filter) 10 Hz to 100 kHz (no 3 kHz filter)	
General specifications			
Power supply	9 V battery (supplied) - Battery life 60 to 80 hours Automatic shutdown function (30 min)		
Mechanical specifications	IP65 leakproof casing- Dimensions 63.6 x 163 x 40 mm - Weight approx. 200 g with battery		
Warranty	2 years		

Standard state at delivery

1 VX delivered with earth cable, socket tester and 9 V battery



Specific optional accessories

1 VX delivered with earth cable, socket tester and 9 V battery

Bag for VX testers





References to order

VX0003: VX0003 field tester delivered with a bag VX0100: VX0100 field tester delivered in a case

For the VX 0100:

- P01102084 • Continuity rod
- · Continuity rod adapter. P01102034
- HX0104 bag

For the VX 0003:

• HX0009 case





10

Detailed product brochures can be downloaded free of charge from www.metrix.fr www.metrix.fr







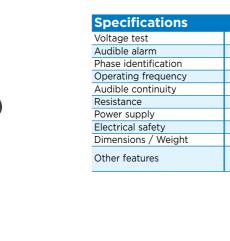
LED voltage tester

TX 01

An essential tool for electrical testing and diagnostics.

- AC and DC voltage testing
- Electrical continuity testing with audible and visual indication
- Phase identification
- Autotest function to check the status of the instrument and the battery
- Extra-bright LEDs

- Removable test probe with standard Ø4 mm banana connection
- Built-in system for stowing the lead



Specifications	TX 01
Voltage test	12 V to 690 V (7 diodes)
Audible alarm	U > 50 V
Phase identification	Flashing "Ph" diode for U > 100 V~
Operating frequency	DC 400 Hz
Audible continuity	Yes
Resistance	2 k Ω to 300 k Ω (3 diodes)
Power supply	1 x 9 V 6F22
Electrical safety	600 V CAT III
Dimensions / Weight	193 x 47 x 36 mm / 170 g
Other features	Built-in 1.2 m lead with Ø2 mm test probe
Other reatures	+ Ø2 mm removable test probe

Standard state at delivery

TX0001-Z: delivered with a removable test probe, a 9 V battery and an operating manual

BON-SITE ANALOGUE MULTIMETERS













MX1 & **MX2B**

With their needle and dial, the MX 1 and MX 2B multimeters are easy to read and quickly display the measurement results.

- IP65 shockproof and leakproof casing
- Audible continuity
- Protection of the ohmmeter function by an audible alarm
- Parallax mirror for precise measurements
- Faulty fuse indicator
- Measurement up to 200 A with clamp (MX 2B)





Specifications	MX1 MX2B					
Display	Analogue with parallax m	Analogue with parallax mirror / Scale length 80 mm				
DC voltage	10 mV to 600 V	0.01 V to 600 V				
Calibres	150 mV / 0.5 V / 1.5 V / 5 V / 15 V / 50 V	0.5 V / 1.5 V / 5 V / 15 V / 50 V				
	150 V / 500 V / 1.5 kV ⁽¹⁾	150 V / 500 V / 1.5 kV ⁽¹⁾				
Accuracy class	2	2				
AC voltage	10 mV to 600 V	0.01 V to 600 V				
Calibres	5 V / 15 V / 50 V / 150 V / 500 V / 1.5 kV ⁽¹⁾	5 V / 15 V / 50 V / 150 V / 500 V / 1.5 kV ⁽¹⁾				
Accuracy class	2.5	2.5				
DC current	2 µA to 10 A	1 μA to 50 μA / 10 A				
Calibres	50 μA / 500 μA / 5 mA / 150 mA / 500 mA / 1.5 A / 10 A	50 μA / 10 A				
Accuracy class	2	2				
AC current	20 μA to 10 A	With a 1,000/1 clamp				
Calibres	50 μA / 500 μA / 5 mA / 150 mA / 500 mA / 1.5 A / 10 A	10 A / 20 A / 100 A / 200 A				
Accuracy class	2.5	3				
Resistance	Audible alarm for voltage presence					
Calibres	x1/x10/x100					
Middle point	200 Ω / 2 kΩ / 20 kΩ					
Accuracy class	2.5					
Audible continuity	< 150 Ω					
Other measurements						
Diode test	Yes					
dB	Yes					
Protection rating	IP 65					
Power supply	1 x 1.5 V AA or LR6					
Electrical safety	600 V CAT III as per IEC / EN 61010-1 Edition 2					
Dimensions / Weight	40 x 98 x 150 mm / 420 g					

(1) Use limited to 600 Vmax

Specifications	MINI 01	MN 09
Clamping diameter	10 mm	20 mm
Measurement range	2 A to 150 Aac	0,5 A to 200 Aac
Transformation ratio	1,000/1	1,000/1

Standard state at delivery

MX 1 with 1 set of measurement leads with test probes, 1 x 1.5 V battery and user manual in 5 languages MX 2 with 1 set of measurement leads with test probes, 1 x 1.5 V battery,

1 current clamp and user manual in 5 languages

Available accessories

See pages 96 to 107

References to order

MX1: 1 MX 1

MX0001-T: 1 MX 1 delivered with 1 TX1 voltage tester and a hard case. MX0002B: 1 MX 2B delivered with an

MN09 current clamp

MX0002BT: 1 MX 2B delivered with an MN01 current clamp, 1 TX1 tester and a

hard case

P01105101Z: 1 MINIO1 current clamp P01120402: 1 MN09 current clamp TX0001-Z: 1 TX01 LED tester





MX 2B with MN 09





TX OI



BON-SITE MULTIMETERS

Selection guide

8 multimeter families to meet all your needs:





High-End Graphical Multimeter/Recorder

Industry, Electrical Engineering, Electronics

Quick selection	MTX 3292 MTX 3293
Technology	Graphical colour
Display resolution (counts)	100,000
TRMS / AVG measurement	TRMS AC & AC+DC
Simultaneous display(s)	4
Fast bargraph	•
Graph of measurements over time	•
Backlighting / Automatic power-off	•/•
DC basic accuracy	0.02 % to 0.1 %
Bandwidth	100 kHz or 200 kHz
Auto / Manual ranges	•/•
AutoPeak for Crest Factor	•
Ingress protection	IP67
Explosive atmospheres (ATEX)	
Available measurements	·
AC/ DC voltage	1,000 V
AC/ DC current	20 A (30 s)
Single A terminal / Simultaneous U & I	•/•
Resistance / audible continuity / diode test	10 MΩ /•/•
Frequency / period / duty cycle	5 MHz /•/•
Pulse width / pulse count	•/•
Capacitance	10 mF
Temperature Pt100-Pt1,000 / TC J-K	•/•
dBm / resistive power	•/•
U & I peak / crest factor	250 μs /•
Filter for digital variable speed drives	300 Hz
Direct measurement with clamp	All, ratio integrated
Low impedance AC voltage measurement	500 kΩ
Measurement processing	
Display Hold / Auto-Hold functions	•/•
Min / Max / Avg monitoring	•/•/•
Relative measurements / dB ratio / %	•/•/•
Memory capacity + measurement graphs	6,500
Time/date-stamping (SURV & MEM)	•
RS232 / USB / Bluetooth interface	•/•/•
Safety & reliability	
EN61010 CAT IV / III	600 / 1,000
Electronic switch	•



an authentic melcix for everyone

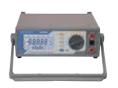












Digital for Difficu	Digital for Difficult Environments		General-purpose Digital		
Industry	Atex / IECEx	Electrical			Laboratory
MTX 3290 MTX 3291	MTX 57EX	MX 26	MX 24 MX 24B	MTX 202 MTX 203	MX 5006 MX 5060
Digital	Digital	Digital	Digital	Digital	Digital
6,000 or 60,000	50,000	5,000 / 50,000	5,000 / 50,000 (1)	2,000 or 4,000	6,000 or 60,000
TRMS AC & AC+DC	TRMS AC & AC+DC	TRMS AC & AC+DC	TRMS AC & AC+DC	TRMS AC	TRMS AC & AC+DC
2	1	1	1	1	2
•	•	•	•		•
•/•	-/•	•/•	•/•	-/•	•/•
0.08%	-/• 0.03%	0.30%	0.30%	-/• 0.5% or 0.2%	0.80%
20 kHz or 100 kHz	0.03% 50 kHz	100 kHz	0.50% 1 kHz	1 kHz	20 kHz or 100 kHz
•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
•	-/-	-/-	-/-	-/	•
IP67	IP67			IP54	
11 07	•			11 0 1	
			•		
1,000 V or 600 V	600 V	750 V / 1,000 V	750 V / 1,000 V	750 V / 1,000 V	1,000 V or 600 V
20 A (30 s) (1)	500 mA	10 A	20 A (30 s) (1)	10 A ⁽¹⁾	20 A (30s)
•/•	•/-				•/•
60 MΩ /•/•	50 MΩ /•/•	50 MΩ/•/•	50 MΩ/•/•	40 MΩ or 60 MΩ /•/•	60 MΩ /•/•
600 kHz /•/•	500 kHz/-/•	500 kHz/-/-	500 kHz/-/-		600 kHz /•/•
•/•(1)	•/•				•/• (1)
60 mF	50 mF	50 mF	50 mF	100 mF	60 mF
•/-	•/-			-/•	•/-
•/•(1)	•/•	. ,			•/•(1)
250 µs /•	1 ms/-	1 ms/-	4111 8111		250 µs /•
300 Hz			1 kHz BW		300 Hz
V/A ratio		•	•	F00 I/O	700 LO
300 kΩ		•	•	500 kΩ	300 kΩ
•/•	•/•	•/•	•/•	•/-	•/•
•/•/•	•/•/•	-/-	•/•/•(1)	-/	•/•/•
•/•/• (1)	•/-/-		/ /		•/•/•(1)
-	/ /				-
Relative Surv					Relative Surv
/•/-(1)	•/-/-	•/-/-			/•/- ⁽¹⁾
600 / 1,000 (2)	-/600	- / 600	- / 600	-/600	600 / 1,000
•	1	,	,	,	
•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•
24.05	•	10.10	10.10	10.17	•/•
24-25	21	18-19	18-19	16-17	30-31

(1) Depending on models. (2) MTX 3291 model only

Protected access to batteries / Fuses "Closed casing" software calibration

Catalogue page



















The METRIX® tools of reference for applications in the electrical sector

MTX 202 & MTX 203

A range of 2 simple, basic TRMS AC multimeters with digital display for measuring on electrical networks and installations up to 600 V CAT III. These multimeters are general-purpose professional measuring instru-

They are the best tools for day-to-day use requiring the TRMS measurements, accuracy, rugged design and reliability of an on-site instrument.



- AC/DC voltage;
- VLowZ low-impedance voltage;
- temperature in °C and °F via K thermocouple;
- resistance and audible continuity, diode threshold voltage test;
- capacitance measurement and AC/DC current measurement from $1\,\mu\text{A}$ to $10\,\text{A}$ (depending on model) plus manual RANGE
- No-contact voltage (NCV) indication useful for detecting live cables at 230 V
- A compact casing with a multipurpose sheath which fits in one hand: stowing of the leads, magnetized for mounting on metal cabinets and shockproof protection with the MULTIFIX system

- Blue backlighting with torch for optimized display in dark environments
- Automatic power-off after 30 minutes without activity which can be inhibited (permanent mode) to optimize the 500-hour battery life and the lifespan of the batteries
- Easy access to the 2 x 1.5 V batteries and fuse(s) by loosening 2 screws on the rear
- Compliant with the latest IEC61010-2-033 - 600 V CAT III safety standards





Specifications	MTX 202	MTX 203			
Quick selection					
Display resolution	4,000 counts	6,000 counts			
Automatic power-off	30 min / Pern	manent mode			
Basic accuracy (VDC)	0.2	2 %			
Bandwidth	1 K	Hz			
Available measurements					
AC/DC voltage (ranges)	400 mV to 600 V / 600 V	600 mV to 750 V / 1,000 V			
AC/DC current (ranges)	20 mA to 10 A	10 µA to 10 A			
Resistance (ranges)	1 Ω to 40 MΩ	1 Ω to 60 M Ω			
Audible continuity	Yes				
Diode test	Yes				
Capacitance (ranges)	1 nF to 100 mF				
NCV	230 V / 50 Hz				
Temperature	-55 °C to 1,200 °C				
Measurement processing					
Other measurements	HOLD mode				
General specifications					
Power supply / Battery life	2 x 1.5 V batteries / 500 h				
Dimensions / Weight	170 x 80 x 50 mm / 320 g				
Safety and reliability					
Electrical safety	EN61010-02-33 - 600 V CAT III				
High-resistance casing	IP 54				
Warranty	2 years				

Standard state at delivery

1 multimeter with batteries and fuses installed, 1 elastomer sheath with stand, 1 set of 2 safety leads, 1 wire K thermocouple, user manual

Specific or adapted accessories



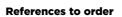
Multifix mounting accessory





K thermocouple

SHT 40kV probe



MTX202-Z: MTX202 delivered in blister pack MTX203-Z: MTX203 delivered in blister pack

Available accessories

See pages 96 to 107





















TRMS AC & TRMS AC+DC Concept

MX24, MX24B & **MX26**

TRMS measurements for accurate results whatever the waveform.



- Bandwidth up to 100 kHz
- A V_{Low7} low-impedance function to avoid stray voltages
- Innovative design with a compact, rugged casing
- Large display with bargraph and backlighting for easy reading
- Elastomer protective sheath
- Unique system for easy access to the batteries and fuses with extra safety





Recyclable and recoverable, in compliance with the DEEE-2002/96/CE directive







Specifications	MX 24	MX 24B	MX 26			
Quick selection						
Display		5,000/50,000 counts + bargra	aph			
Backlighting/auto-shutdown		Yes / Yes				
TRMS measurements	TRI	MS AC+DC	TRMS AC & AC+DC			
Basic accuracy for DC voltage		0.3 %				
Bandwidth		1 kHz	100 kHz			
Available measurements						
AC/DC voltage (ranges)	500 mV to 750 Vac / 1,000 Vpc					
AC/DC current (ranges)	50 mA - 20 A	500 mA - 20 A	500 mA - 10 A			
Resistance/audible continuity		500 Ω to 50 M Ω / Yes				
requency		5 Hz to 500kHz				
Capacitance / diode test		50 nF to 50mF / Yes				
Measurement processing						
Min/Max/Avg monitoring	Yes	/ Yes / No	Yes / Yes / Yes			
PC communication / backup		Optical serial link & software				
Safety and reliability		·				
Electrical safety	EN61010-1, 2001 - 600 V CAT III					
Warranty	3 years					

Standard state at delivery

1 MX: 1 elastomer sheath, 1 set of 2 safety leads, 1 x 9 V battery installed



References to order

MX0024-CG: MX 24

MX0024-CL: MX 24 delivered in hard case MX0024B-CZ: MX 24B in blister pack

MX0024B-CL: MX 24B delivered in hard case

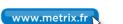
MX0026-G: MX 26

MX0026-T: MX 26 with communication kit delivered in hard case

Available accessories See pages 96 to 107



























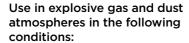




ASYC II multimeter A unique tool for all your measurements usable in explosive and non-explosive environments

MX 57EX

This ATEX-certified 50,000-count TRMS digital multimeter is designed for use in hazardous environments.



- Mines: category I M2
- Surface industries: category 2 (gas and dust) I I 2GD - Zones 1 & 2 (gas) Ex ib I and Ex ib IIC T5 or T4 or T3 - and zones 21 & 22 (dust) Ex ibD21 IP6X T°... °C

The MX 57Ex is a comprehensive instrument which complies with the applicable standards and regulations.

It also complies with the stipulations of the European directives:

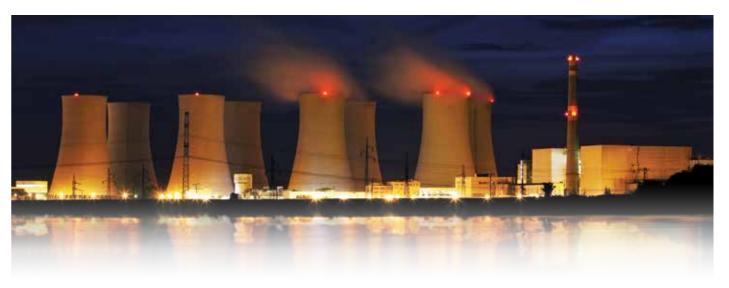
- Low Voltage 2006/95/CE
- Electromagnetic Compatibility EMC 89/336/CE et 93/68/CE ATEX 94/9/CE directive EN/IEC 60079-0 - EN/IEC 60079-11 EN/IEC 61241-11 - EN/IEC 61241-0 EN/IEC 61010-1 - 600 V CAT III

It is certified LCIE 02 ATEX 6005 X and, according to the "old regulations", EEx ib IIC T5 / EEx ib I according to:

■ CE inspection certificate of type number LCIE 02 ATEX 6005 X and amendments LCIE 02 ATEX 6005X / 01, 02, 03

It is equipped with a 500 mA fuse. It is supplied in a bag with some of its accessories.





Specifications	MX 57EX				
Display	50,000 counts				
Bargraph	Analogue, 34 segments, 20 meas./s				
DC, AC & AC+DC voltage					
Ranges	5 calibres from 500 mV to 600 V				
VDC accuracy	0.025 %				
Vac accuracy	0.3 %				
Bandwidth	50 kHz				
DC, AC & AC+DC current					
Ranges 500 μA, 5 mA, 50 mA & 500 mA					
Add accuracy	0.2 %				
Aac accuracy	0.6 %				
Bandwidth	5 kHz				
Frequency					
Ranges	0.62 Hz to 500 kHz - Accuracy 0.03%				
Other measurements					
Resistance	6 ranges from 500 Ω to 50 M Ω				
Audible continuity	Detection threshold from 10 Ω to 20 Ω - response time 1 ms				
Diode test	0 to 2 V				
Capacitance	7 ranges from 50 nF to 50 mF				
Temperature	-200 °C to +800 °C				
	Pt100 or Pt1,000 platinum probes				
	Duty cycle - dB function				
Other features	and U2/R resistive power				
	Pulse width - timer - event counting				
General specifications					
Battery life	1 certified 9 V battery / 300 hrs				
Dimensions / Weight	189 x 82 x 40 mm / 400 g (without sheath/stand)				
Safety and reliability					
	ATEX 94/9/CE directive				
	EN/IEC 60079-0 - EN/IEC 60079-11				
	EN/IEC 61241-11 - EN/IEC 61241-0				
Safety	EN/IEC 61010-1 - 600 V CAT III				
	CE inspection certificate type number				
	LCIE 02 ATEX 6005 X and amendments				

General specifications					
Battery life	1 certified 9 V battery / 300 hrs				
Dimensions / Weight	189 x 82 x 40 mm / 400 g (without sheath/stand)				
Safety and reliability					
	ATEX 94/9/CE directive				
	EN/IEC 60079-0 - EN/IEC 60079-11				
	EN/IEC 61241-11 - EN/IEC 61241-0				
Safety	EN/IEC 61010-1 - 600 V CAT III				
	CE inspection certificate type number				
	LCIE 02 ATEX 6005 X and amendments				
	LCIE 02 ATEX 6005X / 01, 02, 03				
High-resistance casing	IP 67				
Warranty	3 years				



1 multimeter with battery and fuse(s) installed, 1 elastomer sheath with stand, 1 set of 2 PVC safety leads and 1 user

Reference to order

MX0057CX: MX 57 delivered in a specific soft case

Available accessories

See pages 96 to 107







20











mplinx is revolutionizing multimeters with the ASYC IV

Multimeters with colour graphical screens for the lab or the field: the reference for multimeters.

- IP67 leakproof multimeters
- Graphical display of the trends and multiple parameters
- Bandwidth: 200 kHz
- Basic accuracy: 0.02 %
- Multiple analytical tools:
- Time/date-stamped monitoring of MIN/MAX/AVG and PEAK
- Direct current measurement with integration of the report

... Plus unrivalled simplicity of use, as always!

■ Directly accessible, the various measurements are represented explicitly by pictograms on the electronic switch

■ The display allows users either to view the measurement results as numerical values, on 2 display levels, or as graphs showing the trend over time







■ The four ASYC IV models

Models	MTX 3290	MTX 3291	MTX 3292	MTX 3293
Type of display	Digital monochrome 70 x 52 mm	Digital monochrome backlit 70 x 52 mm		graphical 52 mm
Type of display			7 function	keys + setup
Counts	6,000	60,000		
Data storage			1,000 mesures	6,500 mesures
Power supply		4 x R6 batteries	or 4 rechargeable	e batteries
Communication		IR / USB	IR / USB (Blue	tooth option)

is revolutionizing multimeters with the colour graphical ASYC IV models

The ASYC IV multimeters are ideal for many applications in industry, telecommunications and Defence.

Their multiple functions make them easy to use for electrical, electronic or machine maintenance.

In electronics, the ASYC IV models can be used to test cabling, computing or medical equipment or SMDs.

In industry, they are suitable for the applications encountered in departments dealing with the automated systems and processes in highly varied sectors: food, plastics, concrete, metal, paper, wood, oil and nuclear.

The ASYC IV models can be used for maintenance of many industrial machines: numerical control, motors, generators, etc.

These versatile instruments are ideal for the needs of expert electrical installers and professionals in the transport and energy sectors.

High-performance, accessible and ergonomic, the ASYC IV models can also be used in training and research.

This recorder-multimeter offers:



Colour 320 x 240-pixel liquid-crystal matrix screen with black background for easier reading

- Graphical display of the trends on an overview
- Trace, cursors and zoom on recordings
- Recording of 10 sequences

Dynamic recorders...

- Up to 6,500 measurements stored in memory
- Simplified definition of the number of measurements, the interval, the duration and the memory capacity
- Internal storage of the 10 measurement sequences
- Interactive zoom function on the recordings
- A simple monitoring mode displaying the time/date-stamped MIN/MAX and AVG values

mplrix



Detailed product brochures can be downloaded free of charge from www.metrix.fr www.metrix.fr

MTX 3290

















MTX 3290 & MTX 3291

The METRIX® designed for the field: a single, comprehensive, high-performance diagnostic instrument which nevertheless remains particularly easy to use!

- An innovative design with ergonomics suited to work in the field: fingertip function selection on the numeric keypad and comfortable grip, a large backlit LCD screen (3 positions) for viewing 2 simultaneous measurements (segments 14 mm high)
- Unrivalled user-friendliness:
- "Virtual" one key / one function
- Automatic V/A selection by cable positions and 8 backlit function keys
- Up to 2 x 60,000-count digital displays + bargraph: central zero, Vpc and lpc
- 3 connection terminals, so a single fuse from 1 μA to 10 A
- Reminder of the measurement connections for each function
- Extra-versatile: V, A, Ohms, Hz, diode, capacitance, dB, °C, etc. Low-impedance measurement, time/date-stamped MIN, MAX and AVG monitoring, etc.

- CLAMP function for direct measurement of the current by integrating the transformation ratio: 1/1, 1/10, 1/100 and 1/1,000 mV/A
- Secondary measurements for electronics: DBm, resistive power, counting, pulse width, gain measurement, resistive power
- Communication for MTX 3291: isolated USB; "real-time" data transfer onto PC, drivers and SCPI commands



Multimeters with fingertip control

Unique on the market, the electronic switch replaces the traditional mechanical switch, which is the major source of faults on handheld multimeters, while also improving performance and safety. At the same time, the possibility of direct access using the keypad avoids the intermediate positions typical of mechanical switches.

Each main measurement is instantaneously accessible with one of the 6 dedicated keys, without having to choose between the 4 or 5 positions of a mechanical switch for a simple voltage or current measurement.

Length of scale								
Range	60 mV	600 r	ηV	6 V	60 V	/	600 V	1,000 V
Resolution	0.001 mV	0.01 r	nV	0.0001 V	0.001	V	0.01 V	0.1 V
DC accuracy		0.05	%				0.3 %	
AC and AC+DC bandwidth		100 k	Hz				20 kHz	
AC and AC+DC basic accuracy		0.5	%				0.8 %	
VLowZ AC				30	0 kΩ			
DC, AC and AC+DC current								
Range	600 μΑ	6 m	А	60 mA	600 m	nΑ	6 A	10 A / 20 A (30 s max)
Resolution	0.01 μΑ	Ο.1 μ	А	0.001 mA	0.01 m	nΑ	0.1 A	0.1 A
DC accuracy				0.0	08 %			
AC and AC+DC bandwidth		20 k	Hz				20 kHz	
AC and AC+DC basic accuracy		1 %					1.5 %	
Frequency								
Frequency range	60 Hz	60	OO Hz	6 k	Hz	60 k⊦	łz	600 kHz
Resolution	(0.01 Hz	0.1 Hz	1 1	Ηz	10 Hz	100 H	Ηz
Resistance and continuity								
Ranges	600 Ω	6 k	3	60 k Ω	600 k	Ω	$6~\text{M}\Omega$	60 MΩ
Resolution	0.1 Ω	1Ω	}	10 Ω	100 9	2	1kΩ	10 kΩ
Basic accuracy		0.2	%				0.5 %	
Protection	Electronic protection							
Audible continuity detection	600 Ω SIGNAL < 30 Ω +/- 5 Ω < 5 V							
Diode test								
Voltage measurement				3 V - resc	lution 1 m\	/		
Capacitance								
Ranges	6 nF	60 nF	600 nF	6 μF	60 µF	600 µF	6 mF	60 mF
Resolution	0.001 nF	0.01 nF	0.1 nF	0.001 µF	0.01 µF	0.1 µF	1 μF	10 µF
Temperature Pt100/1,000								
Operating range				-200 °C	to +800 °C			
Accuracy				0	.1 %			
Other functions								
MAX / MIN / AVG or PEAK +/-			On a	ll the main p	ositions m	easured		
ΔREL	RI	EL relative v	/alue + se	econdary dis	splay with i	measured	reference	value
PWM filter	300 Hz 4th-c	order low-pas	s filter for	measuremen	ts on variabl	le speed dri	ives of asynd	chronous motors
Clamp function V output with direct reading		Int	egration	of ratio : 1/1,	1/10, 1/100), 1/1,000 r	mV/A	
Secondary functions		dBm and	resistive	power in VA	, +/- duty	cycle and	pulse widt	:h
Central zero			Selecta	ble or auto	matic for V	oc and loc	:	
USB communication	With SX-DMM - SCPI commands							
General specifications								
Type of display),000-count		-	-	
PC interfaces				otical socke				
Power supply		4 x		ries (or Ni-N				
Safety / EMC	Safety as p							per EN61326-1
Environment	Safety as per IEC61010-1 (2001) 1,000 V CAT III or 600 V CAT III - EMC as per EN61326-1 Storage: -20 °C to +70 °C - Operation: -10 °C to +50 °C						> +50 °C	
	Dimensions (L x W x H): 196 x 90 x 47.1 mm / Weight: 570 g							
Mechanical specifications		Dimensi	ons (L x \	W x H): 196	x 90 x 47.1	mm / We	ight: 570 g	

MTX 3291

Standard state at delivery

Technical specifications

Multimeter delivered with 4 x 1.5 V alkaline batteries, red straight/ straight lead 1.5 m long, black straight/ straight lead 1.5 m long, red CAT IV 1 kV test probe, black CAT IV 1 kV test probe, user manual on CD and startup guide on paper, USB cable and remote programming manual for communicating version

Specific accessories

HX0056-Z: optical/USB cable MTX328X and MTX329X HX0053: external NI-MH battery charger for MTX328X et MTX329X HX0052B: transport kit for MTX329X 6,000 and 60,000 counts

References to order

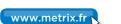
MTX3290: DMM 6 kcts TRMS 20 kHz MTX3291: DMM 60 kcts TRMS 100 kHz USB

Available accessories

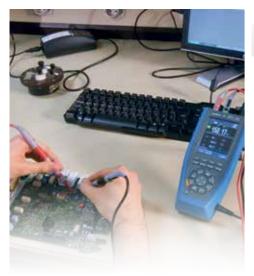
See pages 96 to 107







MTX 3293

















ASYC IV, the new tools from Metrix

2 portable multimeters with colour graphical display for direct measurement of the main electrical quantities: innovative design, compact, rugged, leakproof and easy to grip for all your measurements.

High-level multimeters...

- Colour 320 x 240-pixel liquid-crystal matrix screen with black background for easier reading
- Multi-parameter display: 1 main and 4 secondary measurements
- 4 x 100,000-count display and TRMS AC+DC converter
- ■1,000 V CAT III protection
- Bandwidth: 100 kHz to 200 kHz
- Voltage measurement up to 1,000 V
- Current measurement up to 10 A (20 A for 30 s)
- \blacksquare Resistance measurement up to 50 M Ω
- Capacitance measurement up to 10 mF
- Frequency measurement up to 5 MHz

- K/J thermocouple or Pt temperature measurement from -200 °C to +1.200 °C
- Current measurement using clamp with direct reading (integration of ratio)
- Numerous additional measurement functions: low-pass PWM filter (variable speed drive), and V_{1,0w7} low impedance measurement (500 k), dB/dBm measurement, duty cycle, pulses, diode measurements: Zener or LED, etc.
- A "reference" multimeter with its 100 kcounts and display of its specifications associated with a RELative mode

High-performance graphical multimeters...

- Graphical display of the trends on an overview screen
- Recall of traces, cursors and zoom on recordings

Dynamic loggers for capturing faults...

- Up to 6,500 measurements stored in memory
- Simplified definition of the number of measurements, the interval (1 s to 24 h), the duration and the memory capacity
- Internal storage of 10 measurement sequences
- Interactive zoom function on the recordings
- In addition, a simple monitoring mode displaying the time/date-stamped Min / Max and Avg values

...And much more!

- Contextual reminder of connections
- Classic USB communication or Bluetooth available as an option: the SX-DMM software can be used for real-time processing of the data on a PC, instrument upgrades and instrument calibration, with new functions: automatic time adjustment and display of available memory capacity
- IP67 ingress protection: waterproof and dustproof, ideal for outdoor conditions
- Rechargeable Ni-MH AA battery with low self-discharge, the best solution in terms of quality and price: 4-level indication of battery capacity + %
- Battery life of up to 100 hours with management of the level
- No time wasted: the instrument operates while it is charging
- Developed and manufactured in France

Length of scale										
Range		100	mV*	1,000 mV	,	10 V	100 V	1,000 '	V	
Resolution			1 μV	10 μV	0.1 r	mV	1 mV	10 mV		
DC accuracy		0	.03 %					0.02 %		
AC and AC+DC bandwidth		10	0 kHz					200 kHz		
AC and AC+DC basic accuracy		(0.3 %					0.3 %		
VLowZ AC					500	OkΩ				
DC. AC and AC+DC current										
Range	1,000 μ/	A 10) mA	100 m	nΑ	1,000) mA	10 A		0 A / 20 A (30 s max)
Resolution	10 nA	C).1 µA	1 μΑ		10	μΑ	100 μΑ		1,000 μΑ
DC accuracy					0.0	01 %				
AC and AC+DC bandwidth					50	kHz				
AC and AC+DC basic accuracy					0.3	3 %				
Frequency										
Frequency range	10 I	Hz 10	0 Hz	1 kHz	10 k	кHz	100 kHz	1 MHz	Ĺ	5 MHz
Resolution	0.000	1 Hz	0.001 Hz	0.01 H	Ηz	0.1 Hz	1 Hz	10 Hz	<u> </u>	100 Hz
Resistance and continuity										
Ranges	100 Ω*		1kΩ	100 k	Ω	1,000) kΩ	10 MΩ		50 M Ω
Resolution	0.001 Ω	10	DmΩ	100 k	Ω	10	Ω	10 Ω		1kΩ
Basic accuracy					0.0	7 %				
Protection				1,000 V	electro	onic prot	ection			
Audible continuity detection			1,C	$000~\Omega$ calib	re: SIG	SNAL <20	0 Ω < 3.5 \	✓		
Diode test										
Voltage measurement		2.6	V diode	< 1 mA + 0)-20 V	/ Zener d	liode or LE	ED < 11 mA		
Capacitance										
Ranges	1 nF	10 nF	100 nF	1,000) nF	10 µ	F 100) μF 1	mF	10 mF
Resolution	1 pF	10 pF	0.1	nF 1r	ıF	0.01 µF	= O.1	μF 1 μ	ıΕ	10 µF
Temperature Pt100/1,000										
Operating range		200 °C to	+800 °C	with Pt an	d -40	°C to +1,	200 °C wi	th K thermo	ocoup	ole
Accuracy	0.1 %									
Other measurement functions										
SURV MAX / MIN / AVG				On all the m						
REL		REF rela	tive value	e - delta un	it or o	on 3 disp	olays + ma	in measure	ement	
PWM filter	300 Hz 4th	-order low-	pass filter	for measur	ement	s on varia	able speed	drives of asy	ynchro	nous motors
SPEC		Display of measurement tolerance + Smin + Smax								
GRAPH		Trend of main measurement < 60 s								
Secondary measurements			3	measureme	ents +	main me	easuremen	it		
Measurement storage		1	,000					6,500		

MTX 3292

Colour graphical display (70 x 52) with backlighting and black background on 4 x 100,000-count displays
USB optical connector or Bluetooth - SX-DMM software
Charger or 4 x AA batteries (or Ni-MH rechargeable batteries)
Safety as per IEC61010-1 (2001) 1,000 V CAT III - EMC as per EN61326-1
Storage: -20 °C to +70 °C - Operation: -10 °C to +40 °C
Dimensions (L \times W \times H): 196 \times 90 \times 47.1 mm / Weight: 570 g
3 years

^{*} Manual access

Standard state at delivery

Technical specifications

Length of scale

Multimeter delivered in screen-printed box with 4 x NI-MH 2400 mAH 1.5 V rechargeable batteries, red straight/ straight lead 1.5 m long, black straight/ straight lead 1.5 m long, red CAT IV 1 kV test probe, black CAT IV 1 kV test probe, USB optical cable + SX-DMM software, user manual on CD and startup guide on paper



References to order

MTX3292: DMM graph TRMS 100 Kcts Colour 100 kHz USB MTX3292-BT: DMM graph TRMS 100 Kcts Colour 100 kHz BLUETOOTH MTX3293: DMM graph TRMS 100 Kcts Colour 200 kHz USB MTX3293-BT: DMM graph TRMS 100 Kcts Colour 200 kHz BLUETOOTH

Available accessories

See pages 96 to 107









Selection guide

Clamps for digital multimeters

To avoid powering down the circuit, you are advised to measure the current with a current clamp with A or V output. The direct measurement function is implemented on the ASYC multimeters (Ax function).

As the clamp function integrates a precise ratio xxxx.XA/xxxx.XV or XA, it is possible to connect a wide range of current clamps which you can find in the CHAUVIN ARNOUX Catalogue and on pages 96 to 101 of this document; however, you should check the input/output range of the clamp to ensure that it is compatible with the calibres offered by the multimeter.

The accuracy of this "clamp" function depends on the accuracy of the clamp and of the calibre or range used on the multimeter.



General purpose				AC c	urrent			
Products	MINI02	MINI03	MINI04	MINI05	MINI06	MINI07	MINI08	MINI09
References	P01105102Z	P01105105Z	P01120401/02	P01120415	P01120304/05	P01120560	P01120561	P01120504
Useful measurement ra	ange with the n	nultimeter for	use from 5 % to	100 % of the	multimeter rar	nges		
MX24	2.5 A to 50 A	25 mA to 100 A	2.5 A to 50 A		25 A to 1,200 A	0.5 A to 300 A	0.5 A to 3,000 A	0.5 A to 2,000 A
MX24B / MX26	25 A to 100 A		12 A to 240 A					
Clamp performance								
Bandwidth	10 kHz	500 Hz	10 kHz	10 kHz	10 kHz	20 kHz	20 kHz	20 kHz
Typical accuracy	1 %	3 % - 2 %	1 %	2 %	0.50 %	1 %	1 %	1 %
Clamping diam.	12 mm	12 mm	20 mm	20 mm	52 mm	54 mm	80 mm	140 mm
Output	•							
Direct readings	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No	Yes	Yes
	1 mA/A	1 mV/mA - 1 mV/A	1 mA/A	100 mV/A	1 mV/A	100 mV/A - 10 mV/A	10 mV/A - 1 mV/A	10 mV/A - 1 mV/A
Connection	Lead	Lead	Sockets/lead	Lead	Sockets/lead	Ca	sing, 19 mm spaci	ng

General purpose	ral purpose AC & DC current		Leakage current	Process	Current transformer	
Products	E6N	PAC11	PAC20	MN73	K2	MN71
References	P01120040A	P01120068	P01120071	P01120421	P01120074A	P01120420
Useful measurement range	with the multimeter	for use from 5 % to	100 % of the mult	imeter ranges		
MX24 / MX24B / MX26	25 mA - 80 Aac/dc	0.4 A to 600 Add	25 A to 1,400 Adc	25 mA to 240 Aac	2.5 mA to 450 mApc	250 mA to 12 A
	23 IIIA = 00 AAC/DC	0.2 A to 400 Aac	25 A to 1,000 Aac	25 mA to 240 Aac	2.5 mA to 300 mARMS	230 IIIA (0 IZ A
Clamp performance						
Bandwidth	2 kHz or 8 kHz	10 kHz	5 kHz	10 kHz	1.5 kHz	10 kHz
Typical accuracy	2 % or 4 %	1.5 % - 2 %	2 %	1% - 2%	1 %	1 %
Clamping diam.	11.8 mm	39 mm	39 mm	20 mm	3.9 mm	20 mm
Output						
Direct readings	Yes	Yes	Yes	Yes	No	No
	1 V/A - 10 mV/A	10 mV/A - 1 mV/A	1 mV/A	1 V/A - 10 mV/A	10 mV/A	100 mV/A
Connection	Lead	Lead	Lead	Lead	Lead	Lead

On the ASYC IV MULTIMETERS, the CLAMP function integrates the transformation ratio in mV or mA/A according to the coupling selected. The measurement range of clamp will be adapted to match the measurement range of the multimeter.

MTX3290 and MTX3291 fixed ratios: 1/1-1/10-1/100-1/1,000 mV/A

List of the main clamps in our CHAUVIN ARNOUX range:









General purpose				AC c	urrent			
Products	MINI02	MINI05	MN08/09	MN89	C106/C107	MiniFLEX	MiniFLEX	AmpFLEX™
References	P01105102Z	P01105105Z	P01120401/02	P01120415	P01120304/05	P01120560	P01120561	P01120504
Useful measurement ra	ange with the m	ultimeter for	use from 5 % to	100 % of the	multimeter rar	nges		
MTX 3290 / MTX 3291	200 mA to 100 A	6 mA to 100 A	0.6 to 240 A	0.6 A to 240 A	6 A to 1,200 A	0.5 A to 300 A	0.5 A to 3,000 A	0.5 A to 2,000 A
MTX 3292 / MTX 3293	50 mA to 100 A	5 mA to 100 A	0.5 to 240 A	0.5 A to 240 A	1 A to 1,200 A	0.5 A to 300 A	0.5 A to 3,000 A	0.5 A to 2,000 A
Clamp performance								
Bandwidth	10 kHz	500 Hz	10 kHz	10 kHz	10 kHz	20 kHz	20 kHz	20 kHz
Typical accuracy	1 %	3 % - 2 %	1 %	2 %	0.50 %	1 %	1 %	1 %
Clamping diam.	12 mm	12 mm	20 mm	20 mm	52 mm	54 mm	80 mm	140 mm
Output								
Direct readings	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No	Yes	Yes
	1 mA/A	1 mV/mA - 1 mV/A	1 mA/A	100 mV/A	1 mV/A	100 mV/A - 10 mV/A	10 mV/A - 1 mV/A	10 mV/A - 1 mV/A
Connection	Lead	Lead	Sockets/lead	Lead	Sockets/lead	Ca	sing, 19 mm spacii	ng

General purpose	AC & DC current		Leakage current	Process	Current transformer	
Products	E6N	PAC11	PAC20	MN73	K2	MN71
References	P01120040A	P01120068	P01120071	P01120421	P01120074A	P01120420
Useful measurement range	with the multimeter	for use from 5 % to 1	00 % of the mul	timeter ranges		
MTX 3290 / MTX 3291	6 mA to 80 A	60 mA to 600 A	6 A to 1,400 Add 1,000 Aad	60 mA to 240 A	6 mA to 450 mAdd 6 mA to 3.3 Aad	60 mA to 12 A
MTX 3292 / MTX 3293	5 mA to 80 A	10 mA to 600 Apc 1 A to 400 Aac	1 A to 1,400 Add 1 A to 1,000 Aad	10 mA to 240 A	1 mA to 450 mAdd 1 mA to 300 mAad	10 mA to 12 A
Clamp performance						
Bandwidth	2 kHz or 8 kHz	10 kHz	5 kHz	10 kHz	1.5 kHz	10 kHz
Typical accuracy	2 % or 4 %	1.5 % - 2 %	2 %	1% - 2%	1 %	1 %
Clamping diam.	11.8 mm	39 mm	39 mm	20 mm	3.9 mm	20 mm
Output						
Direct readings	Yes	Yes	Yes	Yes	No	No
	1 V/A - 10 mV/A	10 mV/A - 1 mV/A	1 mV/A	1 V/A - 10 mV/A	10 mV/A	100 mV/A
Connection	Lead	Lead	Lead	Lead	Lead	Lead















MX 5006 & MX 5060

A tried and tested casing



Lightweight and compact

Multidirectional handle for positioning as you wish. A casing which is can be stacked on your lab bench to save space.

The mains lead can be wound round the "feet" for easy storage.

A display (890 x 450 mm)

Optimized over the whole height of the casing to offer comfortable reading with 16 mm digits on the main display above a second simultaneous display. The transflective LCD screen with backlighting provides a wider viewing angle making it visible whatever the conditions.

A double 60,000-count display plus an analogue view by means of a bargraph.

Top performance

0.05 % accuracy and AC, DC or AC+DC TRMS measurements, as required, as well as AUTO or manual ranges to optimize your measurements.

Extended functions

Equipped with all the traditional functions (voltage, current, resistance, continuity, diode test), these multimeters also offer extended functions: measurement of capacitance, frequency, period and Δ REL relative. Values expressed as values and in %.

Measurements in total safety for electrical engineering applications with 1,000 V CAT III protection: a V_{LowZ} low input impedance mode for stable measurements by eliminating "stray" voltages plus a PWM filter selectable for your measurements on variable speed drives (asynchronous motors).

Monitoring of your measurements with MIN / MAX (100 ms) / PEAK (1 ms) recordings to capture any faults.

The 3 terminals limit handling errors with complete current autoranging from 50 μ to 20 A. The MX 5060 is equipped with a USB interface for remote programming and processing of the data by our SX-DMM software for multimeters.

A simple, precise mechanical switch for selecting the main quantity and a secondary function key marked in colour.

METRIX benchtop multimeters: laboratory instrumentation reinvented

Simple and effective.

- A compact, lightweight casing
- A particularly easy-to-read display with widened viewing angle and digits 16 mm high
- Current measurement with a single current terminal up to 10 A
- MX5060: USB communication and programming with the SCPI protocol

Specifications	MX 5006	MX 5060				
Resolution	6,000 counts	60,000 counts				
Display	Transfled	tive LCD				
	Backli	ghting				
	Widened vi	ewing angle				
DC. AC and AC+DC TRMS voltage						
Ranges	600 mV to 1,000 V	60 mV to 1,000 V				
DC basic accuracy	0.09 %	0.05 %				
Useful bandwidth	100	kHz				
DC, AC and AC+DC current						
Ranges	6,000 µA to 10 A (20 A 30 s)					
AC and AC+DC basic accuracy	1 %					
DC basic accuracy	0.80 %					
Frequency measurements						
Ranges	60 HZ to 60 kHz					
Other measurements	Period					
	PWM	filter				
Resistance and continuity						
Ranges	600 Ω t	o 60 MΩ				
Basic accuracy	0.40 %	0.20 %				
Audible continuity test	$600~\Omega$ range -	threshold < 30 Ω				
Diode test	0 to	3 V				
Capacitance	6 nF to	60 mF				
Temperature with K thermocouple	-200 to ·	+1,200 °C				
Communication		USB				
Other measurements	SURV (MIN/M)	AX) and Peak +/- / Δ REL				
Additional functions	HOLD and AUTO					
	300 H	z filter				
IEC61010-1 safety	1,000 V	CAT III				
Dimensions (H x L x W) / Weight	295 x 270 x 9	5 mm / 1.85 kg				
Warranty	3 y	ears				





Standard state at delivery

1 MX: 1 mains power cable, 1 set of 2 measurement leads, 1 user manual

References to order

USB multimeter

MX5006: 6,000-count benchtop TRMS multimeter
MX5060: 60.000-count benchtop TRMS

Available accessories





See pages 96 to 107

Software

SX-DMM

PC data acquisition software for multimeters

This data acquisition software can be used to link up to 4 controllable multimeters, whether they are on-site or benchtop models.

List of controllable multimeters

- MX 26, MX 53, MX 54, MX 56, MX 57, MX 58, MX 59
- MX 554, MX 556, MX 5060
- MTX 3250
- MTX 3281, MTX 3282, MTX 3283
- MTX 3291, MTX 3292, MTX 3293





831

This software can be used to communicate with our multimeters via an RS232, USB or BLUETOOTH link, depending on the model: This software can be used to communicate with our multimeters via an RS232, USB or BLUETOOTH link, depending on the model:



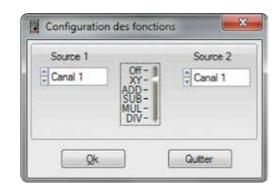




SX-DMM, the software for acquiring, recording and processing the measurements from 1 to 4 multimeters simultaneously. Each channel must be assigned to a COM or USB serial port for connection to be possible. Several SX-DMM sessions can be opened at the same time on a PC.

The trigger mode and acquisition intervals can be set from 100 ms upwards and the clock can be managed automatically, depending on the model.





The Math functions: XY, differential, integral, curve smoothing

Data export into EXCEL for processing in a spreadsheet

This software transforms your multimeter(s) into a power monitor with up to 4 channels for point testing

Metrology software

SX-ASYC2C/B **MX 57EX-CAL** & **HX 0059**

The various versions of this software help you to perform periodic testing and/or calibration of your instruments with the "casing closed" via their RS or USB serial communication interface (depending on the model), simply and effectively.

Without needing to research the technical details of the instrument, users can execute "manufacturer" procedures or develop their own procedures, in compliance with the Quality monitoring standards, while ensuring in particular the reverse traceability of their processes, saving their data and printing out reports.



List of multimeters supported and associated software

■ MX53, MX54, MX55, MX56, MX58, MX59	SX-ASYC2C/B
■ MX57	MX57EX-CAL
■ MTX328X and MTX3292 et MTX3293	HX0059
■ MTX3291 and MX5060 (after opening the casing)	
offer a calibration kit	P01196770





Creation/modification of procedures



Saving and/or printing of reports



Execution of the procedure and instructions for the operator



Regulatory and connection information







32

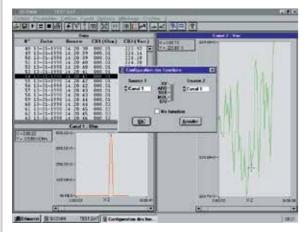


Communication accessories and software

	Description	References
		to order
Multimeters		
MX 58HD, MX 59HD	Serial link kit for ASYC2 HD version	SX-ASYC2HD
	Acquisition software for ASYC2	SX-DMM2
MX 58HD, MX 59HD	ASYC2 family calibration software	SX-ASYC2C/B
MX 57Ex	MX 57Ex calibration software	MX57EX-CAL
MX 26	MX26 software kit	SX-DMMK2
	RS232 optical cable	HX2002
MTX 3281, MTX 3282,	MTX 328X V1.0 calibration software	HX0059
MTX 3283	Optical / USB cable	HX0056-Z
	Bluetooth / USB adapter for PC	P01637301
	Communication kit with software	HX0050
MX 55, MX 556	Calibration software for MX 553 & MX 556	SX-ASYC2C/B
	Software for MX 553 & MX 556	SX-DMMBT/B
MX 5060	USB A-USB B cable	P01295293
MTX 3292, MTX 3293	ASYC4 100K calibration software	HX0059B
MTX 3291, MX 5060	"Open casing" calibration kit	P01196770
All models	USB/RS232 adapter for PC	HX0055

- The common software for all METRIX® multimeters: **SX-DMM2**
- Instrument drivers for LabView and LabWindows CVI The multimeters are available in the Support section of our website, as are the USB drivers of our accessories: HX0055 and HX0056





The multilingual SX-DMM2 communication kit is easy to use with the MX 26 for data acquisition on $\,$ PC

Specific accessories

SX-DMM2 software kit MX 26 communication accessory: RS optical cable



Selection guide



Specifications	MX 350	MX 355	MX 650	MX 655	MX 670	MX 675
AC current	•	•		•		•
DC current				•		•
RMS/TRMS measurement				•	•	•
Clamping ø 26 mm	•					
Clamping ø 30 mm		•				
Clamping ø 36 mm			•			
Clamping ø 40 mm				•		•
Clamping ø 42 mm					•	
4,000-count display	•	•	•	•		
10,000-count display					2	2
Backlighting					•	•
Bargraph	•	•	•	•		
AC current	400 A	400 A	1,000 A	1,000 A	1,000 A	1,000 A
DC current		400 A		1,000 A		1,400 A
AC voltage	600 V	600 V	750 V	750 V	1,000 V	1,000 V
DC voltage	600 V	600 V	1,000 V	1,000 V	1,400 V	1,400 V
Resistance	•	•	•	•	•	•
Audible continuity	•	•	•	•	•	•
Diode and semi-conductor tests			•	•		
Frequency	•		•	•	•	•
Temperature					•	•
Hold	•	•	•	•	•	•
ΔZero or ΔREL		•	•	•		•
Min / Max / Peak			•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Range		•	•			
Automatic power-off	•	•	•	•	•	•
300 V CAT III	•	•				
600 V CAT III			•	•		
1,000 V CAT III					•	•
600 V CAT IV					•	•
Pages	36	36	37	37	38	38



EPOCKET MULTIMETER CLAMPS













MX350 & MX355

Comprehensive: all the functions needed by electricians in one hand.

- Compact, ergonomic multimeter
- Current measurement up to 400 AAC (MX 350) or 1,000 Aac and 1,000 AAC&DC (MX 355)
- AC & DC voltage measurement up to 600 V
- Resistance and continuity measurement
- Frequency measurement (MX 350)
- Automatic zero DC (MX 355)
- LCD screen with bargraph

Specifications	MX 350	MX 355		
Display	4,000	4,000 counts		
Bargraph	42 seg	gments		
Clamping diameter	26 mm	30 mm		
Type of acquisition	A۱	VG		
Range selection	Automatic	Automatic or Manual		
AC current	0.05 A to	400.0 A		
Basic accuracy	1.9 % +5 D	2% of reading + 10 D		
Bandwidth	50 to !	500 Hz		
DC current	-	0.1 A to 400 A		
Basic accuracy	-	2.5% of reading + 10 D		
AC_voltage	0.5 V to 600 V			
Basic accuracy	1.5% of reading + 5 D			
Bandwidth	50 to 500 Hz			
DC_voltage	0.2 V to 600 V			
Basic accuracy	1% of reading +2 D			
Resistance	0.2 to 399.9 Ω			
Basic accuracy	1% of reading + 2D			
Audible continuity	≤ 40 Ω			
Frequency	Current: 20 Hz to 10.00 kHz			
	Voltage: 2 Hz to 1 MHz			
Basic accuracy	0.1% of reading + 1D			
Fonctions	Hold	Hold		
		ΔZero		
		Range		
Automatic shutdown	30 min. 30 min., can be deactivat			
Power supply	2 x 1.5 V (AAA)			
Electrical safety	CAT III 300V / CAT II 600V			
Dimensions / Weight	193 x 50 x 28 mm / 230 g			



Standard state at delivery

1 MX 35x multimeter clamp delivered with 1 set of measurement leads with test probes, 1 soft case, 2 x 1.5 V AAA alkaline batteries and 1 user manual in 5 languages

References to order

MX0350-Z: 1 MX 350 clamp MX0355-Z: 1 MX 355 clamp

Available accessories

See pages 96 to 107

1.000 A **MULTIMETER CLAMPS**













MX 650 & MX 655

Suitable for maintenance of electric machines.

- Clamps for measuring high currents and voltages
- Current measurement up to 1,000 Aac (MX 650) or 1,000 Aac and 1,000 AAC&DC (MX 655)
- AC & DC voltage measurement up to 1,000 V
- Resistance, continuity and frequency measurements
- RMS measurements (MX 655)
- Min-Max and Peak 1 ms analytical functions
- Differential current, voltage and resistance measurements

	resistance measurements		
Specifications	MX 650	MX 655	
Display	4,000	counts	
Bargraph	42 seg	gments	
Clamping diameter	36 mm	40 mm	
Type of acquisition	AVG	RMS	
Range selection	Automatic or manual	Automatic	
AC current	0.05 A to	1,000 A	
Basic accuracy	1.9% of rea	iding + 5 D	
Bandwidth	50 Hz t	to 1 kHz	
DC current	-	0.10 A to 1,000 A	
Basic accuracy	-	2.5% of reading + 10 D	
AC voltage	0.5 V to 750 V		
Basic accuracy	2.5% of reading + 10D		
Bandwidth	50 Hz to 1 kHz		
DC voltage	0.2 V to 1,000 V		
Basic accuracy	0.75% of reading + 2 D 1% of reading + 1		
Resistance	0.2 to 4,000 Ω		
Basic accuracy	1% of reading + 2 D		
Audible continuity	≤ 100 Ω		
Diode test and semi-	$I_{test} \le 0.6 \text{ mA} / V_{test} \le 3.3 \text{ VDC}$ $I_{test} \le 1.7 \text{ mA} / V_{te}$		
conductor junction test	I _{test} S 0.0 IIIA / V _{test} S 3.3 VDC	$I_{test} \le 1.7 \text{ mA} / V_{test} \le 6 \text{ VDC}$	
Frequency	Current: 20	Hz to 10 kHz	
	Voltage: 10 I	Hz to 10 kHz	
Basic accuracy	0.1% of reading + 1 D		
Fonctions	Hold. Peak (1 ms). Max-Min.	Hold. Peak (1 ms).	
	∆REL. Range	Max-Min. ∆ REL	
Automatic shutdown	30 min., can be deactivated		
Power supply	1 x 9 V 6LF22 battery		
Electrical safety	IEC 61010-1, IEC 61010-2-032, IEC 61010-2-033 - 600_V CAT III		
Dimensions / Weight	246 x 93 x 43 mm / 400 g		







Standard state at delivery

1 MX 65x multimeter clamp delivered with 1 set of measurement leads with test probes, 1 soft case, 1 x 9 V alkaline battery and 1 user manual in 5 languages

Available accessories

See pages 96 to 107

References to order

MX0650-Z: 1 MX 650 MX0655-Z: 1 MX 655







DUAL-DISPLAY TRMS MULTIMETER CLAMPS















Extra protection for industry and electrical power distribution.

- 2 simultaneous TRMS measurement channels
- Voltage up to 1,400 V ■ Temperature measurement
- Dual 10,000-count backlit display
- CAT IV 600 V

Specifications	MX 670	MX 675	
Clamping diameter	42 mm	40 mm	
Display	2 x 10,000 counts / backlighting		
Type of acquisition	TRMS	AC/DC	
Range selections	Auto	matic	
AC current	0.05 A to	o 1,000 A	
Basic accuracy	1.5 % of rea	ading +5 D	
Bandwidth	50 Hz t	o 3 kHz	
DC current		0.10 A to 1,400 A	
Basic accuracy		1.2 % of reading +5 D	
AC voltage	0.5 V to	1,000 V	
Basic accuracy	1 % of rea	ding +5 D	
Bandwidth	** = .	:o 3 kHz	
DC_voltage	0.2 V to	1,400 V	
Basic accuracy	1 % of rea	ding +2 D	
Resistance	0.2 to 9,999 Ω		
Basic accuracy	1% of reading + 3 D		
Audible continuity	≤ 35 Ω		
Temperature	-40.0 °C to +1,200 °C / -40 °F to +2,192 °F		
Basic accuracy	1% of reading + 3 D		
Frequency	Current: 0.2 Hz to 9,999 Hz		
	Voltage: 10 Hz to 9,999 Hz		
Basic accuracy	-	2 °C / 1% of reading + 4 °F	
Functions	Hold	Hold	
	Peak (1 ms)	Peak (1 ms)	
	Min (500 ms)	Min (500 ms)	
	Max (500 ms)	Max (500 ms)	
		ΔZero	
Automatic shutdown	10 min., can be deactivated		
Power supply	1 x 9 V 6LF22 battery		
Electrical safety	IEC 61010-1. IEC 61010-2-032. IEC 61010-2-033		
	600 V CAT IV / 1,000 V CAT III		
Dimensions / Weight	272 x 80 x 43 mm / 480 g	257 x 80 x 43 mm / 440 g	



Standard state at delivery

1 MX 670 or MX 675 multimeter clamp delivered with 1 x 9 V alkaline battery, 1 user manual in 5 languages, 1 soft case, 1 set of leads with Ø 4 mm test probes and K-thermocouple sensor

References to order

MX 675: MX0675 MX 670: MX0670

Available accessories

See pages 96 to 107

For further details..



BON-SITE WATTMETERS













PX 110 & PX 120

Designed for general and technical education, installers and industrial maintenance teams, the PX 110 and PX 120 digital wattmeters can be used both on-site and in the laboratory.

PX 110

■ Single and three-phase TRMS digital wattmeter

PX120

■ Single-phase TRMS digital wattmeter

Specifications	PX 110	PX120	
Network type	Single-phase	Single and three-phase	
Number of display counts	3 lines o	f 4 digits	
Bandwidth	DC to	1kHz	
AC/DC active power	6 l	<w< td=""></w<>	
Resolution	0.1 -	1 W	
AC/DC basic accuracy	2 % R ± 3 D	1 % R + 2 D	
Apparent power (VA)	10 VA t	o 1 kVA	
Reactive power (var)	1 VAR to	6 kVAR	
Resolution	0.1	to 1	
AC/DC basic accuracy	2 % R	± 2 D	
Power factor	1		
Resolution	0.01 / 3 % R ± 2 D		
AC/DC voltage	500 mV to 600 VRMs		
Resolution	100 mV		
AC/DC basic accuracy	1 % R ± 3 D 0.5 % R + 2 D		
Current	10 mA to 10 ARMS		
Resolution	1 to 1	0 mA	
AC/DC basic accuracy	1 % R ± 3 D 0.5 % R + 2 D		
Inrush current	5 to 65 A (peak)		
Resolution/accuracy	100 mA / 10 % R ± 2 D		
IEC 61010 safety	600 V, Cat. III, pol.2		
Interface and software	Yes - RS232 optical link (option)		
Auto power-off	After 10 minutes		
Power supply	6 x 1.5 V		
Dimensions	60 x 108 x 211 mm		
Weight	835 g		
Accessories supplied	2 current cables an	nd 2 voltage cables,	
	2 test probes, 6 batte	ries and 1 user manual	

PX0110: PX 110 wattmeter PX0120: PX 120 wattmeter HX0011: wattmeter switch

HX0013: Wattcom software + RS232 cable

HX0021: PX 110 and PX 120 mains power supply

P01330401: USB cable

measurement

Multilingual data acquisition and processing software for viewing different quantities on a PC screen, printing screenshots or transferring measurement files into a spreadsheet and storing them.

Wattcom

Accessories supplied with the Wattcom software

consumption is higher than the specifications

measurements are possible for frequencies

of the wattmeter used. The following

- AC voltages from 10 to 600 V,

- AC currents from 0 to 30 A

RS232 optical cable

of 50 to 60 Hz:





References to order

HX0012: multi-ratio transformer

P03295509: accessory for current







frequencies of 50 to 60 Hz:

- AC voltages from 10 to 600 V,

- AC currents from 0 to 20 A

Accessories

operations.

HX 0012 multi-ratio transformer

HX 0011 wattmeter

This makes it possible

single wattmeter. This

allows measurements

on unbalanced 3-wire

to use the two wattmeter method with a

switch

3-phase systems. The polarity reversal switch

contains auxiliary contacts ensuring conti-

nuity of the current circuits during switching

The following measurements are possible for

This can be used for measurements on loads whose power



38

Detailed product brochures can be downloaded free of charge from www.metrix.fr www.metrix.fr

ECOS PHI METER





MX98

Designed for measuring the power factor on single-phase installations, this instrument can be used in the laboratory, for professional training or on industrial installations, i.e. wherever quick, accurate measurements are needed. The instrument is equipped with an electrodynamic system with extremely rugged suspension. This damping system ensures needle deflection without vibrations. The anti-parallax mirror ensures highly accurate readings.

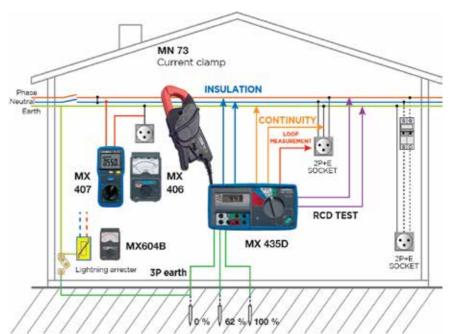


- Values of cos ϕ in both the inductive and capacitive directions
- Large dial with anti-parallax mirror
- Meter suspension resistant to mechanical stresses
- 2 voltage ranges
- Screw terminals on 4 mm banana plugs
- Bandwidth: 40 à 60 Hz
- 5 A current calibre
- Voltage calibres: 100, 240, 400, 500 V
- Inductive and capacitive Cos (1 to 0.4)
- Accuracy: 2.5 %

Specifications	MX 98
Calibres	0.4 inductive - 1 - 0.4 capacitive
Accuracy corresponding to a 90° difference	±2.5 %
at 50 Hz	
Voltage	4 calibres : 100 V - 240 V - 400 V - 500 V
Current	5 A
Dimensions / Weight	197 x 148 x 73 mm / 1.8 kg

■ON-SITE ELECTRICAL SAFETY TESTERS

Electrical installation testing



The purpose of electrical safety testing is to ensure the safety of people and property in the event of a fault on the installation. It can also be used for preventive maintenance, thus avoiding serious failures. To guarantee safety, the CENELEC HD 384 standard specifies the requirements applicable to electrical installations in buildings, with the following measurements in particular:

Earth measurement with stakes

The earth stake must have a resistance lower than 100 Ω to allow any faults to drain to earth. When there is sufficient room to set up stakes, this measurement can be performed using the 3P method with stakes, also known as the "62 % method". The earth bar must be disconnected during this measurement.

Earth measurement without stakes by measuring the earth loop

When the 62 % method is not applicable, you can use the stakeless method which involves measuring the earth loop. This measurement can be performed on live installations and does not require any stakes. This method provides an overall value rounded up from the real earth value.

Continuity measurement

The continuity of the protective conductors is measured with a test current of at least 200 mA. The resistance measured must be below a threshold which is usually 2 Ω .

Insulation measurement

Insulation measurement, usually performed between active conductors and the earth, involves applying a 250 V, 500 V or 1,000 Vpc test voltage, depending on the operating voltage of the installation. The insulation resistance value must be at least 1 k Ω per volt of the test voltage (usually 500 k Ω /1 M Ω).

Residual Current Device testing

At least one pulse-mode trip test must be performed on the RCDs on the installation to check the trip

Other test and measurement operations

Current measurement using a clamp coupled to an installation tester helps to detect existing leakage, as well as possible phase unbalance on three-phase installations.

You are also advised to test the lightning arresters to ensure that they will do their job in the event of a voltage surge due to lightning on the installation.

MX098: 1 cosphymètre MX 98 et 1 pile

40



Analogue insulation tester









MX406B

- Insulation measurement at 50, 250 and 500 Vpc
- Voltage measurement up to 440 Vac/Dc
- Continuity (200 mA)
- Quick and easy readings with the colour-scale dial
- Hands-free use with remote control probe

Specifications	MX 406B
Insulation	10 k Ω to 200 M Ω at 50/250 and 500 Vpc (3 ranges)
Continuity with buzzer	0 to 10 Ω (i > 200 mApc)
Voltage	0 to 440 Vac/dc
Electrical safety	IEC 1010 - 300 V CAT III
Power supply	3 x 1.5 V batteries for 1,000 x 5 s measurements
Dimension / Weight	155 x 98 x 40 mm / 410 g

Standard state at delivery

MX406B: 1 MX 406B tester delivered with 1 remote-control probe, 1 black safety lead, 1 black crocodile clip, 3 x 1.5 V batteries and 1 user manual

Reference to order

MX0406B: 1 MX 406B tester



Insulation tester

MX 604

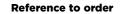
Lightning arrester tester.

- Lightning-arrester support module for measurements on unmounted lightning arresters
- Probe with remote-control button for in-situ measurements
- Measures insulation resistance at 50, 100 and 500 Vpc
- Quick and easy readings with the colour-scale dial

Specifications	MX 406B
Lighting arrester test	0 to 600 Vpc
Insulation	100 k Ω to 2,000 M Ω at 50/100 and 500 Vpc (3 ranges)
Battery test	Yes
Electrical safety	IEC 1010 - 300 V CAT III
Power supply	3 x 1.5 V batteries for 1,500 x 5 s measurements
Dimension / Weight	155 x 98 x 40 mm / 350 g

Standard state at delivery

1 MX 604 delivered in a hard case with 1 detachable lightning-arrester support module, 1 remote-control probe, 1 red test probe, 1 black straight-straight lead 1.5 m long with built-in test probe, 1 black crocodile clip, 1 lightning-arrester support clamp, 1 strap mounted on the instrument, 3 batteries, 1 user manual in 5 languages



melcix®

MX0604: 1 MX 604 tester

Available accessories

See pages 96 to 107



For further details...



Insulation tester

MX 407







With the MX 407, you get two tools in one as it is a megohmmeter equipped with all the functions of a multimeter as well.

- Insulation at 250 / 500 / 1,000 V
- AC or DC voltage measurement up to 600 V
- Insulation resistance up to 4 G Ω
- Continuity with 200 mA test current
- Dual analogue and digital display on wide backlit screen



Specificati	ons	MX 407
Voltage		
Range		0 to 600 Vac/dc
Accuracy		±0.8 % ± 3 cts (DC)
		±1.2 % ± 10 cts (AC)
Insulation		
Test voltage	250 V	10 k Ω to 4 G Ω
	500 V	10 k Ω to 4 G Ω
	1,000 V	10 k Ω to 4 G Ω
Accuracy	Range 4 M Ω /40 M Ω	±2 % ±10 pts
	Range 400 M Ω	±2 % ±5 pts
	Range 4 GΩ	±4 % ±5 pts
Voltage alert		Yes > 25 V
Test inhibitio	n	Yes > 25 V
Continuity		
Range		0 to 400 Ω
Measuremer		> 200 mA
Cable comp	ensation	Yes
Buzzer		Buzzer triggered if < 35 Ω ± 3 Ω
Resistance		
Range		0 to 400 kΩ
Accuracy		±1.2 % ± 3 cts
Automatic power		After 10 minutes without use
Display / Backli	ghting	LCD + bargraph / Yes
Power supply		6 x 1.5 V AA batteries
Electrical safety		IEC 61010 600 V CAT IV / / IEC 61557-3-4
Dimensions / W	'eight	H 200 x L 92 x W 50 mm / 700 g (with batteries)



Standard state at delivery

1 MX 407 insulation tester delivered in "hands-free" bag with 1 set of leads 1.5 m long (red/black), 1 black test probe, 1 red crocodile clip, 6 x 1.5 V AA batteries and 1 user manual in 5 languages

Reference to order

MX0407: 1 MX 407 tester

Available accessories

See pages 96 to 107



BON-SITE ELECTRICAL SAFETY TESTERS



Multi-function installation tester









MX 435D

Quick, simple testing of electrical installations in compliance with the CENELEC HD 384 (NF C 15-100) standard.

- Compact and lightweight, ideal for intensive use
- Earth measurement without stakes by measuring the earth
- 3-wire lead with 2P+E plug for quick, error-free measurement on the installation
- Powered by rechargeable battery (batteries and charger supplied)
- Immediate error-free connection thanks to colour-coding of the terminals and the switch
- Continuity with buzzer and fuseless protection against external voltages

Specifications	MX 435D
Voltage	0 to 600 Vac
3P earth	0.10 to 1,999 Ω (2 calibres)
Earth loop	0.10 to 1,999 Ω (2 calibres)
Continuity + buzzer	0.10 to 19.99 Ω (i > 200 mApc)
Insulation	0.5 to 199.9 M Ω at 500 Vpc
RCD test	
Test calibres	30 mA / 100 mA / 300 mA / 500 mA / 650 mA
Type of test	Pulse
Current (with clamp option)	1 mA to 200 A
Electrical safety	IEC 1010 - 300 V CAT III - IEC 61557 1-2-4-5-6
Power supply	Rechargeable battery (as standard)
	Possibility of operation with 2 x 9 V batteries
Dimensions	195 x 97 x 55 mm
Weight	670 g



Standard state at delivery

1 MX 435D delivered in a hands-free bag, 1 set of 2 measurement leads 1.5 m long (red/black), 2 crocodile clips (red/black), 2 test probes (red/black), 1 battery charger, 1 measurement lead with European mains plug and 1 user manual

Specific accessories

Continuity rod..... P01102084A Adapter for MX435D loop $\hbox{measurement} \ \dots \dots \dots \hbox{HX0092}$ MN73 200 Aac / 2 Aac current clamp P01120421

Earth kit:

15 m basic earth kit..... **P01102019** 50 m earth kit P01102021

Reference to order

MX0435D





The complete

Available accessories See pages 96 to 107

For further details...



TRAINING EQUIPMENT

DISDASCOPES - VOLTMETERS - AMMETERS

Analogue voltmeter and ammeter







MX 125 & **MX 135**

Designed to withstand mechanical shocks, protected by high-rupturecapacity fuses.

- Equipped with a moving-coil galvanometer:
- Safety: IEC61010 600 V CAT III
- Ingress protection: IP65

Specifications	MX125	MX 135	
Length of scale	83 mm		
Bandwidth	16 to	1kHz	
Voltage	9 DC calibres (150 mV to 1,500 V) 6 AC calibres (5 mV to 1,500 V		
Current		7 DC calibres (50 µA to 10 A) 6 AC calibres (500 µA to 10 A)	
Ri	20 kΩ		
Dimensions / Weight	155 x 99 x 40 mm / 350 g		



Specifications		MX125
VDC	Ranges	9 (150 mV, 0.5 V, 1.5 V, 5 V, 15 V, 50 V, 150 V, 500 V, 1,500 V)
	Accuracy	2 %
	Ri	20 kΩ/V
VAC	Ranges (V)	6 (5, 15, 50, 150, 500, 1,500)
	Accuracy	2.5 %
	Ri	6.32 kΩ/V



Specifications		MX135	
IDC	Ranges	7 (50 μA, 500 μA, 5 mA, 150 mA, 500 mA, 1.5 A, 10 A)	
	Accuracy	2 %	
	Protection	10 A and 1.6 A fuses (HRC 600 V)	
IAC	Ri	1.2 kΩ	
	Ranges (V)	6 (500 μA, 5 mA, 150 mA, 500 mA, 1.5 A, 10 A)	
	Accuracy	2.5 %	
	Protection	10 A and 1.6 A fuses (HRC 600 V)	

Standard state at delivery

MX125: 1 MX voltmeter and user manual MX135: 1 MX ammeter and user manual

References to order

MX125: MX125 voltmeter MX135: MX135 ammeter

Available accessories

See pages 96 to 107



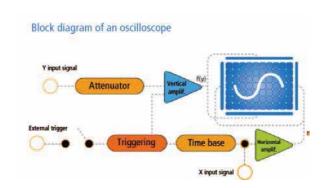


EANALOGUE OSCILLOSCOPES

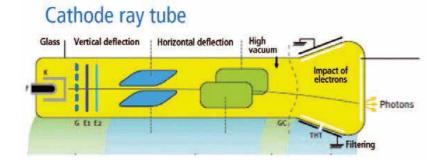
Introduction

Analogue oscilloscope with cathode ray tube

This is an instrument for "qualitative analysis" which can be used to view the waveform of a periodic electrical signal as a function of time.



Choosing your analogue oscilloscope



Vertical deflection

Deflection coefficient

This defines the minimum amplitude (sensitivity) and maximum amplitude values accepted by the input Y.

Bandwidth (BW)

This is the maximum admissible frequency range for the oscilloscope (MHz).

Rise time (rt)

For a square signal (steep edges), this is the time necessary for the rising edge to pass from 10 % to 90 % of the "peak to peak" amplitude.

Horizontal deflection

Time base (TB)

It is the oscilloscope's circuits which control the screen sweep. The choice of the "time base coefficient" enables the signals to be displayed over an appropriate duration.

Alternate or Chop display

Multiplexing of the channels allows display of

several channels, Y1, Y2, ... Y4, with a single electron beam. In alternate mode, each of the traces performs a complete sweep of the screen, alternately. For slow speeds, portions of the trace to be displayed during a given screen sweep are cut up: chop mode.

Deflection coefficient

This defines the minimum amplitude (sensitivity) and maximum amplitude values accepted by the input Y.

Trigger

This is a circuit which authorizes the horizontal sweep and determines the signal's starting point. The "trigger level" is the voltage level which must be reached by the signal observed in order to sweep. Alternate triggering provides stable display of the traces in all cases.

XY function

This is a function which allows display of one channel (Y1) as a function of another channel (Y2) on screen; the time base is then inoperative.

DIGITAL OSCILLOSCOPES

Introduction

This is an instrument which allows users to view, as a function of time, the waveform of a periodic electrical signal or a single event. because it is based on digital processing, it allows storage of the signals and automatic measurements and transfer of the data onto a PC.

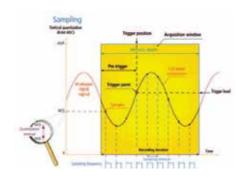
Block diagram of a digital oscilloscope

Choosing your digital oscilloscope

Sampling frequency (or rate)

This is the reciprocal of the sampling interval and it is expressed in MegaSamples per second (MS/s). It varies according to the sweep speed. According to Shannon's theorem, for a pure sinusoidal signal, this frequency must be at least twice the frequency of the signal to be observed. In practice, the oscilloscope must sample at a frequency at least 10 times the presumed frequency of the signal. The "useful bandwidth" will be one tenth of the maximum sampling frequency and will be expressed in MegaHertz.

Sampling modes



For "real-time" or "one-shot" sampling, all the samples are acquired in a single sweep. "Equivalent time" sampling can be used to achieve higher "sampling frequencies" because the samples are acquired in several successive sweeps. This mode is reserved for periodic signals.

Deflection coefficient

This defines the minimum amplitude (sensitivity) and maximum amplitude values accepted by the input Y.

Memory depth

This is expressed in kilo points (kpoints). It determines the "recording duration" according to the sweep speed; the larger it is, the longer the recording duration. Conversely, an instrument with ten times more memory capacity can sample 10 times guicker for the same recording duration.

Vertical resolution

"Quantification" involves converting the value of a sample into a binary number. The vertical resolution is defined by the capacity in bits of the Analogue/ Digital Converter (ADC). It is 1/256 or 0.4 % for an 8-bit ADC (28 = 256).

Signal processing

This involves very useful mathematical operations between signals:

+, -, *, and even complex functions (Fourier transform or FFT, harmonic analysis, etc.).



The different types of "measurement" inputs on oscilloscopes

Traditional metal BNC inputs

Class 1 unisolated oscilloscopes

The inputs of traditional unisolated oscilloscopes are equipped with BNC connectors. They comprise a "hot point" connected to the central conductor of the BNC and a "cold point" connected to the channels isolated from one another are equipped metal enclosure of the BNC.

4 mm banana safety inputs

Class 2 double-insulated oscilloscope with channels not isolated from one another

The inputs of double-insulated oscilloscopes are equipped with two 4 mm banana plugs, one for the hot point and the other for the cold point or reference. The cold point or reference is isolated from the earth, so it is floating. When an oscilloscope has several channels (OX 71), the cold points or references of the channels are linked together and isolated from the protective earth.

In these oscilloscopes, it is possible to have a cold-point / reference potential different from the potential of the protective earth.

4 mm banana safety inputs

Class 1 differential oscilloscopes

The inputs of differential oscilloscopes have two 4 mm banana plugs per channel: one for the + hot point and the other for the - hot point. The 2 hot points (+ and -) are equivalent because they have the same impedance in relation to the earth.

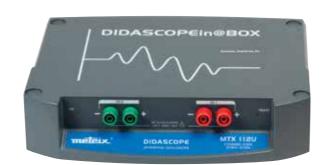
If the oscilloscope has several channels, all the + and - hot points have the same impedance in relation to the earth.

BNC safety inputs with metal enclosures insulated during use

Class 2 double-insulated oscilloscopes with channels isolated from one another

The inputs of double-insulated oscilloscopes with with BNC connectors with metal enclosures insulated when the measurement lead is connected. The cold point or reference is isolated from the earth and the cold points or references of the other channels.





BANALOGUE & IN@BOX OSCILLOSCOPES

Selection guide











		In@box		Lab Didactic	Lab
		Remote screer	n	Anal	ogue
Families	MTX1052 MTX1054	MTX162	MTX 112	OX 71	OX 803B OX 530
Bandwidth	200 MHz	60 MHz	10 MHz	5 MHz	30 and 40 MHz
Channels (number/type)	2 ou 4 /class 1	2 /class 1	2 /Differential	1 + X / isolated	2 / class 1
IEC61010 safety	CATII 300V	CATII 300V	CATII 600V	CATII 400V	CATII 300V
Analogue display or equivalent					
One-shot digital sampling	200 MS/s	50 MS/s	50 MS/s	-	-
ETS repetitive mode	100 GS/s	20 GS/s	20 GS/s	-	-
Vertical resolution	9 bits	8 bits	8 bits	-	-
Detection of transients (Glitch)					
Scaling / Physical unit					
PC communication via Ethernet	•/•	•/•	•/-	-	•/-
10Mb Ethernet + Web server	•	·		-	-
Mains power supply / Battery					
Integrated mode	OX-REC	OX	OX		
"Oscilloscope" specifications					
Max. input sensitivity	2.5 mV/div	5 V/div	20 mV/div	50 mV/div	1 to 5 mV/div
Max. input amplitude	100 V/div	100 V/div	100 V/div	5 V/div	5 to 20 V/div
Analogue filter	15 MHz, 1.5 MHz, 5 kHz	15 MHz, 1.5 MHz, 5 kHz	,	-	20 MHz ⁽¹⁾
Time base (per division)	1 ns-200 s	5 ns-100 s	100 ns-200 s	500 ns-0.5 s	"5 or 10 ns 0.1 or 0.2 s"
Roll mode/ XY mode	•/•	•/•	•/•	-/•	-/•
"Memory depth Acquisition memory"	50 k / channel	50 k / channel	50 k / channel	-	-
	PC hard disk	PC hard disk	PC hard disk	-	-
No. of reference or math curves on screen	4	2	2	-	-
Envelope/Averaging modes	-	-	-	-	-
SPO (Smart Persistence Oscilloscope)	•	•	•	-	-
Automatic measuremens/Cursors	20/•	20/•	19/•	-	-/•
Pulse trigger on width/number	•/•	-	-	-	-
Video trigger (line counter)	•	-	-	-	•
Trigger on measurement & Automatic backup	-	-	-	-	-
Adjustable Hold-Off / Delay	-	-	-	-	-
Calculation functions + - / x / : / Advanced	•/•	•/•	•/•		•/-/-/-
Autoset with selection of channels	•	•	•	-	•
Other functions					
Etalonnage soft 100% "boitier fermé"	9 bits / 54 dB	8 bits / 48 dB	8 bits / 48 dB	-	-
Analyse d'harmoniques	31 orders	-	-	-	-
Enregistreurs seuils (nombre de voies)	2 or 4	-	-	-	-
General specifications					
LCD colour screen / B&W / Tube	PC screen	PC screen	PC screen	-/-/•	-/-/•
100% "closed casing" soft calibration"	•	•	•	-	-
ScopeNet PC web server/ANDROID app	•/•	-	-	-	-
Pages	54-55	52	53	56	56





SCOPEin@BOX screenless oscilloscopes

PC ergonomics and environment

The MTX 1052-PC, MTX 1054-PC & MTX 162 are genuine "scopes in a box". Compact, lightweight and stackable, these measuring instruments can be connected directly to a PC via a USB or Ethernet

interface with dedicated PC software. The Wifi versions now allow wireless Ethernet communication.

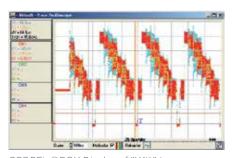




SCOPEin@BOX control panel General commands

Users benefit from all the PC's advantages in terms of storage capacity (PC storage capacity) and display (minimum resolution 1024x768), allowing more precise analysis of the curves. The functions are directly accessible from

the menus and the Windows toolbar by means of keyboard shortcuts or the mouse. Users control the oscilloscope using the "instrument" control panel, which contains all the commands found on normal oscilloscopes. Online help is also available.



SCOPEin@BOX Display of "X(t)" traces in SPO mode

M u l t i - windowing enables simultaneous display of the traces, the zoom, the FFT analysis and the measure-

ments... In this way, users can obtain multiple combinations and check out all the relevant information at a glance.

The MTX 1052 & MTX 1054 offer the SPO (Smart Persistence Oscilloscope) display mode. This principle combines the advantages of analogue and digital oscilloscopes. It can be used to manage the display and acquisitions simultaneously, making it possible to increase the acquisition rate to several tens of thousands per second. With SPO, users can detect brief events, instabilities and untimely anomalies.

The MTX 162, an oscilloscope with a "double time base", allows both normal display and remanent display (like on an analogue oscilloscope).

Universal communication



The "W" versions of the SCOPEin@ BOX models offer built-in Wifi

Each oscilloscope benefits from a universal USB communication mode and a 10 Mb Ethernet interface for integration in a local or remote network. When started up in USB or ETHERNET mode, the

software automatically detects the instruments connected to the PC or to the network. "Unlimited" storage of the traces is possible simply by saving the files. Firmware upgrades are automatic. It is also possible to export results into Excel or print in Word with just 1 or 2 clicks.



MTX105X: ScopeNet for Android tablets and smartphones can be downloaded free from Google Play

Oscilloscopes connected to a PC **DIDASCOPES**

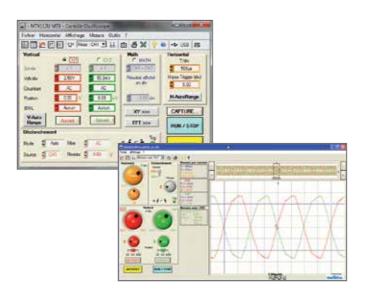
compact, economical and simple to use, the MTX112 and MTX162 screenless measuring instruments in the in@BOX range benefit from the same high performance and know-how as all Metrix® oscilloscopes. When connected to a PC, they take full advantage of all its useful features (large screen, unlimited storage capacity, etc.).



MTX112 10 MHz differential training oscilloscope (Didascope)

PC ergonomics and environment

The DIDASCOPEin@BOX simplified PC software automatically detects the oscilloscope connected to the PC's USB port and starts it up. The software automatically opens a control panel and a trace window. The "READY" LED on the front panel switches off when the PC has taken control of the instrument.



Simple to use

Autoset and Vertical/Horizontal Autorange modes. General Autoset: Vertical - Horizontal - Trigger. Differential capture of the signals with banana leads with the MTX112, just like with a multimeter.

Keyboard shortcuts

The most frequently-used oscilloscope functions are assigned to keys on the PC keyboard. Remanent display.

Double time base in real time.

Multi-window display for simultaneously observing:

- The f(t) signal, its FFT and the table of automatic measurements.
- The f(t) signal of channels CH1 and CH2 with its XY representation, etc.
- The signal captured at a given moment and its evolution in real time

Secure firmware releases

The firmware upgrades are performed with the instrument in operation. This takes 3 minutes and the instrument automatically restarts with the new software version if the transfer has been completed correctly, If not, the instrument restarts with the old software version.



HX0112 - Training kit



50

Detailed product brochures can be downloaded free of charge from www.metrix.fr

Oscilloscope connected to a PC

MTX 162

Compact, economical and simple to use, this screenless measuring instrument in@BOX benefits from the same high performance and knowhow as all Metrix® oscilloscopes. When connected to a PC, it takes advantage of all its useful features (large screen, unlimited storage capacity, etc.).

- Multiple functions: Oscilloscope, FFT Analyser and Recorder
- Normal or remanent display (like on an analogue oscilloscope)
- Deactivatable vertical and horizontal autorange functions to simplify operation
- Communication: USB. Ethernet and Wifi (MTX 162UEW)
- Automatic detection of the available instruments connected to the PC via USB or the Ethernet network





Specifications	MTX162	
Quick selection		
Bandwidth	60 MHz (bandwidth limiter: 15 MHz, 1.5 MHz or 5 kHz)	
Number of channels	2 channels, Class 1, common chassis-earths	
Sampling rate per channel	Repetitive = 20 GS/s - One-shot = 50 MS/s	
Digital oscilloscope		
Vertical sensitivity	8 bits	
Sweep speed	32 calibres from 5 ns to 100 s/div	
Memory capacity	Depth = 50,000 points	
Automatic measurements	19 measurements + Automatic phase	
	On any type of curve - Markers and limits	
Triggering		
Mode	Auto, Triggered, One-shot ROLL, auto level at 50%	
Sources	CH1, CH2, mains	
Туре	Rising or falling edge, pretriggering adjustable from 0 to 100 %	
Digital recorder		
Recording duration	2 s to 33 minutes	
Acquisition mode	Dedicated ROLL mode	
General specifications		
Screen commands	"Windows-like" with online help - all commands accessible with mouse	
Communication	USB type B and Ethernet RJ45	
	(10 Mb local or remote communication), Wifi (MTX 162UEW)	
Dimensions / Weight	270 x 213 x 63 mm / 1.8 kg	

Standard state at delivery

1 MTX 162 oscilloscope delivered with 2 x 100 MHz probes (HX0210), 1 standard USB A/B cable, 1 removable mains power cable and a CD-Rom containing the PC software, the user manual in 5 languages, the programming guide and the drivers



MTX162UE: MTX162 USB+Ethernet MTX162UEW: MTX162+WIFI

Available accessories

See pages 110 to 118



For further details...

3 years / France

Detailed product brochures can be downloaded free of charge from www.metrix.fr

DIDASCOPEin@BOX

MTX 112

The MTX112U is the first screenless digital oscilloscope with 600 V CAT II differential inputs and also the easiest to use. This 10 MHz differential training oscilloscope is also an FFT analyser.

- Simplification of the connections with signal capture using banana leads, like on a multimeter
- A Windows environment with quick display refresh in real time
- Multi-windowed display to observe all the signals simultaneously
- DIDASCOPEin@BOX simplified training software in addition to the complete SCOPEin@box LE software in a single software installation



Specifications	MTX112	
Quick selection		
Bandwidth	10 MHz	
Number of channels	2 channels, Class 1, differential channels	
Maximum sampling rate	Repetitive = 20 GS/s - One-shot = 50 MS/s (on each channel)	
Vertical resolution	8 bits	
Display mode	8 x 10 divisions - Multi-window (control panel, complete trace, zoomed trace, FFT, XY, measurements, etc.)	
Oscilloscope mode		
Vertical sensitivity	12 calibres from 20 mV to 100 V/div	
Sweep speed	29 calibres from 100 ns/div to 200 s/div	
Memory depth	Acquisition depth = 50,000 points - "unlimited" storage capacity (PC storage capacity)	
Number of curves on screen	2 curves + 2 references	
Automatic measurements	19 time or level measurements and Phase measurement with SCOPEin@BOX LE and 5 time measurements	
	with DIDASCOPEin@BOX Markers and Limits on all types of curves	
Other functions	AUTOSET, +, -, x, /, cursors: dv, dt, 1/dt, phase - cursors linked to the trace or free	
FFT mode		
Analysis range	2.5 kpoints on 2 channels	
Trigger		
Modes	Automatic, Triggered, One-shot and ROLL	
Sources	CH1, CH2, mains (LINE)	
Type	Rise and falling edge	
Coupling	AC, DC	
Sensitivity	0.5 div, adjustment of trigger level ±8 div.	
Digital data storage		
File management	Trace or text (compatible with Windows) for the signals and configuration in SCOPEin@BOX LE	
	and text only with DIDASCOPEin@BOX Screenshot file	
	(depending on Windows print manager configuration)	
GLITCH mode		
(transient capture)	Detection and display of the Min & Max amplitudes between 2 samples - Event duration ≥ 20 ns	
Display modes	Vector, Envelope, Averaging (factor 2,4 or 8) and Remanence	
XY mode	CH2 versus CH1	
General specifications		
PC screen commands	100 % of commands by mouse, "Windows-like menus" & online help - keyboard shortcuts	
Configuration memories	"Unlimited", depends on PC configuration	
PC interfaces	USB B connector - "Ready" LED on front panel - indication of front-panel test by PC	
Safety / EMC	Safety as per IEC 61010-1 (2001) - 600 V CAT II - EMC as per EN 61326-1	
Dimensions / Weight	270 x 213 x 63 mm / 1.8 kg	
Warranty	3 years	

Standard state at delivery

1 MTX 112U, 1 mains lead, 2 set of Ø 4 mm leads with test probes, 1 USB A/B cable, CD-ROM with SCOPEin@BOX LE and DIDASCOPEin@BOX software, 1 user manual in 5 languages, 1 programming manual in French and English + drivers

Specific accessories

HX0112, DICABOX DIFF MTX Training module including exercises with mains power supply for MTX112U

Reference to order

MTX112U: 1 oscilloscope with 2 x 10 MHz channels and USB

Available accessories

See pages 110 to 118



melrix®















MTX 1052 & MTX 1054

In addition to the same performance as traditional oscilloscopes, the SCOPEin@BOX models also offer the advantage of ergonomics as compact as their price! When connected to a PC, they make full use of all its performance features (large, unlimited storage capacity, etc.), while remaining easy to set up and use.



Versatile

With 4 instruments in 1 for optimum efficiency (oscilloscope, real-time FFT analyser, harmonic analyser and logger), these high-performance oscilloscopes are designed for laboratory applications in electronics, power electronics and electrical engineering.

High-performance

- 2 or 4-channel oscilloscopes, 200 MHz.
- Quick acquisition mode and "SPO" Smart Persistence Oscilloscope display mode.
- Resolution doubled by the 9-bit converter.
- Vertical sensitivity from 250 μV/div to 100 V/div.
- Acquisition depth of 50,000 points per channel.
- · Advanced trigger functions (pulse, delay, counting, main/auxiliary channel, fault capture, etc.).

LX 1600-PC logic analysis probe specially for BUS decoding!

- When the MTX 1052 and MTX 1054 oscilloscopes are used with the 16-channel logic analyser on PC (LX1600-PC), they allow decoding of a large number of buses: UART, I2C, SPI, CAN, LIN, Modbus, etc.
- Oscilloscope acquisition can be synchronized on the basis of the logic analyser trigger conditions.

Ergonomic

- Takes full advantage of the PC screen's size and
- Multi-windowing with trace, FFT, zoom and automatic measurements simultaneously
- "Windows" environment with familiar ergonomics
- · Large storage capacity, direct use of files in Windows (Excel, Word, images, etc.), printing in Windows, etc
- ScopeNet web server on PC, tablet or Android smartphone.

Communication experts

- Equipped with a USB link and Ethernet with integrated web server
- 100%-programmable using the SCPI standard, delivered with LabWindows and LabView drivers
- Products designed for integration in test benches (19" rack versions)



Self-contained bus-decoding probe powered via USB

Specifications	MTX1052	MTX1054		
Quick selection				
Bandwidth	150 MHz (Bandwidth limiter: 15 MHz, 1.5 MHz or 5 kHz) or 200 MHz			
Number of channels	2 channels, Class 1, common chassis-earths 4 channels, Class 1, common chassis-earth			
Sampling rate per channel	Repetitive = 100 GS/s - One-shot = 200	MS/s (2 channels), 100 MS/s (4 channels)		
Vertical resolution		oits		
Display mode	8 x 10 div Multiple windows (cor	ntrol panel, trace, zoom, FFT, etc.)		
Probe factors	Scaling of complete physical signal + ch	oice of unit ("windows" virtual keyboard)		
Digital oscilloscope				
Vertical sensitivity	250 μV to	100 V/div		
Sweep speed	35 calibres from	1 ns to 200 s/div		
Data storage capacity		ity depends on the configuration of the PC used		
Number of curves on screen	4 curves + 4	4 references		
Automatic measurements		n all types of curves - Markers and limits		
Other functions	FFT (calculated over 2,048 points), +, -,	x, / - "Made-to-measure" function editor		
SPO (Smart Persistence Oscillosco				
Duration of persistence	100 ms, 200 ms, 500 ms, 1	l s, 2 s, 5 s, 10 s and Infinite		
Display		ne or colour		
Performance	Acquisition speed 50 kwaveforms/s/channel, No. of samples acquired: 19 MS/s/channel			
Harmonic analyser				
Analysis range	Fundamental + 31 orders, on 1 to 4 channels and fundamental from 40 Hz to 1 kHz simultaneously			
Processing	Permanent display: total RMS value & TH	HD - Selected order: %F, phase, freq, VRMs		
Trigger				
Mode		red, One-shot		
Source	CH1, CH2, EXT, Mains	CH1, CH2, CH3, CH4, Mains		
Type	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10.5 s), Counting (2-16,384 events),		
		25 = PAL/SECAM),		
		to 100 %, Hold-off (40 ns-10.5 s)		
Coupling		tion), LFR (LF rejection)		
Sensitivity		iv from 10 MHz to 150 MHz		
(CH1, CH2, CH3 or CH4)	Trigger lev	el +/- 8 div.		
Digital recorder				
Sampling interval		53.57 s		
Recording duration		31 days		
Acquisition mode		sholds on 4 channels		
	Mode for capture of 100 faults in working memory			
Processing		ersion and units of physical quantities,		
	measurements by cursors and event search,			
	file format compatible with standard spreadsheets (.txt)			
General specifications				
Screen commands	"Windows-like" & online help – 100 % of commands with mouse			
Communication		Mb local or remote communication),		
	HTML server + Wifi, PC or Android tablet			
Dimensions / Weight		33 mm / 1.8 kg		
Marranty	7 110000			





Standard state at delivery

1 MTX, 1 mains cable, 2 voltage probes, 1 Ethernet crossover cable, 1 Ethernet straight cable, 1 USB cable, 1 CD-Rom containing the SCOPEin@BOX PC software

References to order

MTX1052B-PC: MTX1052 2 x 150 MHz channels MTX1054B-PC: MTX1054 4 x 150 MHz channels MTX1052BW-PC: MTX1052B-PC, Wifi version

MTX1054BW-PC: MTX1054B-PC, WiFi version MTX1052CW-PC: MTX 1052C, 2 x 200 MHz channels, Wifi version* MTX1054CW-PC: MTX 1054C, 4 x 200 MHz channels, Wifi version*

MTX1052B-RK: MTX1052B-PC, RACK version MTX1054B-RK: MTX1054B-PC, RACK version

MTX2022W-PC: MTX1052CW-PC oscilloscope + LX1600-PC probe MTX2024W-PC: MTX1054CW-PC oscilloscope + LX1600-PC probe

Specific accessories

When used with the MTX 1032 double differential probes, they allow effective measurements in total safety on all the sub-assemblies not referenced to earth or possessing differentiated chassis-earths

LX1600-PC: Logic Analysis probe, USB A/B cable, test cables and associated wire-grips, CD-Rom containing the SCOPEin@BOX-Logic Analysis PC software, usable only with a SCOPEin@ BOX

Available accessories

See pages 110 to 118





55

EANALOGUE OSCILLOSCOPES





Analogue oscilloscopes with cathode-ray tubes

OX 530 & OX 803B

Analogue oscilloscopes remain ideal instruments for qualitative analysis and for viewing a signal's waveform as a function of time.

These instruments are managed by a microprocessor and offer an AUTOSET automatic adjustment function as well as alternate triggering.

OX 530

■ Simple and economical

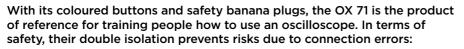
OX 803B

- Comprehensive analogue instrument
- Delayed time base and component

Specifications	OX 530	OX 803B	
Quick selection			
Bandwidth	30/35 MHz	40 MHz	
Number of channels		2	
Safety according to IEC 61010	Class 1 - 30	00 V CAT II	
Input sensitivity	5 mV to 20 V/div	1 mV to 20 V/div	
Operating modes	CH1, CH2, ALT, CHOP auto, ADD, -CH2, XY	CH1, CH2, ALT, CHOP, ADD, -CH2, XY, component test	
Time base	1	1 + delay	
Sweep speed	10 ns to 2	00 ms/div	
Triggering	CH1, CH2, Al	LT, EXT, LINE	
AUTOTEST function	SMART A	AUTOSET	
Special features	Saving of settings, check on user choices by microprocessor, display of selections by LED	Component tests	
Automatic and cursor measurements	-	-	
General specifications			
Digital link	RS232 availab	RS232 available as an option	
Power supply	94 - 264 V (48/440 Hz)		
Dimensions / Weight	435 x 330 x 163 mm / 5.5 kg 435 x 330 x 163 mm / 6.3 kg		
Accessories supplied	1 mains power lead, 1 user manual (S	version with 2 probes also available)	

Isolated single-channel cathode-ray training oscilloscope





- 5 MHz bandwidth
- 50 mV/div to 5 V/div sensitivity in 1-2-5 sequence
- Sweep rate from 500 ns/div to 500 ms/div
- AC, DC and earth coupling
- IEC 61010-1 safety, class 2, 400 V CAT II
- Delivered with training software in 5 languages

References to order

OX0530: OX 530 oscilloscope OX0530-S: OX0530 + 2 probes OX0803B: OX 803B oscilloscope

OX0803BS: OX0803B + 2 probes OX71: single-channel 5 MHz training oscilloscope





ELABORATORY DIGITAL OSCILLOSCOPES

Selection guide

OX 6000 & DOX 2000 family







	Multi-purpose	Expert	Classic	SPO
Selection families	Ox6202B Ox6062B	OXI6204	DOX2025 DOX2040 DOX2100	DOX3104 DOX3304
Bandwidth	60 to 200 MHz	200 MHz	40 to 100 MHz	100 and 300 MHz
Channels (number/type)	2 / class 1 - metal BNC	4 / isolated - plastic BNC	2 / class 1 - metal BNC	4/class 1 - metal BNC
IEC61010 safety	300 V CAT II	600 V CAT II	300 V CAT II	300 V CAT I
One-shot digital sampling	1 GS/s	2.5 GS/s	500 MS/s to 1 GS/s	2 GS/s
Repetitive mode	50 GS/s	100 GS/s	10 to 50 GS/s	
Vertical resolution	10 bits	12 bits	8bits	8bits
PC communication via USB / Ethernet	•/•	•/•	•/-	•/•
"Oscilloscope" specifications				
Max. input sensitivity	2.5 mV/div	2.5 mV/div	2 mV/div	2 mV/div
Max. input amplitude	100 V/div	200 V/div	10 V/div	10 V/div
Time base (per division)	1 ns-200 s	1 ns-200 s	2.5 ns-50 s	1 ns - 50 s
Memory depth Acquisition memory	2.5 or 50 k / channel Up to 2 GB on SD Card	50 kpts / channel Up to 2 GB on SD Card	40 kB / channel Up to 2 MB	28 Mpts
Automatic measurements/Cursors	20/•	20/•	32/•	32/•
Other functions				
FFT Lin & Log spectral analysis	10 bits / 60dB	12bits / 60dB	8 bits	8 bits
TRMS multimeters / Generator	200 kHz	200 kHz		25 MHz generator
Harmonic analyser	61 orders	61 orders	-	
Threshold recorders (number of channels)	2	4	Recorder	
Power/power harmonics measurement	•	•	-	
General specifications				
LCD colour screen	5.7 inches	5.7 inches	7 inches	8 inches
Software calibration 100% "casing closed"	•	•		
ScopeNet PC web server/ANDROID app.	•/•	•/•		
Pages	58-59	58-59	60-61	62-63



1 OX, 1 mains power cable, 1 user manual

Available accessories

56

See pages 110 to 118



















OX 6062B, OX 6202B & OXi6204

4 modes in one instrument: oscilloscope + multimeter + recorder + analyser.

- Backlit ¼ VGA colour TFT LCD TOUCH screen
- Multi-interface communication: RS232, USB, Centronics and Ethernet
- High-capacity data storage on removable SD-Card up to 2 GB and more capacity on FTP server

■ WEB server for "100 % of functions", FTP server/client for easy file exchange and Instruments Administrator via Ethernet on PC or Android tablet

The OXi 6204 proposes all the functions of a 4-channel SCOPIX with 4 x 600 V CAT II plastic BNC terminals and 1 x RJ45 cable for Ethernet connection.

Extension of storage capacity

As these instruments are equipped with micro SD cards, users can store all the data (reference curves, instrument settings, screenshots) up to 2 GB. The USB/SD card reader delivered with the instrument makes data transfer onto PC quick and simple.

Standard state at delivery

1 OX 6000 oscilloscope , 1 stylus, 1 user manual and 1 programming manual on CD-Rom, 1 µSD card with a minimum capacity of 1 GB plus SD adapter, 2 x 1/10 probes, 1 Ethernet crossover cable and 1 USB / RS232 cable

OX6000B accessories

HX0003: 1/10 safety probe, 150 MHz, 400 V HX0004: 1/10 safety probe, 250 MHz, 1,000 V HX0210: 1/1 standard probe, 100 MHz, 300 V CAT II HX0220: 1/1 standard probe, 200 MHz, 300 V CAT II HX0077: 50 kpts memory option

OXi6204 accessories

HX0029: Recorder mode

HX0028: Harmonic analyser mode

HX0108: 600 V safety probe + 600 V BAN/BNC adapter HX0106: BNC-BNC lead 1 m 600 V (x2) HX0107: BNC-BAN adapters 4 mm 600 V (x2)

References to order

OX6062B-CSD: Digital oscilloscope, 2 x 60 MHz, SD, colour OX6062B-MSD: Digital oscilloscope, 2 x 60 MHz, SD, B&W OX6062B-CSDO: Digital oscilloscope, 2 x 60 MHz, SD, colour with all options installed

OX6062B-CFG: Digital oscilloscope, 2 x 60 MHz, SD, colour, with one extra configurable option as selected

OX6202B-CSD: Digital oscilloscope, 2 x 200 MHz, SD, colour OX6202B-CSDO: Digital oscilloscope, 2 x 200 MHz, SD, colour with all options installed

OX6202B-CFG: Digital oscilloscope, 2 x 200 MHz, SD, with one extra configurable option as selected

OXi6204: Digital oscilloscope, 4 x 200 MHz, SD, colour plus recorder and 50 kpts options installed

Available accessories

See pages 110 to 118

Human-Machine Interface	Specifications	OX 6062B	OX 6202B	OXi 6204	
Discrete display of curves 2/4 curves + 4 references Sommands in direct access a Shortcuts - 1 on-off and standary button louch screen - "Windows-like" menus and graphical commands S complete languages with menus & online help (English, Trench, Italian, Spanish and German) Sommands in direct access a Shortcuts - 1 on-off and standary button louch screen - "Windows-like" menus and graphical commands S complete languages with menus & online help (English, Trench, Italian, Spanish and German) S MINE 1.5 MHz or 5 Msz bandwidth limite S MINE 1.5 MHz or 5 Msz bandwidth limite S MINE 1.5 MHz or 5 Msz bandwidth limite Fertical sandtwith S MINE 1.5 MHz or 5 Msz bandwidth limite Fertical sandtwith S MINE 1.5 MHz or 5 Msz bandwidth limite Fertical sandtwith S MINE 1.5 MHz or 5 Msz bandwidth limite Fertical sandtwith S MINE 1.5 MHz or 5 Msz bandwidth limite Fertical sandtwith S MINE 1.5 MHz or 5 Msz bandwidth limite Fertical sandtwith R Mine 1.5 MHz or 5 Msz bandwidth limite Fertical sandtwith S MINE 1.5 MHz or 5 Msz bandwidth limite Fertical sandtwith S MINE 1.5 MHz or 5 Msz bandwidth limite Fertical sandtwith Fore Click Winzoom* System (graphical zoom directly on screen) - x 16 msz. Fore Click Winzoom* System (graphical zoom directly on screen) - x 16 msz. Fore Click Winzoom* System (graphical zoom directly on screen) - x 5 msz. Friggering Automatic, Triggered, One-shot, Auto I evel 50 % / CHL CH2, FXT, I IMF B Legie, Rube width (20 ns. 20 S), Delay (120 ns. 20 S), Counting, TV frame of the screen of the sc	Human-Machine Interface				
Second	Display	Colour 1/4 VGA LCD (115 x 86 mi	n) - 320 x 240 - TFT backlighting	g (adjustable automatic power off)	
Touch screen — "Windows-like" menus and graphical commands 5 complete languages with menus & online help (English, French, Italian, Spanish and German) Pertical Sandwidth 60 MHz 15 MHz, 15 MHz or 5 kHz bendwidth limiter Jamber of channels 2 Class 1 channels (referenced to earth) 4 isolated channels 30 0 V CAT II – Metal BNC 600 V CAT II – Me	On-screen display of curves				
S complete languages with menus & online help (English, French, Italian, Spanish and German) Sandwidth	Commands	32 commands in direct access & shortcuts - 1 on-off and standby button			
Automatic, Inggered, One-shot, Auto Level 50 % / CHI, CH2, EXI, LINE Edge, Pulse width (20 ns - 20 s), Edge Pulse width (20 ns - 20 s), Delay (20 ns a 20 s), Counting, Torontous adjustment of 100 storage capacity: 250 pts per channel 100 Storage capacity: 250 pts per channel 20 Gen Storage capacity: 250 pts per channel 100 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Recorder rounds 100 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - 100 pts by to 30 pts per channel 100 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - 100 pts per channel 100 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Recorder rounds 100 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Requested to complete a complete recording to the channels - Recorder rounds 100 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Requested - 100 pts per channel - 100		Touch screen - "Windows-like" menus and graphical commands			
Sandwidth 60 MHz 15 MHz or 5 kHz bandwidth Imiter 16 MHz or 5 kHz bandwidth Imiter 16 MHz or 5 kHz bandwidth Imiter 16 MHz or 5 kHz bandwidth Imiter 17 MHz or 5 kHz bandwidth Imiter 18 MHz bandwidth Imiter 18		5 complete languages with me	nus & online help (English, Fren	ch, Italian, Spanish and German)	
Jumber of channels 2 Class I Channels (referenced to earth) 300 V CAT II - Metal BNC Fertical sensitivity Renges from 2 5 mV to 100 V/disv (£ 2 %) 2 Class I Low Over 1 - Metal BNC Fertical sensitivity Renges from 2 5 mV to 100 V/disv (£ 2 %) 2 One Click Winzoom* system (graphical zoom directly on screen) - x 16 max. Probe factors 1 / 10 / 100 / 1000 or any scaling - definition of measurement unit forticizantal Weep speed 35 calibres from 1 ns/div to 200 s/div- Roll mode from 100 ms to 200 s/div- forticization "One Click Winzoom* system (graphical zoom directly on screen) - x 16 max. Probe factors 1 / 10 / 100 / 1000 or any scaling - definition of measurement unit forticization "One Click Winzoom* system (graphical zoom directly on screen) - x 5 max. Fedge Pulse width (20 ns - 20 s), Delay (120 ns à 20 s), Counting, To V frame or TV line (525 = NTSC or 625 = PAL/SECAM) Continuous adiustment of Trigger position 100 GS/s in E1S mode 1 GS/s in one-shot mode (on each channel) Storage capacity, 2:500 pts per channel (200 curves in memory) or 50 kpts 2 GB on SID card - 2 ns GLII CH mode / Envelope, Averagin (factors 2 to 64) / XY mode 1 GS/s in one-shot mode (on each channel) Storage capacity, 2:500 pts per channel (200 curves in memory) or 50 kpts 2 GB on SID card - 2 ns GLII CH mode / Envelope, Averagin (factors 2 to 64) / XY mode 1 GS/s in one-shot mode (on each channel) Storage capacity, 2:500 pts per channel (200 curves in memory) or 50 kpts 1 FFT (Lin or Log) with measurement cursors - Functions + , , , x / with measurement or consistence or sold of the	/ertical				
Author of channels 2 Class I channels (referenced to earth) 300 V CAT II - Metal BNC 600 V CAT II - Plastic BNC Fertical sensitivity Ranges from 2 S mV to 100 V/div (± 2 %) 200 V/div Probe factors 1 / 10 / 100 / 1000 or any scaling - definition of measurement unit forizontal weep speed 35 calibres from 1 ns/div to 200 s/div- Roll mode from 100 ms to 200 s/div forizontal vome of the common of	Bandwidth	60 MHz 200 MHz			
retical sensitivity Ranges from 25 mV to 100 V/dirv (± 2 %) 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 25 mV to 100 V/dirv (± 2 %) 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 25 mV to 100 V/dirv (± 2 %) 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 25 mV to 100 V/dirv (± 2 %) 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 25 mV to 100 V/dirv (± 2 %) 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 25 mV to 100 V/dirv (± 2 %) 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 25 mV to 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 25 mV to 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 25 mV to 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 25 mV to 200 V/dirv Roll mode from 100 ms to 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 15 mV to 200 V/dirv Roll mode from 100 ms to 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 15 mV to 200 V/dirv Roll mode from 100 ms to 200 V/dirv (ertical sensitivity Ranges from 15 mV to 200 V/dirv Roll mode from 100 ms to 200 V/dirv Ranges from 200 V/dirv Ranges from 100 ms to 200 V/dirv Ranges from 100 MS (200 V/dirv Ranges from 100 V/di		15 M	Hz, 1.5 MHz or 5 kHz bandwidth	limiter	
Pertical soom (graphical zoom (graphical zoom directly on screen) - x 16 max. Probe factors 1 / 10 / 100 / 1000 or any scaling - definition of measurement unit over the factors 1 / 10 / 100 / 1000 or any scaling - definition of measurement unit over some of the factors 1 / 10 / 100 / 1000 or any scaling - definition of measurement unit or 200 s/dw. Fool mode from 100 ms to 200 s/dw forizontal soom Probe factors 1 / 10 / 100 / 1000 or any scaling - definition of measurement unit or 200 s/dw. Fool mode from 100 ms to 200 s/dw forizontal zoom Probe Click Winzoom* system (graphical zoom directly on screen) - x 5 max. Progression Automatic, Triggered, One-shot, Auto Level 50 % / CHI, CH2, EXT, LINE Edge, Pulse width (20 ns - 20 s), Delay (120 ns a 20 s). Delay (120 ns a 20 ns a 20 ns a 20	Number of channels	2 Class 1 channels	(referenced to earth)	4 isolated channels	
"One Click Winzoom" system (graphical zoom directly to screen) ~ x16 max.		300 V CAT II - Metal BNC 600 V CAT II		600 V CAT II - Plastic BNC	
(graphical zoom directly on screen) – x 16 max. 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 / 1,000 or any scaling – definition of measurement unit 1 / 10 / 100 /	/ertical sensitivity	Ranges from 2.5 m	V to 100 V/div (± 2 %)	200 V/div	
robe factors 1 / 10 / 100 / 100 / 100 / 100 or any scaling - definition of measurement unit fortizontal weep speed 35 calibres from 1 ns/div to 200 s/div. Roll mode from 100 ms to 200 s/div fortizontal 200m "One Click Winzoom" system (graphical zoom directly on screen) - x 5 max. "The system of the control of	/ertical zoom	"One Click Winzoom" system			
Social Contents		(graph	ical zoom directly on screen) - :	x 16 max.	
inverse pseed 35 Salibres from 1 ns/div to 200 s/div. Roll mode from 100 ms to 200 s/div. Individual coom of controllator of controllation of	Probe factors				
"One Click Winzoom" system (graphical zoom directly on screen) - x 5 max. Triggering Mode	lorizontal				
Automatic, Triggered, One-shot, Auto Level 50 % / CHI, CH2, EXT, LINE Edge, Pulse width (20 ns - 20 s), Delay (120 ns à 20 s). Counting, TV frame or TV line (525 = NTSC or 625 = PAL/SECAM) Continuous adjustment of Trigger position Polytical memory Taximum sampling rate 50 GS/s in ETS mode 1 GS/s in one-shot mode (on each channel) Storage capacity: 2500 pts per channel (200 curves in memory) or 50 kpts 50 kpts 2 GB on SD card - 2 ns GLITCH mode / Envelope, Averaging (factors 2 to 64) / XY mode PFFT (Lin or Log) with measurement cursors - Functions: +, -, x, / with management of coefficients & uni Measurements: 2 or 3 cursors & 20 automatic measurements - Resolution 10/12 bits, 4-digit display Multimeter Camplete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz FFFT (Lin or Log) with measurement cursors - Functions: +, -, x, / with management of coefficients & uni Measurements: 2 or 3 cursors & 20 automatic measurements - Resolution 10/12 bits, 4-digit display Multimeter Channels / 4,000 cts Min/max bargraph - TRMS Time/date-stamped graphical recording (5 min to 31 days) CC, DC, AC + DC voltages 300 to 300 Vens or 400 Vec Voc accuracy 0.5 %R + 5 D - bandwidth 200 kHz Resistance 80 Q to 32 MB - accuracy 0.5 %R + 5 D - quick continuity test < 10 ms Capacitance: 5 nF to 5 mF / Frequency: 200 kHz / 3.3 V diode test Retarmonic analyser mode (option) 2/4 multi-channel analysis, 61 orders, fundamental frequency from 40 to 450 Hz in auto or manual mode Simultaneous measurements: total Vens, THD and selected order (% fundamental, phase, frequency, Views) Integrated Duration / Sampling from 2 s to 1 month / 800 µs to 18 min. (40 µs to 53 s with "Extended Memory" option, recording conditions on several channels, with adjustable duration from 160 µs, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, 200m, etc. Postscript Image files: "Ibmp" approx. 10 kB, "gif" approx. 5 kB (storage in memory, PS232 or Ethernet	weep speed	35 calibres from 1 ns/	div to 200 s/div Roll mode fro	m 100 ms to 200 s/div	
Automatic, Triggered, One-shot, Auto Level 50 % / CHI, CHZ, EXT, LINE Edge, Pulse width (20 ns - 20 s), Delay (20 ns a 20 s), Counting, TV frame or TV line (525 = NTSC or 625 = PAL/SECAM) Continuous adjustment of Trigger position 100 GS/s in ETS mode 1 GS/s in one-shot mode (on each channel) 1 GS/s in one-shot mode (on each channel) 1 GS/s in one-shot mode (20 ocurves in memory) or 50 kpts 2 GB on SD Card - 2 ns GLITCH mode / Envelope, Averaging (factors 2 to 64) / XY mode 1 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz 1 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz 1 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz 1 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz 1 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz 1 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz 1 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz 1 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz 1 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz 1 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz 1 Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz 1 Channels - A channels - Frequency - 30 Hz 1 Channels - A channels - A channels - A channels - 4 channels -	lorizontal zoom	"One Click Winzoom"	system (graphical zoom directl	y on screen) - x 5 max.	
Automatic, Triggered, One-shot, Auto Level 59 % / CHI, CHZ, EXT, LINE Edge, Pulse width (20 ns - 20 s), Delay (120 ns a 20 s), Counting, TV frame or TV line (525 = NTSC or 625 = PAL/SECAM) Continuous adjustment of Trigger position In SS/s in one-shot mode (on each channel) Storage capacity: 2,500 pts per channel (200 curves in memory) or 50 kpts 2 GB on SD card - 2 ns GLITCH mode / Envelope, Averaging (factors 2 to 64) / XY mode Omplete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz FFT (Lin or Log) with measurement cursors - Functions - +, -, x, / with management of coefficients & uniformation of the channels - Frequency > 30 Hz Measurements: 2 or 3 cursors & 20 automatic measurements - Resolution 10/12 bits, 4-digit display with the channels - Frequency > 30 Hz Millimeter Abannels / counts C, DC, AC + DC voltages Capacitance: 5 nF to 5 mF / Frequency; 200 kHz / 3.3 V diode test larmonic analyser mode (option) 2/4 multi-channel analysis, 61 orders, fundamental frequency from 40 to 450 Hz in auto or manual mode Simultaneous measurements; 200 kHz / 3.3 V diode test larmonic analyser mode (option) 2/4 multi-channel analysis, 61 orders, fundamental frequency from 40 to 450 Hz in auto or manual mode Simultaneous measurements; 101 lws; THO addected order (% fundamental, phase, frequency, Vavis) Lecorder mode (option) 1 B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Espone ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Postsorial analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements; time/date-stamped fault search function, zoom, etc. Line/date-stamped fault search fu			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Edge, Pulse width (20 ns - 20 s), Delay (120 ns à 20 s), Counting, TV frame or TV line (525 = NTSC or 625 = NTS		Automatic, Trigger	ed, One-shot, Auto Level 50 % /	CH1, CH2, EXT, LINE	
TV frame or TV line (S25 = NTSC or 625 = PAL/SECAM)					
Adviximum sampling rate SO GS/s in ETS mode 100 GS/s in ETS mode 100 GS/s in ETS mode 1 GS/s in one-shot mode (on each channel) 2.5 GS/s in one-shot mode 2.5 GS/s in one-shot samplements 2.5 GS/s in call samplements 2.5 GS/s in CS/S in ETS GS/s		TV frame o	r TV line (525 = NTSC or 625 = I	PAL/SECAM)	
Advision memory So GS/s in ETS mode 100 GS/s in ETS mode 100 GS/s in ETS mode 1 GS/s in one-shot mode 1 GS/s in one-shot mode 2.5 GS/s in one-shot so in the channels 2.5 GS/s in one-shot so in the channels 2.5 GS/s in one-shot so in the channels 2.5 GS/s in call of 2.5 GS/s		Conf	inuous adjustment of Trigger po	osition	
So GS/s in ETS mode 100 GS/s in ETS mode 1 GS/s in ETS mode 1 GS/s in one-shot mode (on each channel) 2.5 GS/s in one-shot mode 1 GS/s in one-shot mode 2.5 GS/s in one-shot mode 3 GS/s in one-shot mode	Digital memory		5 55 1		
Storage capacity: 2,500 pts per channel (200 curves in memory) or 50 kpts 2 GB on SD card - 2 ns GLITCH mode / Envelope, Averaging (factors 2 to 64) / XY mode WITOSET Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz FFT (Lin or Log) with measurement cursors - Functions: +, -, x, / with management of coefficients & unit Measurements: 2 or 3 cursors & 20 automatic measurements - Resolution 10/12 bits, 4-digit display fultimeter 1 2 channels / 4,000 cts		50 GS/s ir	ETS mode	100 GS/s in ETS mode	
(200 curves in memory) or 50 kpts 2 GB on SD card - 2 ns GLITCH mode / Envelope, Averaging (factors 2 to 64) / XY mode Other functions UTOSET Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz FFT (Lin or Log) with measurement cursors - Functions: +, -, x, / with management of coefficients & universe with the channels - Resolution 10/12 bits, 4-digit display fultimeter (Achannels / counts		1 GS/s in one-shot me	ode (on each channel)	2.5 GS/s in one-shot mode	
2 GB on SD card - 2 ns GLITCH mode / Envelope, Averaging (factors 2 to 64) / XY mode Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz FFT (Lin or Log) with measurement cursors - Functions: + , - , x , / with management of coefficients & unit Measurements: 2 or 3 cursors & 20 automatic measurements - Resolution 10/12 bits, 4-digit display fultimeter Channels / counts C, DC, AC + DC voltages C, DC, AC + DC vo		Storage capacity: 2	500 pts per channel	·	
Complete in less than 5 s, with recognition of the channels – Frequency > 30 Hz FFT (Lin or Log) with measurement cursors – Functions: +, -, x, / with management of coefficients & university of the channels – Resolution 10/12 bits, 4-digit display follows: ### (Lin or Log) with measurement cursors - Functions: +, -, x, / with management of coefficients & university of the channels / counts ### (Lin or Log) with measurement cursors - Functions: +, -, x, / with management of coefficients & university of the channels / counts ### (Lin or Log) with measurements - Resolution 10/12 bits, 4-digit display with 10/12 bits, 4-di		(200 curves in m	emory) or 50 kpts	50 kpts	
Complete in less than 5 s, with recognition of the channels – Frequency > 30 Hz FFT (Lin or Log) with measurement cursors – Functions; +, -, x, / with management of coefficients & uni Measurements: 2 or 3 cursors & 20 automatic measurements – Resolution 10/12 bits, 4-digit display Multimeter Channels / counts 2 channels / 4,000 cts Min/max bargraph – TRMS Time/date-stamped graphical recording (5 min to 31 days) AC, DC, AC + DC voltages 300 to 300 VRMs or 400 Vbc Vbc accuracy 0.5 %R +5 D – bandwidth 200 kHz 80 \(\Omega\$ to 32 Mg – accuracy 0.5 \(\%R + 5 \) D – quick continuity test < 10 ms Pather measurements Capacitance: 5 nF to 5 mF / Frequency 200 kHz / 3.3 V diode test Alarmonic analyser mode (option) 2/4 multi-channel analysis, 61 orders, fundamental frequency from 40 to 450 Hz in auto or manual mode Simultaneous measurements: total VRMs, THD and selected order (% fundamental, phase, frequency, VRMs) Pather mode (option) Duration / Sampling from 2 s to 1 month / 800 \(\Omega\$ to 18 min. (40 \(\omega\$ to 53 sm) with "Extended Memory" option, recording conditions on thresholds or window, simultaneous conditions on several channels, with adjustable duration from 160 \(\omega\$ us, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. Seneral specifications letwork screen printing (standard), RS232 (standard) or Centronics (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Communication 11 B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Postscript Image files: "bmp" approx. 10 kB, "gif" approx. 5 kB (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC applications software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / 4 - 15 W - Removable cable 4 dechanical specifications		2 GB on SD card - 2 ns GLI	TCH mode / Envelope, Averaging	(factors 2 to 64) / XY mode	
FFT (Lin or Log) with measurement cursors - Functions: +, -, x, / with management of coefficients & uni Measurements: 2 or 3 cursors & 20 automatic measurements - Resolution 10/12 bits, 4-digit display **Multimeter** Channels / counts** 2 channels / 4,000 cts	Other functions		, , , ,	,,	
FFT (Lin or Log) with measurement cursors - Functions: +, -, x, / with management of coefficients & unit Measurements: 2 or 3 cursors & 20 automatic measurements - Resolution 10/12 bits, 4-digit display	AUTOSET	Complete in less than 5 s, with recognition of the channels - Frequency > 30 Hz			
Channels / counts 2 channels / 4,000 cts		•			
Channels / counts 2 channels / 4,000 cts				-	
Min/max bargraph – TRMS Time/date-stamped graphical recording (5 min to 31 days)	Multimeter				
Time/date-stamped graphical recording (5 min to 31 days) 300 to 300 VRMs or 400 Vpc 300 mV to 600 VRMs or 600 Vpc Vpc accuracy 0.5 %R +5 D - bandwidth 200 kHz 80 Ω to 32 MΩ - accuracy 0.5 %R +5 D - quick continuity test < 10 ms Capacitance: 5 nF to 5 mF / Frequency: 200 kHz / 3.3 V diode test **Armonic analyser mode (option)** 2/4 multi-channel analysis, 6l orders, fundamental frequency from 40 to 450 Hz in auto or manual mode Simultaneous measurements: total VRMs, THD and selected order (% fundamental, phase, frequency, VRMs) **Recorder mode (option)** **Duration / Sampling from 2 s to 1 month / 800 μs to 18 min. (40 μs to 53 s with "Extended Memory" option, recording conditions on thresholds or window, simultaneous conditions on several channels, with adjustable duration from 160 μs, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. **Seneral specifications** **Itelevork screen printing (standard), 18232 (standard) or Centronics optional accessory) **C communication** 11 B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Postscript Image files: "bmp" approx. 10 kB, "gif" approx. 5 kB (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) **Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) **Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / 5 W - Removable cable Mechanical specifications **Metropic Recording of the following propring propring of the following propring of the follo	Channels / counts	2 channels	s / 4,000 cts	4 channels / 8,000 cts	
AC, DC, AC + DC voltages 300 to 300 VRMs or 400 VDC VDC accuracy 0.5 %R +5 D - bandwidth 200 kHz Resistance 80 Ω to 32 MΩ - accuracy 0.5 %R +5 D - quick continuity test < 10 ms Capacitance: 5 nF to 5 mF / Frequency: 200 kHz / 3.3 V diode test 2/4 multi-channel analysis, 61 orders, fundamental frequency from 40 to 450 Hz in auto or manual mode Simultaneous measurements: total VRMs, THD and selected order (% fundamental, phase, frequency, VRMs) Recorder mode (option) Recorder mode (option) Duration / Sampling from 2 s to 1 month / 800 μs to 18 min. (40 μs to 53 s with "Extended Memory" option, recording conditions on thresholds or window, simultaneous conditions on several channels, with adjustable duration from 160 μs, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. Seneral specifications Vector through the following specifications (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications 230 (h) × 185 (l) × 180 (w) mm / 2.1 kg			Min/max bargraph - TRMS		
AC, DC, AC + DC voltages 300 to 300 VRMs or 400 VDc VDc accuracy 0.5 %R +5 D - bandwidth 200 kHz Resistance 80 Ω to 32 MΩ - accuracy 0.5 %R + 5 D - quick continuity test < 10 ms Capacitance: 5 nF to 5 mF / Frequency: 200 kHz / 3.3 V diode test 2/4 multi-channel analysis, 61 orders, fundamental frequency from 40 to 450 Hz in auto or manual mode Simultaneous measurements: total VRMs, THD and selected order (% fundamental, phase, frequency, VRMs) Recorder mode (option) Duration / Sampling from 2 s to 1 month / 800 μs to 18 min. (40 μs to 53 s with "Extended Memory" option, recording conditions on several channels, with adjustable duration from 160 μs, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. General specifications Network screen printing (standard), RS232 (standard) or Centronics optional accessory) Communication 11 B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications		Time/date	-stamped graphical recording (5	min to 31 days)	
Voc accuracy 0.5 %R +5 D - bandwidth 200 kHz	AC, DC, AC + DC voltages				
Resistance 80 Ω to 32 MΩ - accuracy 0.5 %R + 5 D - quick continuity test < 10 ms Capacitance: 5 nF to 5 mF / Frequency: 200 kHz / 3.3 V diode test Capacitance: 5 nF to 5 mF / Frequency: 200 kHz / 3.3 V diode test 2/4 multi-channel analysis, 61 orders, fundamental frequency from 40 to 450 Hz in auto or manual mode Simultaneous measurements: total VRMs, THD and selected order (% fundamental, phase, frequency, VRMs) Recorder mode (option) Duration / Sampling from 2 s to 1 month / 800 μs to 18 min. (40 μs to 53 s with "Extended Memory" option, recording conditions on thresholds or window, simultaneous conditions on several channels, with adjustable duration from 160 μs, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. General specifications Network screen printing (standard), RS232 (standard) or Centronics optional accessory) Communication 11 B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Mains power supply Mains power supply Mechanical specifications 230 (h) x 185 (l) x 180 (w) mm / 2.1 kg				or 600 Vpc	
Resistance 80 Ω to 32 MΩ - accuracy 0.5 %R + 5 D - quick continuity test < 10 ms		Vpc accuracy 0.5 %R +	5 D - bandwidth 200 kHz		
Capacitance: 5 nF to 5 mF / Frequency: 200 kHz / 3.3 V diode test Aarmonic analyser mode (option) 2/4 multi-channel analysis, 61 orders, fundamental frequency from 40 to 450 Hz in auto or manual mode Simultaneous measurements: total VRMs, THD and selected order (% fundamental, phase, frequency, VRMs) Integrated	Resistance			ontinuity test < 10 ms	
2/4 multi-channel analysis, 61 orders, fundamental frequency from 40 to 450 Hz in auto or manual mode Simultaneous measurements: total VRMs, THD and selected order (% fundamental, phase, frequency, VRMs) Integrated					
2/4 multi-channel analysis, 61 orders, fundamental frequency from 40 to 450 Hz in auto or manual mode Simultaneous measurements: total VRMs, THD and selected order (% fundamental, phase, frequency, VRMs) Integrated			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	,	
Simultaneous measurements: total VRMS, THD and selected order (% fundamental, phase, frequency, VRMS) Integrated	iaimeme analyses meas (epitett)	2/4 multi-channel analysis 61 orde	ers fundamental frequency from 40	to 450 Hz in auto or manual mode	
(% fundamental, phase, frequency, V _{RMS}) Communication Communication					
Duration / Sampling from 2 s to 1 month / 800 μs to 18 min. (40 μs to 53 s with "Extended Memory" option, recording conditions on thresholds or window, simultaneous conditions on several channels, with adjustable duration from 160 μs, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. General specifications Network screen printing (standard), RS232 (standard) or Centronics optional accessory) C communication 11 B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB optional accessory) (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications 230 (h) x 185 (l) x 180 (w) mm / 2.1 kg		1			
Duration / Sampling from 2 s to 1 month / 800 μs to 18 min. (40 μs to 53 s with "Extended Memory" option, recording conditions on thresholds or window, simultaneous conditions on several channels, with adjustable duration from 160 μs, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. Seneral specifications Network screen printing (standard), RS2323 (standard) or Centronics optional accessory) PC communication In B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Seiko DPU411, Seixo DPU411, Se	Recorder mode (option)		o randamenta, pridee, rrequerey, vi		
(40 μs to 53 s with "Extended Memory" option, recording conditions on thresholds or window, simultaneous conditions on several channels, with adjustable duration from 160 μs, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. Seneral specifications Network screen printing (standard), RS232 (standard) or Centronics optional accessory) PC communication 11 B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB optional accessory) (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adains power supply Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications 230 (h) x 185 (l) x 180 (w) mm / 2.1 kg	tocciusi incus (opinon)	Duration / Sa	mpling from 2 s to 1 month / 80		
recording conditions on thresholds or window, simultaneous conditions on several channels, with adjustable duration from 160 µs, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. Seeneral specifications 11 B&W or colour drivers : IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, 82323 (standard) or Centronics optional accessory) Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB optional accessory) (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer)					
simultaneous conditions on several channels, with adjustable duration from 160 µs, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. Seneral specifications Network screen printing (standard), RS232 (standard) or Centronics optional accessory) PC communication Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications Simultaneous conditions on several channels, with adjustable duration from 160 µs, analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. 11 B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable		1		•	
analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. Seneral specifications Network screen printing (standard), RS232 (standard) or Centronics optional accessory) PC communication Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications analysis of recordings, scale and physical units, automatic or cursor measurements, time/date-stamped fault search function, zoom, etc. 11 B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications		1	~		
time/date-stamped fault search function, zoom, etc. Seneral specifications Network screen printing (standard), RS232 (standard) or Centronics optional accessory) PC communication Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications time/date-stamped fault search function, zoom, etc. 11 B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications		I		•	
Seneral specifications Network screen printing (standard), RS232 (standard) or Centronics Optional accessory) C communication Ali B&W or colour drivers: IBM Proprinter, Epson ESC/P, Canon HP PCL, Seiko DPU411, Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications 230 (h) x 185 (l) x 180 (w) mm / 2.1 kg					
Ite twork screen printing (standard), Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB Optional accessory) C communication Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications	General specifications	i time/date	stamped radic search function,	200111, 010.	
Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) C communication Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications Postscript Image files: ".bmp" approx. 10 kB, ".gif" approx. 5 kB (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable		11 B&W or colour drivers :	IRM Proprinter Encon ESC/D C-	anon HP PCL Sailso DDI IA11	
(storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) C communication Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications (storage in memory, RS232 or Ethernet transfer) Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet transfer) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable	·				
Local Ethernet, RS 232 (max. 115 kbs) or USB (option) Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications 230 (h) x 185 (l) x 180 (w) mm / 2.1 kg					
Remote Ethernet 10 Mb and ScopeNet web server "SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications 230 (h) x 185 (l) x 180 (w) mm / 2.1 kg	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •				
"SX-Metro" PC application software (option) Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications 230 (h) x 185 (l) x 180 (w) mm / 2.1 kg	-C confinuitication				
Mains power supply Adjustable standby mode Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications 230 (h) x 185 (l) x 180 (w) mm / 2.1 kg		I	•		
Multi-voltage: 98-264 V / 47-63 Hz / < 15 W - Removable cable Mechanical specifications 230 (h) x 185 (l) x 180 (w) mm / 2.1 kg	Mains nower supply				
Mechanical specifications 230 (h) x 185 (l) x 180 (w) mm / 2.1 kg	riairis power supply				
	Machanical specifications				
	<u> </u>	Lifetime warranty			







2-channel colour digital oscilloscopes

DOX 2000 family



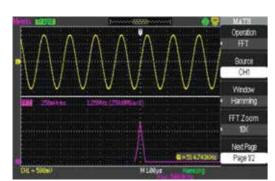


Exceptional ergonomics: extra-bright 7" TFT colour screen

- Customization of the display to suit your needs: normal or persistent display, YT or XY format, screen types with adjustable colours, graticule, brightness, contrast, etc.
- Simple front panel: traditional front-panel controls (rotary knobs and keys)
- 5 language choices selectable per menu (English, French, Spanish, Italian, German)
- Quick power-up and power-down in less than 10 s
- Easy to transport due to its shape, its built-in handle and its 9-inch depth

High performance and multiple acquisition and analysis functions

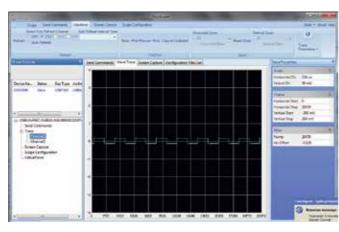
- Maximum sampling rate of up to 1 GS/s in oneshot mode and 50 GS/s for periodic signals
- Acquisition memory depth from 32 kpoints to 2 Mpoints, depending on the model, to optimize your analyses
- •5 complete trigger types: edge, pulse, video, slope and alternate
- 32 simultaneous automatic measurements on screen and manual cursor measurements
- Recording of up to 6 Mpoints by slow acquisition



Simple MATH functions +/-/*/ and "real-time" FFT function with simultaneous display of trace

Practical interfaces and printing

- Usual communication: USB host and device (PC, Pictbridge printer, USB key)
- Multiple storage: 20 configurations and 5 types of recordings: parameters, curves, images, .csv and factory settings internally or on USB key, etc.
- Comprehensive EASYSCOPE software for all your analyses



Easyscope software for data processing (csv), SCPI command transmission, screenshots (bmp), configuration, virtual control panel

Specifications	DOX 2025 DOX 2040 / DOX 2			
Human-Machine Interface				
Type of display	7" colour TFT LCD screen (resolution 480 x 234) / Adjustable brightness and contrast			
Display of curves on screen	8 x 18 division trace area / 2 curves + reference + Math function - Complete graticule or borders Display mode: Samples or Vectors with interpolation or Persistence Mode			
Commands	Usual direct commands via buttons on front panel / with selection using 5 buttons opposite -			
Choice of language	By menu, 5 languages (FR/EN/DI			
Vertical deflection	J			
Bandwidth	25 MHz	40 MHz / 100 MHz 20 MHz bandwidth limiter		
Number of channels	2 channels, commo	n chassis-earths		
Impedance	1 MΩ / 18 pF and Ext	ernal Trig channel		
Display of traces	Channel number, earth reference indicator	-		
Maximum input voltage	± 300 Vp-p (wi			
Vertical sensitivity	12 calibres from 2 mV to 10 V			
Rise time	< 14 ns	< 8 ns (DOX2040) < 3.5 ns (DOX2100)		
Compensated probe factors	1/5/10/50/10			
Horizontal deflection	., ., ., ., .,	- / /		
Sweep speed	25 ns/div. to 50 s/div. (Oscilloscope mode)	2.5 ns/div. to 50 s/div. (Oscilloscope mode)		
Scan or ROLL mode	100 ms/div. to 50 s/div. (F			
Horizontal zoom	Yes			
Triggering	1.00			
Sources / Modes	CH1, CH2, Ext, Ext/5, mains / Automatic, Triggered, One-shot- XY			
Roll mode	100 ms/div. to 50 s/div.			
Туре	Edge, pulse width (20 ns - 10 s), video (Pal, Secam, NTSC), slope, alternate			
Coupling	AC, DC, HFR (HF rejection), LFR (LF rejection)			
Digital data storage	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
Maximum sampling rate	One-shot = 250 MS/s (2 channels), 500 MS/s (1 channel) Repetitive = 10 GS/s	One-shot = 500 MS/s (2 channels), 1 GS/s (1 channel) Repetitive = 50 GS/s		
Vertical resolution	8 bits (vertical re	solution 0.4%)		
Memory depth	Max. depth = 32 kpoints "Unlimited" storage capacity (USB key)	Max. depth = 2 Mpoints (long MEM) "Unlimited" storage capacity (USB key)		
User memory	2 MB for storing trace, text and co print files, ima	-		
File management	Trace files (proprietary format and .CSV format of Complete instrument setup files / Screenshot files	- ·		
PEAK DETECT mode (transient capture)	Minimum event d	uration = 10 ns		
Display modes	Points or v Persistence (1s, 2s, 5s, 10s.20s or infinite			
XY mode	Yes	, ,		
Other functions				
AUTOSET	AUTO-adjustment of amplitude,	time base and trigger position		
MATH functions on the channels	Trace calculated in "real time": CH1 and CH2: addition, subtraction, multiplication, division			
FFT analyser	FFT calculated over 1,024 points / Simultaneous display of trace + FFT / 4 window types (Rectangle, Hamming, Hanning, Blackmann)			
Manual measurement cursors	Manual, tracking and automatic modes			
PASS/FAIL	Pass/Fail test on the basis of a limit envelope			
Recorder	Recording mode for slow signals > 100 ms (6 Mpoint ROLL)			
Automatic measurements	32 time or level measurements			
Probe calibration signal	Yes			
Warranty	3 yea			
-	3 years			

Standard state at delivery

1 DOX digital analyser-oscilloscope, European mains power cable, 2 x 1/1 and 1/10 switchable voltage probes, USB A/B cable, CD-ROM containing PC software and user manual

Available accessories

See pages 110 to 118



References to order

DOX2025: Digital oscilloscope 2 x 25 MHz DOX2040: Digital oscilloscope 2 x 40 MHz DOX2100: Digital oscilloscope 2 x 100 MHz

















DOX 3000 family

Comprehensive with high performance

100 and 300 MHz bandwidth with built-in 25 MHz generator and serial bus decoding

4-channel oscilloscopes with TFT screen 8 inches wide offering 256 levels of colour intensity.

Display using **Sensitive Phosphor Oscilloscope** technology for optimized waveform capture: 110,000 wfs/s, exceptional acquisition and display functions for precisely reconstructing a signal. Maximum acquisition memory depth: 28 Mpoints.

Practical, intuitive HMI with tradition frontpanel commands (rotary knobs with lighting), 5 languages selectable by menu (English, French, Spanish, Italian and German) plus help in French and English.

High-performance oscilloscope with maximum sampling rate of up to 2 GS/s in real time, vertical sensitivity from 2 mV/div. to 10 V/div. and from 1 ns to 50 s/div with complex and complete triggers (Pattern, windows, interval, Dropout, runt).

A built-in 25 MHz arbitrary signal generator with programming software is included.

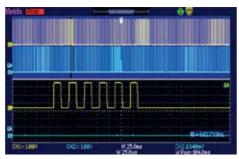
Serial bus decoding function with integrated triggers: I2C, SPI, UART, CAN, LIN and MSO 8-channel digital logic analyser for analysing digital transmissions (DOX-MSO3LA option).



Easy analysis with 32 automatic measurements and statistical chart, manual cursor measurements and advanced math functions: simultaneous display of trace + 4-channel FFT.

Communication: USB host, USB key and device (PC, Pictbridge printers) and Ethernet.









Specifications	DOX 3104	DOX 3304
Interface		
Screen	Colour 8" TFT LCD sci	reen, 800 x 480 pixels, 24 bits
On-screen display	On 8x14 div with 4 channels + reference	+ Math functions and statistics table - full screen
	Vector or point modes with interpola	ation, permanent SPO mode: normal or colour
Language	French, English, Ita	alian, Spanish and German
Vertical deflection	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·
Bandwidth	100 MHz / 300 MHz	- Bandwidth limiter: 20 MHz
No. of channels	4 channels	+ 1 external channel
Max. input voltage	300 \	V (DC+AC Pk)
Vertical sensitivity	12 calibres from 2 mV to 10 V/	/div - Accuracy ±3% - 8-bit resolution
Rise time	< 3.5 ns (DOX 310	04) / < 1.2 ns (DOX 3304)
Probe compensation factors		00 / 200 / 500 / 1,000 / 2,000 / 5,000 / 10,000
Horizontal deflection		
Time base speed	1 ns/div to 5	Os/div (oscilloscope)
Max. no. of traces captured per second	·	000 traces/s
Horizontal zoom	Compre	ession, expansion
Automatic ROLL mode		50 s/div (1-2-5 step)
Trigger system	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
Sources/Mode	CH1, CH2 or CH3, CH4 Ext, Ext/5, A	AC line / Auto, Normal triggered, One-shot
Туре		(rising, falling), Video (NTSC, PAL, SECAM),
-51		al, Dropout, Runt, Pattern
Trigger on serial bus and Decoding		RT/RS232, CAN, LIN
MSO logic analyser input	Option: 8 channels + clock for TTL/CMOS/LVCOM/CUSTOM signals	
Acquisition		, , ,
Real-time sampling rate	F ⁻	TS: 2 GS/s
Vertical resolution	8 bits (vertical resolution 0.4%)	
Acquisition depth	· ·	le: 7 k / 14 k / 70 k / 140 k / 700 k / 1.4 M / 7 Mpts
File manager		nat and Excel-compatible ".CSV" format)
	The state of the s	files - ".bmp" screenshot files
Acquisition	-	etect, Average, High res.
Peak detection	·	vent duration = 10 ns
"Statistics" mode		ement of events
Other functions	1,100001.	oment of overno
AUTOSET	AUTO adjustment: am	nplitude, time base and trigger
MATH function		CH4, +, -, \times , /, (d/dt), integral (\int dt) and square root (v
FFT analyser		aneously with the waveform for the 4 channels
i i i unalysei		ngular, Hamming, Hanning, Blackmann
Cursors		ack mode and Auto
PASS/FAIL		ic terminal for envelope adjustment
Automatic measurements	, ,	ents and statistics table
Built-in 25 MHz function generator		trary function generation with EasyWave
General specifications	1 20 1 11 12 120 11 10/3 14 DIG - dIDII	any randion generation with Easy wave
Recording	<u> </u>	ISB flash drive on front panel
Printing		Host (PictBridge)
Communication on PC	Via USB device or Ethernet link for EASYSCOPE (OX) and EASYWAVE (GX) software	
Power supply	Universal 100-240 V / 45-440 Hz/ 50 VAmax with removable cable	
Safety / EMC / Locking	Compliant with the IEC 6101-1 standard, 300V CAT I - EMC as per EN61326-1 - Kensington lo	
Temperature	Use: 0°C to +40°C - Storage: -20°C to +60°C	
Mechanical specifications	352 x 111 x 224 mm	- 3.6 kg (4 channels) - IP20
	3-ye	ear warranty

Standard state at delivery

1 DOX digital oscilloscope, European mains power cable, 4 x 1/10 voltage probes, 1 USB cable, USB key containing software, user manual and practical training exercises

Available accessories

See pages 110 to 118

References to order

DOX3304 (300 MHz, 4 channels) + arbitrary generator+ serial bus decoding DOX3104 (100 MHz, 4 channels) + arbitrary generator + serial bus decoding DOX-MSO3LA: MSO 8-channel logic probe







62

SOFTWARE FOR THE DOX FAMILY OF BENCHTOP **OSCILLOSCOPES**

EASYSCOPEX is the PC data processing software for the oscilloscopes in the DOX family.

It can be used to extend the oscilloscope's functions via USB (without drivers) or Ethernet (DOX 3000), depending on the models, for:

- Recovery of the .csv trace files
- Transmission of programming commands (SCPI
- Remote command test via VIRTUAL PANEL
- Recovery of screenshots in .bmp format



Available at the rear of the instrument:

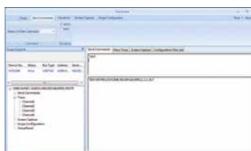
- Input channel for the Pass/ Fail mask test, ideal for quickly identifying problems on a signal
- Input channel for external triggering
- PC/device communication interfaces: USB or Ethernet
- Slot for KENSINGTON lock for greater security



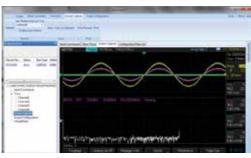


EASYWAVE is PC software which allows users to:

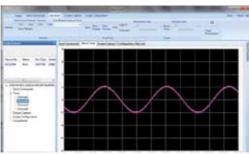
- Recover the curves from the oscilloscope mode and then modify the waveforms using drawing tools
- Transfer or import waveforms into the ARBitrary function (4 memory locations)
- · Consult the file library (sine, square, ramp, pulse, noise, cardiac, exponential, etc.) in the memory of the oscilloscope's generator mode



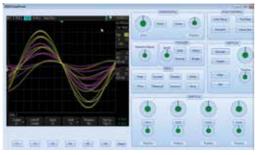
Transmission of SCPI commands



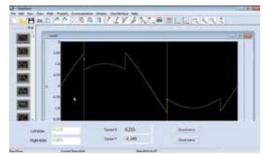
Screenshots



Recovery of traces



Virtual panel



These software products are available from the DOX Support section on our website.

Selection guide











		S			
	"Stand-alone" multi-function oscilloscopes				
	Handscope Scopix				
	Maintenance	Electronics	Energy	Industrial	Fieldbus
Selection families	OX5022 OX5042	OX7202-OX7204 OX7102-OX7104 OX7062	OX7104P OX7042P	OX7042	OX7202 BUS OX7204 BUS
Bandwidth	20 and 40 MHZ	60 to 200 MHz	40 to 100 MHz	40 MHz	200 MHz
Channels (number/type)	2 isolated	2 or 4 / isolated	2 or 4 / isolated	2 / isolated	2 or 4 / isolate
IEC61010 safety		1000	V CAT II / 600 V C	CAT III	
One-shot digital sampling	50 MS/s	2.5 GS/s	2.5 GS/s	2.5 GS/s	2.5 GS/s
Repetitive mode	2 GS/s	50 or 100 GS/s	50 or 100 GS/s	50 or 100 GS/s	50 GS/s
Vertical resolution	9 bits	12 bits	12 bits	12 bits	12 bits
Transient detection (Glitch)	> 20 ns	2 ns	2 ns	2 ns	2 ns
Scaling/physical unit	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
PC communication / Ethernet		•/•	•/•	•/•	•/•
Ethernet 10Mb + Web server		•	•	•	•
Mains/battery power supply	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Alimentation secteur / Batterie	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
"Oscilloscope" specifications	,	,	,	,	,
Max. input sensitivity	5 mVdiv	156 μV/div	156 μV/div	156 μV/div	156 μV/div
Max. input amplitude	200 V/div	200 V/div	200 V/div	200 V/div	200 V/div
Analogue filter	1.5 MHz, 5 kHz	15 MHz, 1.5 MHz, 5 kHz	15 MHz, 1.5 MHz, 5 kHz	15 MHz, 1.5 MHz, 5 kHz	15 MHz, 1.5 MH 5 kHz
Time base (per division)	25 ns-200 s	1 ns-200 s	1 ns-200 s	1 ns-200 s	1 ns-200 s
Roll mode / XY mode	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
"Memory depth	2.5 k / channel	2.5 to 50 k / channel	2.5 to 50 k / channel	2.5 to 50 k / channel	50 k / channe
Acquisition memory"	2 MB memory	Up to 2 GB on SD card	Up to 2 GB on SD card	Up to 2 GB on SD card	Up to 2 GB or SD card
No. of reference or math curves on screen					
Envelope / Averaging modes					
SPO (Smart Persistence Oscilloscope)					
Automatic measurements / Cursors	-	•/•	•/•	•/•	•/•
Pulse trigger width/number	-	•	•	•	•
Video trigger (line counter) Trigger on measurement & automatic backup	-	•/•	•/•	•/•	•/•
· · ·			,	,	ŕ
Adjustable Hold-Off / Delay	•/•/•	•/•/•/•	•/•/•/•	•/•/•	•/•/•/•
Advanced + - / x / : / calculation functions	•	•	•	•	•
Autoset with channel selection	•	•	•	•	•
Other functions	1				
FFT Lin & Log spectral analysis	-	12 bits / 72 dB	12 bits / 72 dB	12 bits / 72 dB	12 bits / 72 dE
TRMS multimeters	50 kHz	200 kHz	200 kHz	200 kHz	200 kHz
Harmonic analysis	31 orders	61 orders	61 orders	61 orders	
Threshold recorders (no. of channels)	2	2 or 4	2 or 4	2	2 or 4
Power/Power Harmonics measurement		•	•	•	
General specifications					
Colour LCD / B&W / Tube screen	•/-/-	•/-/-	•/-/-	•/•/-	•/•/-
100% "casing closed" software calibration	•	•	•	•	•
ScopeNet PC web server / ANDROID app		•/•	•/•	•/•	•except bus /
Pages	66-67	68-69-71	68 to 70	68-70	72





Stand-alone portable digital oscilloscopes







OX 5022 & OX 5042

The most compact oscilloscopes with totally isolated channels on the market for all your work on electrical installations in the field as well as for general maintenance.



Performance

- 4 in 1
- 20 or 40 MHz oscilloscope
- Double 8,000-count multimeter
- Harmonic analyser
- Power analyser
- Advanced mathematical functions with automatic scaling and complex triggers



Ergonomics

- 3.5" colour TFT screen with LED backlighting and 320 x 240 resolution
- Simple to use: one key equals one function (triggering, configuration, etc.)
- Integrated interactive multilingual help function
- Recording of the measurements
- Isolated USB communication using the SCPI protocol

Communication and software

HANDSCOPE oscilloscopes communicate with PCs via an isolated optical USB interface.

The SX-Metro data processing software, supplied as standard, can be used to:

- View the curves from stored files
- Display the curves on the PC in real time
- Control the oscilloscope via the PC
- Import curves stored in the oscilloscope's memory or "image" files
- Store curves in text format on the PC
- Transfer the data or the curves into Excel





Specifications	OX 5022	OX 5042		
Quick selection				
Bandwidth	20 MHz	40 MHz		
Bandwidth limiter		1.5 MHz, 5 kHz		
Number of channels	2 to	tally-isolated channels		
IEC 61010 safety		600 V CAT III		
Maximum sampling rate	2 GS/s in ETS mode - 50	MS/s in one-shot mode on each channel		
Vertical resolution		9 bits		
Display mode	2,500 real	acquisition points on screen		
	Envelope, Averagii	ng (factors 2 to 64) and XY (vector)		
Digital oscilloscope	•			
Vertical sensitivity		5 mV to 200 V/div		
Sweep speed	25 ns/div to 200 s/di	v -Roll Mode from 100 ms to 200 s/div		
Data storage	Memory de	pth: 2,500 points per channel		
	2 MB for storing files: trace (.trc), text, (.txt), configuration			
	(.cfg) and image files (.bmp)			
Display of curves on screen	2 curves + 2 references + memory trace or mathematical calculation			
Automatic measurements	18 time or level measurements and phase measurement 2 cursors: V, T, dV, dt simultaneously -4-digit display resolution			
Triggering	Automatic, triggered, one-shot & triggered Roll on Edge or Pulse Width (20 ns - 20 s)			
TRMS multimeter				
Specifications	2 channels, 8,000-count display + min/max bargraph			
Recording	Graphic recording of 2,700 measurements (5 min to 1 month)			
Measurement functions	AC, DC and AC+DC voltages, resistance, continuity, capacitance, frequency, rotation speed,			
	3.3 V diode test, temperature me	asurement (with K thermocouple or infrared probe)		
Power	Single-phase and balanced three-phase active power values			
	(with or without neutral), simultaneous display of current			
Harmonic analyser	_			
Multi-channel analysis	2 channels, 31 orders, fu	indamental frequency from 40 to 450 Hz		
Simultaneous measurements	Total VRMS, THD and selected	order (% fundamental, phase, frequency, VRMS)		
General specifications				
PC communication	Isolated optical USB interface	e -"SX-Metro" PC application software supplied		
Power supply		iMh batteries - Battery life up to 8 hrs 30 min		
	Universal mains adapter isolate	ed from the channels - Quick charging in 3 hours		
Mechanical specifications	214 x 110 x	57 mm - 1.2 kg with batteries		
	moulded ela:	stomer casing, IP54 protection		
Warranty		3 years		

Standard state at delivery

Version C: 1 oscilloscope delivered with 1 x 1/10 600 V probe, 1 BNC/Banana adapter, 1 set of banana leads, 1 mains adapter, 1 set of 6 x AA NiMh batteries, 1 hands-free bag, 1 CD-Rom containing 1 user manual and 1 programming manual.

Version CK: 1 oscilloscope delivered with 1 x 1/10 600 V probe, 1 BNC/Banana adapter, 1 set of banana leads, 1 isolated optical USB communication cable, 1 mains adapter, 1 set of 6 x AA NiMh batteries, 1 hands-free bag, 1 CD-Rom containing 1 user manual, 1 programming manual, the drivers for the optical USB cables and the SX-Metro PC software.

Accessories and replacement parts

20 A AC/DC - 100 mV/A current clamp	HX0102
C.A 1871 infrared temperature sensor	P01651610Z
C.A 801 simple thermocouple adapter	P01652401Z
C.A 803 differential thermocouple adapter	P01652411Z
C.A 1711 tachometer	P01102082

References to order

OX5022-C: 1 oscilloscope 2 x 20 MHz OX5022-CK: 1 oscilloscope 2 x 20 MHz + USB communication OX5042-C: 1 oscilloscope 2 x 420 MHz OX5042-CK: 1 oscilloscope 2 x 40 MHz + USB communication

Available accessories

See pages 110 to 118





www.handscope.chauvin-arnoux.com























6 modes to cover all the domains from 40 to 200 MHz



Performance

- 5 instruments in 1! All the Scopix models are simultaneously oscilloscopes, multimeters, FFT analysers, harmonic analysers and loggers
- Bandwidth from 40 to 200 MHz
- ■2 or 4 isolated channels

Ergonomics

- Monochrome LCD or colour TFT touch screen with LED backlighting
- Traditional control interface: 33 direct command keys
- Control by "Windows-like" menus or graphical objects on the touch screen.

The familiar "Windows-like" environment is simple to learn and use. On the touch screen, users can access all the functions with the stylus via the drop-down menus and can act on the graphical elements (cursors, triggers, etc.).

The PROBIX® "Plug & Play" system for safe, simple use

- Automatic recognition of the sensor type and the associated measurement
- Accessories powered by the instrument
- Automatic scaling and measurement units

Universal communication

- Multiple interfaces: RS232, USB, Ethernet
- Removable microSD card for largecapacity data storage and transfer
- ScopeNet with cursors and automatic measurements
- FTP server/client and Instrument Administrator on Ethernet

The extensive functions of the SCOPIX family make it ideal for the requirements in several sectors of activity:

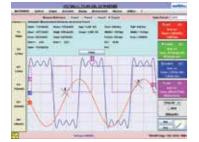
- In the industrial maintenance sector, the OX 7042 and OX 7104 are designed for maintenance technicians (see details of functions on page 70)
- In the Energy sector, the OX 7042P and OX 7104P are available in "Power" versions with special accessories and application modules
- In Electronics, the OX 7062, OX 7102, OX 7104, OX 7202 and OX 7204 have all the features necessary to meet the needs of technicians and engineers involved in the design, commissioning or maintenance of equipment (see details of functions on page 71)

Specifications	OX 7042	OX 7062	OX 7102	OX 7104	OX 7202	OX 7204
Quick selection						
Bandwidth	40 MHz	60 MHz	100 MHz	100 MHz	200 MHz	200 MHz
	15 MHz, 1,5 MHz and 5 kHz bandwidth limiter filters					
Number and type of channels	2 isolated channels 4 isolated channels 4 isolated channels					
IEC 61010 safety			600 \	/ CAT III	•	
Sampling rate per channel		2.5 GS/s in (one-shot mode	100 GS/s for pe	riodic signals	
Transient detection		"Gli	tch" capture, m	inimum duration	2 ns	
Vertical resolution		12 bits	, giving a vertic	al resolution of C	0.025 %	
Display modes	Vec	tor, interpolatio	n, persistence, e	envelope, averag	ing (factors 2 to	64)
Scaling and physical units		Definition	of any factor a	and the correspo	nding unit	
Digital oscilloscope						
Input sensitivity	2.5 mV	' to 200 V/div (156 μV max. wi	th zoom thanks t	to the 12-bit resc	olution)
Time base		1 ns to 200	s/div, Roll mod	de from 100 ms t	o 200 s/div	
Data storage	Severa	al tens of thous	ands of 2,500-p	point curves (in u	ıniversal "text" fo	ormat)
	Memo	ry depth up to	50 k - Mass sto	orage on removal	ble SD card up t	:o 2 GB
Reference curves on screen				Direct storage wi		
Automatic measurements	20 - i lb			l		10 leit
with marker	20 simultaneo	us measurement	s on curves or o	aeviations from th	ie reference curve	e - 12-bit resolution
Triggering		Edge, pulse	e width, delay, co	unting, video with	line counter	
	and on one of the 20 automatic measurements					
Calculation functions on channels		FFT on 2,048 p	ooints, +, -, x, /,	and complex fur	nction generator	
TRMS multimeter (AC, AC+DC)	'					
Measurement channels) in a late of a late on a	I.	4 in a late of a language	2 :	4 in a late al ala conse a la
with 200 kHz bandwidth	•	2 isolated channe	IS	4 Isolated channels	2 isolated channels	4 isolated channels
Measurement functions	Voltage, current, frequency, capacitance, temperature (Pt 100, K TC), diode test and audible continuity test, relative mode, min/max mode					
						ode
Graph of measurements with cursors	Duration from 5 min to 31 days, data storage in "universal text" format					
			Triggering on	threshold checks	5	
Harmonic analyser*						
Multi-channel analysis		61 orders fo	indomental free	ulanav from 10 l	Jz to 150 Uz	
(2 or 4 depending on model)		61 orders, fundamental frequency from 40 Hz to 450 Hz				
Simultaneous measurements	Total V	rms, THD and s	elected order (% fundamental, p	phase, frequency	, Vrms)
12-bit digital recorder*						
Multi-channel recording	Duration from 2	2 s to 31 days, r	ormal mode o	r automatic fault	capture mode v	with pre-trigger
				m 40 µs (50 k m		
Recording conditions	On thresholds or windows, simultaneous conditions on several channels					nnels
	Recording (50,000 points) on the PC hard disk or SD card					
Analysis of recordings	Scale a	nd physical uni	ts, measuremer	nt by cursors, fau	ılt detection, zoo	om, etc.
Power measurement*						
Measurement functions	Active,		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	on single-phase		and PF
Harmonics		На	rmonic analysis	on apparent po	wer	
General specifications						
"Windows-like" operator interface	B&W or colour*			Colour		
Simultaneous display of traces				screen / "Full so		
PC communication and printing	RS232	*, isolated USB	* or Ethernet 10) Mb / Network o	or Centronics* pr	rinters
		FTP mode	e to use the PC	hard disk as a st	orage unit	
	Virt	ual Printer serv	er LPD for prin	ting on a printer	connected to a	PC
	Web ser	ver with real-tin	ne display, remo	ote control and a	utomatic measu	irements
Power supply by rechargeable battery				in 2 hrs without		

^{*} Depending on models or option



www.chauvin-arnoux.com/scopix



The Ethernet interface and SCOPENET can be used with a PC to control and view all the SCOPIX models by means of their IP address and a simple browser. An ANDROID application for tablets and smartphones can also be downloaded from Google PLAY.



Scopix Industrial Maintenance

OX7042 & OX7104

2 models equipped with a broad range of functions for acquiring and recording anomalies

- Bandwidth: 40 or 100 MHz
- 2 or 4 isolated channels, 600 V Cat III safety (1,000 V with the HX0030B probe or the HX0095 adapter)
- Colour or monochrome screen

For the Oscilloscope, Recorder and Multimeter modes, it is possible to capture faults by setting a software trigger based on monitoring of the tolerance interval qualified by a duration.

Oscilloscope mode: capture on automatic measurements

20 different automatic measurements



Users have access to 20 automatic measurements in this mode. Once the required measurements have been selected, all you have to do is set the trigger thresholds and activate fault capture.



Mains monitoring or surveillance mode on up to 4 channels in multimeter mode

If the RMS value of the signal reaches the min or max levels, defined on each channel, the event is recorded and dated in a list of faults; this list can be saved in a file.

Recorder mode: fault capture

To monitor the variations of physical or mechanical phenomena over time, there is a software module available to integrate a genuine

fast digital recorder into the instrument. It offers acquisition intervals as short as 40 µs between 2 measurements and the recordings may cover any period from 2 seconds to one month.

Automatic fault capture can be performed by monitoring 1 or 2 thresholds per channel. The fault duration can be set from 160 µs to approximately 8 days. This type of monitoring can also be performed on tolerance windows. Capture triggers storage of the phenomenon observed in non-volatile memory (up to 50 kpoints) or automatic acquisition of successive time/date-stamped faults (max. 500 faults). The faults recorded automatically are stored either in the instrument's internal memory or on an FTP server (PC hard disk).

Harmonic Analyser mode

Harmonic analysis is performed up to the 61st order (THD on a minimum of 50 orders), with a fundamental frequency between 40 and 450 Hz. It is possible to preselect the frequency of the fundamental for the standards (50 Hz, 60 Hz and 400 Hz). This function helps to improve analytical performance and above all allows measurement when the level of a



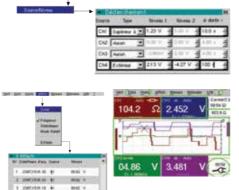
harmonic order is greater than the level of the fundamental It is possible to view the harmonic ana-

lyses of two or four channels simultaneously

Multimeter mode: monitoring of measurements

Fault capture is performed by monitoring 1 or 2 thresholds per channel. The fault duration can be set from 48 ms to approximately 8 days. All the faults captured (several thousand can be stored on the SD card) can be recalled by using the Scopix menus. The list of time/datestamped faults indicates the source and the result of the measurement. This list can be saved in ".txt" format.

Vert Com Hart Affile Manage Minnage UN 1



Standard state at delivery References to order

1 OX oscilloscope, 1 mains adapter/charger, 1 NiMH 9.6 V -3.8 A/h battery pack, 1 x 1/10 Probix probe, 1 banana Probix adapter, 1 set of banana leads, 1 Ethernet crossover cable, 1 USB cable, 1 μSD card with SD-card adapter, 1 magnetic stylus, 1 operating and programming manual

OX7042-MSD: Oscilloscope, monochrome screen, 2 x 40 MHz OX7042-CSD: Oscilloscope, colour screen, 2 x 40 MHz OX7104-CSD: Oscilloscope, colour screen, 2 x 100 MHz

Available accessories

See pages 110 to 118

Scopix Electronics

OX 7062, OX 7102, **OX 7104, OX 7202 & OX 7204**

The 5 models in this range are ideal for the needs of the electronics sector, from PCB design to the development of complex systems.

- 156 µV / div input sensitivity for studying signals with very low amplitudes
- Bandwidth of 60 to 200 MHz
- 2 to 4 isolated channels

A high-performance instrument

- Sampling rate of 2.5 GS/s per channel in one-shot mode and 100 GS/s in repetitive mode.
- 12-bit converter providing a vertical resolution which is 16 times greater than the resolution offered by the conventional 8-bit oscilloscopes on
- Isolated channels for simultaneous measurements without signal constraints and with different chassis-earth references for very low sensitivities and for signals up to 1,000 VDC or rms.
- 2 MB internal memory, up to 2 GB of data on SD Card and direct storage on PC hard disk via Ethernet (FTP Server/Client)

2 or 4 independent 200 kHz TRMS digital multimeters

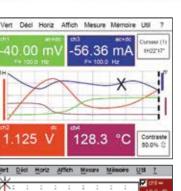
Just as for the 4 "instrument" modes, a single press on the dedicated key gives access to the multimeter. These 2 or 4-channel TRMS digital multimeters can be used for the following measurements:

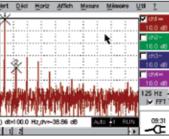
- amplitude (DC or AC voltage or current, power, temperature, etc.)
- resistance, continuity and capacitance
- iunction or diode tests, etc.

Pt 100 sensors or K thermocouples can be used for temperature measurement.

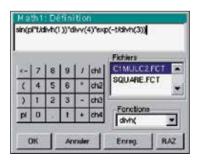
The associated recorder can be used to monitor and save any changes in the measurements over periods of 5 minutes to 1 month







FFT with a Hanning window and a logarithmic scale



Standard state at delivery

1 OX oscilloscope, 1 mains adapter/ charger, 1 NiMH 9.6 V-3.8 A/h battery pack, 1 x 1/10 Probix probe, 1 banana Probix adapter, 1 set of banana leads, 1 Ethernet crossover cable, 1 USB cable.1 uSD-card with SD-card adapter. 1 magnetic stylus, 1 operating and programming manual

Available accessories

See pages 110 to 118

State at delivery for "CSDO models"

Same as "standard" plus 2 x 1/10 Probix probes, Harmonics, Recorder and 50 kb options installed, SX-METRO-P software and a hard case

References to order

OX7062-CSD: 2 x 60 MHz oscilloscope OX7102-CSD: 2 x 100 MHz oscilloscope OX7104-CSD: 4 x 100 MHz oscilloscope OX7202-CSD: 2 x 200 MHz oscilloscope OX7204-CSD: 4 x 200 MHz oscilloscope OX7104-CSDO: 4 x 100 MHz oscilloscope OX7204-CSDO: 4 x 200 MHz oscilloscope







Scopix Fieldbus

OX 7202-BUS & **OX 7204-BUS**

With the specific version for fieldbus integrity testing, SCOPIX BUS offers electrical and physical maintenance of all your fieldbuses: AS-I, DALI, CAN, KNX, ETHERNET, MIL STD1553, ARIN159, USB, FLEXRAY, LIN, PROFIBUS and RS232/485 according to the existing standards:

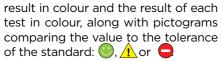
Simplified test

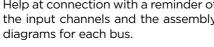
	Min	Max	Avertis.	
VHigh	200mV	3.60 V	95.0 %	
VLow	-3.60 V	-200mV	95.0 %	
Time Rise	4.00ns	20.0ns	70.0 %	
Time Fall	4.00ns	20.0ns	70.0 %	OK
Delta TRise T			70.0 %	
Time Data			70.0 %	Annuler
Jitter		24.0 %	70.0 %	

Visual help for the steps, the overall result in colour and the result of each test in colour, along with pictograms of the standard: ((), () or ()

Help at connection with a reminder of the input channels and the assembly

Help with connection to the fieldbuses using cards equipped with SUBD9 or RJ45 or M12 connectors or 8-wire screw connectors: HX0190 and HX0191.

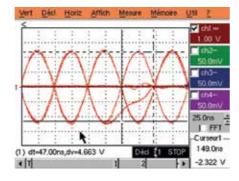




Help with troubleshooting in the User Manual and the booklet of bus descriptions by standards.

Link quality test

The diagram of the eye offers a visual diagnosis to check and assess the transmission quality of a digital bus.



All the Scopix communication tools are provided as standard, with:

- SX-BUS bus creation and modification software for better adaptation to the standards and any changes to them: modification of the standard limits, measurement tolerances in MIN/MAX and % on SCOPIX BUS
- Display of the results from the last analysis: these results can be saved in a ".htm" file in the internal memory (1 MB), on the SDCard (2 GB max.) or on an FTP server.

And all the functions of SCOPIX III are maintained + 50 kB + OX + RECORDER + MX.

Advantages of the Patented Probix System



Scopix portable oscilloscopes benefit from Probix smart accessories which offer users a host of innovative functions guaranteeing simplicity, effectiveness, versatility and safety.

The Probix system, with its smart probes, accessories and adapters, ensures quick, error-free implementation of your instrument.

With this "plug and play" measurement system, the probes and adapters are recognized immediately as soon as they are connected. The instrument does not just identify them, however. It also gives information on their specifications.

Active safety is built-in, notably in the form of safety information and recommendations for users based on their specific configuration.

The coefficients, scales, units and channel configurations are managed automatically

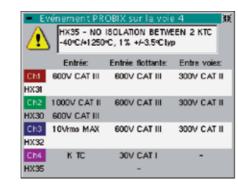
This system also allows users to power the accessories directly from an oscilloscope, without a battery or additional mains adapter.

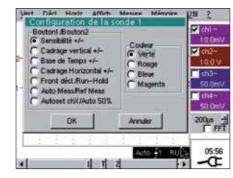
Some Probix accessories include three control buttons directly accessible on the probe. For example, the first two control buttons on the probes are used for direct modification of the parameter settings for the channel to which they are connected.











Probix current measurement

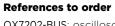
HX0034: 0.02 A to 60 ARMS AC/DC current clamp / 1 MHz

HX0072: 5 A to 3,000 ARMS AmpFLEX™ AC current sensor / 200 kHz

HX0073: 1 A to 300 ARMS MiniAmpFLEX AC current sensor / 3 MHz

HX0094: Probix 4-20 mA (process) adapter

HX0096: Probix BNC adapter/100 mV/A (standard sensors)



OX7202-BUS: oscilloscope 2 x 200 MHz HX0190: DB9F and RJ45 connection cards OX7204-BUS: oscilloscope 4 x 200 MHz HX0191: M12 and 8-wire connection cards

Available accessories See pages 110 to 118

For further details..





Advantages of the Patented Probix System



Probix voltage measurement

Probix voltage probe

HX0030B: 1/10 voltage probe, 1,000 V CAT II, 600 V CAT III,

HX0071: Industrial Accessories Kit for HX0030A probes (wire grip, banana plug, 50 cm earth connection)

HX0130: 1/10 electronic voltage probe, 300 V CAT III, 500 MHz

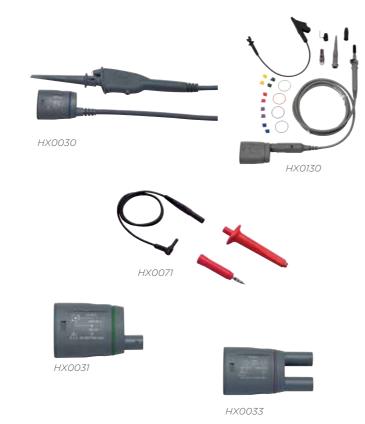
HX0031: Probix adapter for BNC cables HX0032: Probix BNC adapter with built-in 50 Ω load

Probix Banane

HX0033: Probix adapter for banana leads, 600 V CAT III

HX0093: Probix adapter with 300 Hz filter (PWM systems), 600 V CAT III

HX0095: Probix adapter for banana leads, 1,000 V CAT II



Temperature measurement

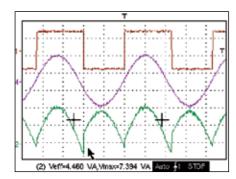
HX0035B: Probix / K Thermocouple adapter



HX0036: Probix / Pt100 Probe adapter



Example of application



With a Probix AC/DC current probe powered by the oscilloscope and a Probix 1/10 1,000 V voltage probe, thanks to the automatic scaling, unit management and the appropriate Math function (multiplication), you can view the instantaneous power in real time and measure the value.

When 2 channels are multiplied, it is possible to view the scaled result, with its physical unit (e.g. W) and the original curves (in this case, the current and the voltage).



The 4 Scopix modes

A multiple instrument for complete, precise diagnosis

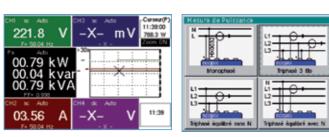


A multi-channel 200 kHz TRMS digital multimeter **HX0075 power measurement (Option)**

Specifications	2 or 4-channel multimeter 8,000 counts - TRMS
AC, DC and AC	600.0 mV to 600.0 VRMs or 800 mV
+ DC voltages	to 800.0 Vpc - accuracy Vpc 0.5% R
	+ 5 D - bandwidth 200 kHz
General	2 or 4 channels - 8,000 counts max.
specifications	& Min/Max bargraph - TRMS
	 Time/date-stamped graphic recording
Resistance	80.00 Ω to 32.00 M Ω - accuracy 0.5% R
	+ 25 D - 10 ms quick continuity test
Other measurements	Capacitance from 5.000 nF to 5.00 mF
	/ Frequency 200.0 kHz / 3.3 V diode test

In multimeter mode, the power measurements are developed as follows:

- Single-phase power
- ■Three-phase power on balanced network without neutral
- Three-phase power on balanced network with neutral
- ■3-wire three-phase power (2-wattmeter method)



Display of apparent, active and reactive power values and the PF

Selection of the type of network supplying the load

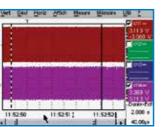
Extension of the acquisition memory HX0077 (Option)

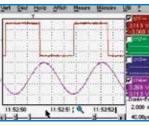
A memory of 50,000 points.



HX0029 recorder (Option)

Specifications	
Acquisition rate	Sampling interval of 800 µs to 17 min 51 s – (standard memory 2,500 points)
	Sampling interval of 40 μs to 53.5 s - (with 50,000-point memory extension)
Recording duration	2 s to approx. 1 month
Acquisition mode	Conditioned by thresholds or windows "Normal" acquisition or up to 500 faults
Processing	Time/date-stamped graphic recording, conversion and units of physical quantities, measurements using cursors and event searches, file format compatible with standard spreadsheet (".txt")

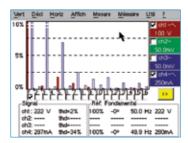




Recorder mode: 50.000-sample acquisition, maximum resolution 40 us x100 zoom (one mains cycle)

HX0028 harmonic analysis (Option)

Specification	S
Multi-channel	2 or 4 depending on model
analysis	61 orders - frequency of fundamental from
	40 to 450 Hz in auto or manual mode
Processing	Permanent display: total RMS value & THD
	selected order: %F, phase, frequency, VRMs



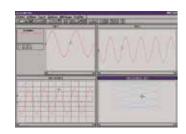
The "vertical zoom" (front-panel button) can be used to adjust the dynamic range as required (0-100 %, 0-50 %, 0-25 %, or 0-10 %).

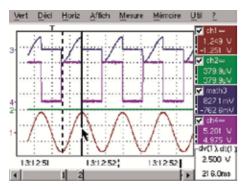


PC software

SX METRO

USB-RS232 or Ethernet link





The data processing software for all METRIX® oscilloscopes which allows you to:

- View the curves
- Display the curves on the PC in real time with the oscilloscopes
- Control the oscilloscope remotely via the PC
- Load a configuration into the oscilloscope
- Import curves stored in the oscilloscope's memory, using the following types of "image" files:

File name	Contents
*.trc	a curve which will be displayed in the active graph
*.rec	a recording which will be displayed in a new graph
*.cfg	an instrument configuration
*.bmp	a screenshot
*.grf	a graph with its curves and comments
*.per	a curve in persistence mode

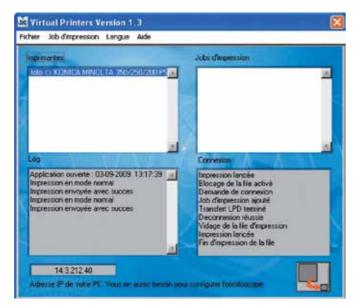
- Store the curves on the PC in text format
- Perform mathematical processing such as the FFT of the signal displayed
- Transfer the data (curves or FFT) into Excel

Virtual printer

For printing ".gif" and ".bmp" files from SCOPIX/OX6000 on a network printer linked to a PC. The software installed on a computer equipped with the drivers for the network printer provides a direct gateway between the oscilloscope and the printer, transforming the PC into an LPD server. This software is a virtual print server which processes the file so that no action is required from the

It then sends the prepared file to the network printer. As a result, after configuring the oscilloscope, it is possible to send screenshots directly for printing. This method is simple, quick and effective.





Software not requiring installation

The APPLICATIONS supplied with the SCOPIX-MTX105X and OX6000 models

ScopeAdmin

To control a fleet of instruments directly via a web browser (oscilloscopes equipped with an Ethernet connection).

ScopeNet Android application



(available from Google Store)

ScopeNet for remote dialogue and parameter settings.

This software can be used to view the curves in real time, perform measurements and analyses, capture screens and control METRIX® oscilloscopes from your tablet or

With this application, you can monitor the curves and measurements on a METRIX® oscilloscope from the OX7000, OX6000B or MTX105x series via an Ethernet

ScopeNet

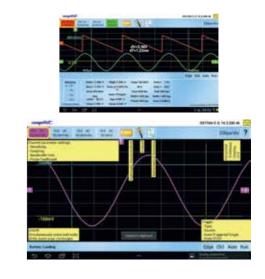
Application for remote control of an instrument using





Application for remote control of an instrument using a PC.







metrix

metrix®

Spectrum analysis

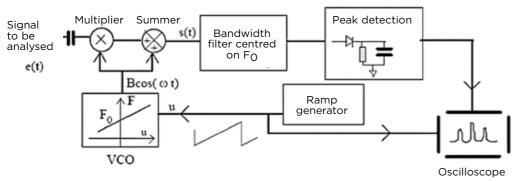
Spectrum analysis can be used to measure the band, detect disturbance lines, quantify phase jitter by direct reading, check the steps, determine the rated frequency, search for residual lines for comparison, etc.

Heterodyne spectrum analyser

Spectrum analysis involves moving a narrow bandwidth filter in front of the signal to be analysed. However, because of the difficulty of producing a narrow bandwidth filter with an adjustable mid-band frequency, the problem is avoided by "heterodyning".

With this technique, the bandwidth filter has a fixed mid-band frequency of FO and the signal to

be analysed is modified by modulation, so that the different frequency components are successively modulated to the frequency F0. To achieve this, a multiplier is used which outputs the sum and the difference of the frequencies applied to the two inputs, resulting from the trigonometric relation: cos(a)cos(b) = (1/2)[cos(a+b) + cos(a-b)].

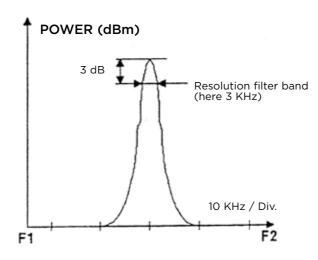


Block diagram of a heterodyne spectrum analyser

The analytical filter

The analytical filter is also called the resolution filter. The narrower the filter, the finer the analysis and the closer you get to the shape of the line analysed (because the filter itself resembles a line). Using different reasoning, it could also be said that a signal passing through an extremely narrow filter can only come out as a pure sine wave, represented by a line!

It is tempting to use a narrower filter to analyse a signal, but compromises need to be made. The narrowness of the filter limits the amount of data that it can supply per second, which means that, to obtain a large number of measurement points (i.e. better frequency resolution), more time will be necessary with a narrow filter than with a wider filter.



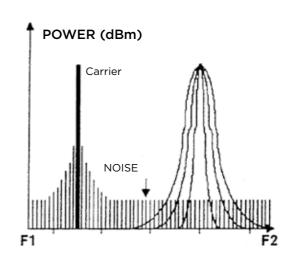
Width of analytical filter

Noise power and power of a line

The analytical filter indicates the power of the F0 line when it is centred on it (leaving aside the filter losses which can be compensated). Whatever the width of the filter, the maximum height of the curve on screen will correspond to the power of the line.

Noise measurement depends on the width of the analytical filter

This means that phase jitter can be measured with the spectrum analyser, in dBc/Hz, which is the difference in dB between the FO line power measurements in dBm and the noise power in dBm/Hz at a given distance from the carrier.



Noise measurement with several analytical filters

Video filter

This serves to smooth the curve on the screen, particularly at the noise level. It has no effect on the actual measurement, as it only applies to the on-screen display of the curve. However, it may affect the sweep time: a 10 Hz video filter will not deliver more than 10 data items per second, so if 1,000 points are necessary to plot the curve, it will not be possible in less than 100 seconds.





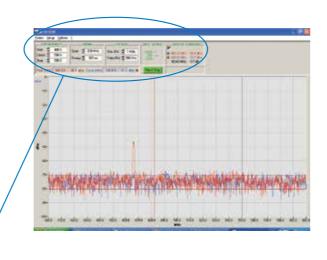
MTX 1050

The lightweight, portable MTX1050 general-purpose spectrum analyser is particularly suitable for the needs of small businesses and technical education.

When coupled with the H-field probes, the MTX1050-PC analyser can be used to carry out EMC prequalification tests.

- Particularly compact and economical "screenless" instrument
- User interface via PC: "Plug & Play" USB connection, large highresolution colour display
- 4 simultaneous measurements (Peak auto, Marker, 2 difference cursors)
- Frequency range from 400 kHz to 1 GHz
- High stability with frequency drift limited to ±5 ppm/year
- Wide dynamic range for measurement, from -90 dBm to +20 dBm
- 6 sweep speeds, 3 analytical filters and 3 video filters, built-in FM demodulation
- Ideal for EMC testing





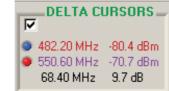
PEAK cursor

Free cursor

DELTA cursors

Peak (MHz) 466,000 -46,9 dBm

Cursor (MHz) 490.800 -67.2 dBm 9



Specifications	MTX 1050
Frequency	
Display	Colour display, high resolution, large dimensions, on PC screen
	Up to 5,000-point sweep in horizontal resolution (depending on speed)
Bandwidth	400 kHz to 1 GHz
Resolution on central frequency value	4 1/2 digits / 10 kHz maxi
Internal frequency	Accuracy ±0.625 10 ⁻⁶
Frequency stability	±5 ppm / 1 year
Frequency span	Zero Span, 1 MHz to 100 MHz / div - sequence 1-2-5
Resolution	
Filters	12 kHz, 120 kHz and 1 MHz
Video filters	1 kHz, 10 kHz and 300 kHz
Level	
Dynamic range for input	3 ranges from -90 dBm to +20 dBm
Noise floor level	Without amplifier: -80 dBm
(dynamic range for measurement)	With amplifier: -95 dBm
Dynamic range for display	50 dB and 100 dB
Harmonic response	< -40 dBc for a level of -20 dBm
Non-harmonic response	< -70 dBc (< -600 dBc on identified frequencies)
Input	
Max. admissible power	+25 dBm permanent, ±30 Vpc
Impedance	50 Ω rated
Input attenuation	One 20 dB-rated attenuator, one 20 dB-rated amplifier
Connector	BNC
Markers / Modes	4 simultaneous cursors / 1 automatic "Peak" detection marker,
	1 cursor "locked" to the trace and 2 delta cursors
Functions	
Data storage	On PC, unlimited number, with explicit names
	Storage and comparison of reference spans
	100 to 5,000 samples per sweep (depending on sweep speed)
Traces	Averaging (factors 2 to 64 / noise suppression and improvement of dynamics
	Comparison to a reference and measurement of deviations (frequency & amplitude)
	Calculation of difference (Spectrum - Reference) and associated measurements
	Screenshot with all settings - Transfer to Excel
PC communication	"Plug and Play" USB as standard
Mains power supply	230 Vac, ±10 %, 50/60 Hz, approx. 4 W
Safety / standards	IEC 61010-1 - CAT II / NF EN 61326-1: 98
D' ' /W' L	070 (1) 07 (1) 015 (11) /171

Specific accessories

Safety / standards Dimensions / Weight

HX0082: H-field probes kit, 3 GHz HX0083: 20 dB amplifier for HX0082 probes



Standard state at delivery

270 (L) x 63 (H) x 215 (W) mm / 1.7 kg

1 MTX, 1 mains power cable, 1 CD-Rom containing the PC application software, 1 FM antenna with BNC connection, 1 user manual

Reference to order

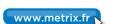
MTX1050-PC: 1 MTX 1050PC spectrum analyser

Available accessories

See page 114







SPECTRUM ANALYSER

FOR EMC PREQUALIFICATION TESTS

Spectrum analyser and near-field probes

MTX 1050, HX 0082 & HX 0083

A set of instruments specially designed for EMC prequalification tests

These tests may take place throughout the design and development of a product.

Prequalification tests help to save time and make sure that the finished product will comply with the applicable standards.

These tests take into account all aspects which help to limit disturbances:

- Choice of components and floorplan on printed circuit boards
- Reduction of cable lengths and use of screened cables when possible
- Separation of circuits/cables of different types (e.g. analogue or digital)
- · Checking of electrical continuity (e.g. connections, welds, etc.)
- Verification of the floorplan and screening, etc.

This is not an exhaustive list. Any measurements that may reduce electromagnetic fields should be envisaged to ensure that the product operates correctly.

The tests are divided into 2 main categories: immunity tests and emission tests. They are also performed in 2 distinct modes: "conducted mode", covering disturbances in the cables or printedcircuit traces, and "radiated mode" for the electromagnetic field in the air.

HX0082 near-field probes & HX0083 amplifier

The HX0082 kit comprises 2 near-field probes (30 MHz - 3 GHz). The proximity probe can be used to measure radio-frequency magnetic fields. It can be positioned up to 10 cm from the target. The contact probe is designed for precise measurements on chip floorplans or traces.

Specifications	HX 0083
Power supply voltage	7.5 to 18 V
Current consumption	50 mA
Max. input voltage	25 Vdc
Gain	20 dB
Noise	4.5 dB



Measurements with the HX0082 contact probe



Measurements with the HX0083 proximity probe up to 10 cm

GENERATORS

LABORATORY INSTRUMENTATION

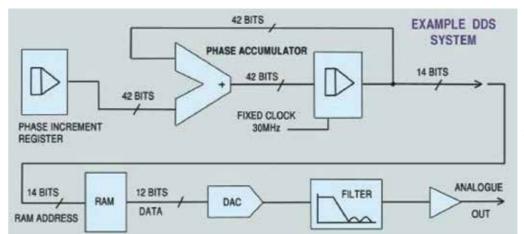
Generator basics

Function generators are among the most widely-used test and measurement instruments. They can generate varied characteristic waveforms in order to test the operation of electronic systems, from very low frequencies of just a few mHz up to 20 MHz or more.

It allows users to adjust the amplitude of these signals up to 20 V or more, possibly with the presence of a DC component.

In addition, they may also provide modulations or specific functions.

Direct Digital Synthesis (DDS) function generator



Direct Digital Synthesis (DDS) unction generator

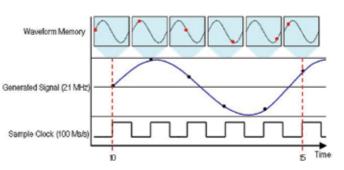
Basic principle:

DDS function generators generate periodic signals at precise frequencies by choosing samples in the memory rather than producing all the samples of a signal. This technique offers exceptional accuracy and stability, high spectral purity, low noise and excellent frequency agility. It is possible to modify the frequency without phase discontinuity.

It is important to note that signal generation with the DDS method differs significantly from the method used by an arbitrary signal generator.

For arbitrary signal generation, each sample of the signal period built and stored in the memory is generated sequentially.

For signals generated with DDS technology, a single signal period is stored in the memory, but only certain samples are generated to create the waveform and the required frequency, as shown in the illustration below:



Generation of a 21 MHz signal with direct digital synthesis (DDS)





A few definitions

Signal waveforms

The generator can typically generate sine, triangle and square waveforms, as well as their usual derivatives.

Frequency range (expressed in Hertz (Hz)

This is the difference between the minimum frequency and maximum frequency that the generator is capable of producing. This frequency range is defined for a sinusoidal waveform. It should be noted that a smaller frequency range is usually specified for triangular or square waveforms. The minimum frequency, which may be just a few mHz, is used to simulate slow phenomena (mechanical or physical) or to control slaving (for example, a triangular ramp profile).

Resolution

This is the smallest measurable value difference. It is **GATE function** expressed in digits and its absolute value depends on the frequency range used. For the GX320, for example: 5-digit resolution at 20 MHz corresponds to a 1 kHz increment.

Frequency accuracy

This corresponds to the difference between the true value of the signal's frequency and the value displayed. It mainly depends on the quality of the oscillator used, for which short-term and long-term stabilities are defined, expressed in ppm (parts per million). For example, for the GX320: \pm 20ppm when F > 10 kHz.

SWEEP function

The "SWEEP" function can be used to generate a frequency sweep in rising or falling mode. This sweep can be controlled by the generator according to a linear or logarithmic law or on the basis of an external sawtooth or triangular signal applied via a dedicated BNC connection.

Types of modulation

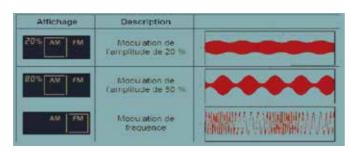
AM: Amplitude Modulation

FM: Frequency Modulation

FSK function: Frequency SKip controlled internally or externally.

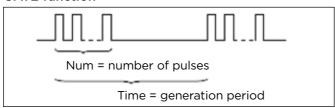
PSK function: "Phase SKip" whose value is controlled by an internal or external command signal.

BURST function



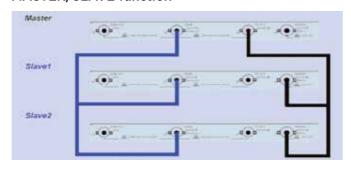
The BURST function can be used to generate pulse trains: users define the train generation period and the number of pulses in the train.

It also provides a means of generating a signal with a very large duty cycle (1 brief pulse with a long repetition period).



This superimposes over the current function a start/ stop command for the AC component of the MAIN OUT signal. This function can be controlled internally or by a TTL signal injected on a dedicated BNC connection.

MASTER/SLAVE function



This can be used to synchronize several GX 320s set up in a "cascade" arrangement. The generator used as the "Master" supplies the other "Slave" instruments with the clock (Clk) and a synchronization signal (Ctrl). This enables all the generators to start up at the same time and allows users to control their phase offset.

Selection guide







Specifications	GX305	GX310	GX320			
Number of channels	1	1	1			
Max. frequency (MHz)	5	10	20			
Display	LCD (125 x 45 mm) - 5 digit					
Signal waveforms		sine, triangle, square & logic+TTL				
Sweep	•	•	•			
AM/FM modulation			•			
FSK/ASK function			•			
BURST function			•			
GATE function			•			
MASTER/SLAVE function			•			
Frequency meter	100 MHz					
Arbitrary function						
SX-GENE software						
Easywave software						
Pages	86-87					







Specifications	GX1025	GX1050	DOX3104 DOX3304
Number of channels	2	2	1
Max. frequency (MHz)	25	50	25
Display	3.5" colour TFT		8"
Signal waveforms			
Sweep	•	ramp, pulse, white noise, Arb	
AM/FM modulation	•	•	
FSK/ASK function	•	•	
BURST function	•	•	
GATE function	•	•	
MASTER/SLAVE function			
Frequency meter	200 MHz		
Arbitrary function	•	•	•
SX-GENE software	•	•	
Easywave software			•
Pages	88	62	

mplrix 6





DDS function generators

GX 305, GX 310 & **GX 320**

Multi-function, stand-alone, innovative laboratory generatorstesters!

Ergonomics: uniquely easy to read!

The GX generators have a large LCD screen (125 x 45 mm) offering exceptionally easy reading thanks to the main display's 5 digits 20 mm high. In addition, the GX generators can simultaneously display all the parameter settings (VDC, VRMs or Vpp, waveform, etc.).

- Frequency range from 0.001 Hz to 10 MHz (GX310) or 20 MHz (GX320)
- DDS technology with a frequency accuracy of +/-20 ppm
- Adjustment of stable frequency to the nearest digit
- ■"Logic signal" function for direct adjustment of the high and low levels (TTL, CMOS, etc.)
- 100 MHz frequency meter, 300V CAT I
- Versions programmable via USB link with the standard SCPI protocol

Synchronization of several generators in a

cascade arrangement

The "SYNC" function on the GX 320 allows several generators to be set up in a cascade arrangement to make a variable-phase multiple-signal generator. A first GX 320, used as the "Master", provides the other "Slave" instruments with the clock used to generate the signals. It also supplies the synchronizing pulse to start all the instruments simultaneously. In this way, the phase shift of each signal is controlled.

- AM/FM modulation (GX320)
- GATE, BURST, FSK and PSK functions (GX320)
- Storage of 15 complete instrument configurations (GX320)

Specific innovative function:

Adjustable-phase synchronisation of several generators in a cascade arrangement (GX320.

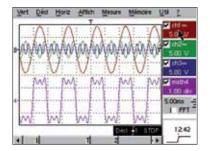




Example 1: simulation of a three-phase signal

Channel 1: master (0°) Channel 2: slave1 (120°) Channel 3: slave2 (-120°)

> **Example 2: Fourier synthesis** Synchronization of the generators (3 in this example) allows simulated synthesis of a square signal from its primary harmonics.









Specifications	GX 305 / GX 310	GX 320	
Human-machine interface			
Display	LCD (125 x 45 mm) - Adjustable brightness - Frequency display with 5 digits 20 mm high		
Adjustment of signal parameters	Continuous by encoder, auto-ranging for Frequency and Level, selection of increment digit (F, P, N, etc.)?		
BNC output terminals on front panel	TTL & Sweep Out outputs	TTL, Sweep, Clock and Synchro outputs	
BNC input terminals on front panel	VCF in input	VCG, Gate; Clock and Synchro inputs	
Continuous signal generation	·		
Frequency	0.001 Hz to 10.000 MHz (9 ranges - GX 305)	0.001 Hz to 20.000 MHz (11 ranges)	
	0.001 Hz to 10.000 MHz (10 ranges - GX 310)		
Resolution / Accuracy	g , ,	mHz to 1 kHz depending on range	
		pm for F < 10 kHz	
Amplitude	1 mV to 20.0 Vpp with open circuit in 3 automatic ranges -3-digit display Vpp or VRMs - Max. resolution 1 r		
Flatness	$<$ 5 % for 1 mHz $<$ F $<$ 10 MHz , and \pm 0.5 dB typ. up to 20 MHz (GX 320) (specs for a level from 0.1 Vpp to 20 V		
Signal form	Sine / Triangle (max. frequency 2 MHz) / Square & "LOGIC" / TTL output		
Frequency sweep			
Modes		LOG (logarithmic)	
INT internal sweep	"Sawtooth" or "Triangle" mode - Unlimited span between "F Start" & "F Stop"		
	Sweep time adjustable from 10 ms to 100 s		
EXT external sweep	Sweep by signal < 15 kHz, amplitude ± 10 V		
Modulation			
Internal AM modulation		Modulation by a 1 kHz sine signal Modulation rate 20 % or 80 %	
External AM modulation		Modulation by a signal < 5 kHz, with amplitude ± 10 V	
		for 0 to 100 % modulation (VCG IN)	
Internal FM modulation		Modulation by a 1 kHz sine signal	
		Unlimited span between "F Start" & "F Stop"	
External FM modulation		Modulation by a signal < 15 kHz	
		Amplitude ± 10 V (VCG IN)	
SHIFT K function		Frequency hop, internal or external phase jump	
Burst function			
Internal BURST		1 to 65,535 pulses	
		Period of pulse trains 10 ms to 100 s	
External BURST		1 to 65,535 pulses - Synchro/Period	
		by a TTL signal with frequency < 1 MHz (VCG IN)	
Gate function		Validation of AC component from "Main Out"	
		by a TTL signal with frequency < 2 MHz (GATE IN)	
Synchro function			
Cascade configuration		Maximum frequency of generated signals 100 kHz	
of several GX 320s		Adjustment of phase shift to ± 180° (resolution 1°)	
External frequency meter			
Measurement range / accuracy	5 Hz to 100 MHz	/ ± 0.05 % + 1 digit	
Safety / max. admissible voltage	300 V CAT	I / 300 VRMS	
General specifications			
Configuration memories		Storage/Recall of 15 complete instrument configurations	
Communication interface		ersions (P) and Ethernet for the GX 320-E	
Mains power supply		60 Hz - 20 VA max Removable lead	
Safety / EMC) - EMC as per EN 61326-1 (2004)	
Mechanical specifications		(W) mm - Weight 2.8 kg	
Warranty	3 years		

Standard state at delivery

Standard versions

- 1 function generator, 1 mains power cable, 1 CD-Rom containing: 1 user manual in 5 languages, 1 programming manual in FR + EN, LabWindows CVI / LabView drivers

Programmable versions

- 1 function generator, 1 mains power cable, 1 CD-Rom containing: 1 user manual in 5 languages, 1 programming manual in FR + EN, LabWindows CVI / LabView drivers, 1 USB A/B cable - Ethernet version - The same + 1 Ethernet cable

Available accessories

See page 114

Accessories and replacement parts

AG1066-Z: set of 2 BNC-banana leads with rear connection HX0106: Set of 2 BNC-BNC leads 1 m long HX0107: Set of BNC-banana adapters HA2004-Z: Set of 3 BNC T-fittings

References to order

GX305: 5 MHz function generator GX310: 10 MHz function generator GX310-P: Programmable 10 MHz function generator GX320: 20 MHz function generator GX320-E: Programmable 20 MHz function generator







GX1050

DDS function generators

GX1025 & **GX1050**

These multi-function, communicating laboratory generatorstesters with built-in frequency meter are ideal for all R&D lab, testing and production applications, as well as for technical training and higher education.



GX 1025, 25 MHz

- Large 320 x 240 mm TFT LCD screen with high contrast for better visibility, intuitive front panel and simple use
- DDS technology on 2 outputs for coupling or duplication
- Generation of standard signals such as sine, square and triangle, as well as more complex signals: pulse, ramp or white noise
- Generation of arbitrary signals which are precise, stable and pure, with low distortion at a sampling rate of 125 MS/s on 14bit resolution
- Internal SWEEP wobble modulation: external or manual, linear or logarithmic
- The integrated AM, FM, PM, ASK and FSK modulation functions can be used to generate modulated signals very easily without an independent modulation source

- Memory depth of up to 16 kpoints, allowing reconstruction or simulation of any type of complex signal
- Generator user interface and integrated help in English
- USB interface on front panel for data storage
- USB interface on front panel for programming and control of the instrument via the SX-GENE software



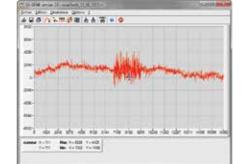
GX 1050, 50 MHz



SX-GENE v2.0 can be used to control a GX 1025 or GX 1050 arbitrary function generator, save and recall configurations and generate arbitrary signals.

It allows:

- Data transfer in .arb files (from the generator to the PC)
- Recovery of a signal from a METRIX® oscilloscope curve (.trc file transferred into the generator)
- Configuration of the generator (.cfg)
- Recovery of an arbitrary signal stored in one of the generator's 10 memory locations



Human-machine interface				
Display	Large high-contrast 3.5 " TFT colour screen / Resolution 320 x 240			
Controls on front panel	18 direct-access buttons, 1 rotary button			
Adjustment of signal parameters	Continuous adjustment by the	encoder and/or numeric keypad		
BNC output terminals on front panel	Generator outputs 1 & 2 - Separate adjustment (wav	eform, f, phase, amplitude, etc.), coupled or duplicated		
BNC I/O terminals on rear panel	TTL-compatible trigger and synchronization outputs			
Continuous signal generation				
Signal types	Sine, Square, Triangle, Ramp, Pulse, White Noise, Arbitrary Signal (48 pre-installed waveforms)			
Arbitrary signal generation				
Resolution / Sampling rate	14 bits /	125 MS/s		
Memory	,	ge of predefined or specific signals on USB key		
Editing of signals with SX-GENE		from an oscilloscope (OX6000, OX7000, SCOPEin@BOX)		
Editing of signals with 5% OLIVE		ting with the SX-GENE software		
Signal frequency	Graphical of mathematical catching with the SA GENE Software			
Signal frequency	Cine from 0.001 roll to 25.000 MHz	Cin a frame 0.001 mal la ha F0.000 MI la		
Francisco de la constanción de	Sine from 0.001 mHz to 25.000 MHz,	Sine from 0.001 mHz to 50.000 MHz,		
Frequency range	Triangle 300 kHz, Noise and Square 25 MHz,	Triangle 300 kHz, Noise and Square 50 MHz,		
D 11: /	Pulse 10 MHz, Arbitrary Signals 5 MHz	Pulse 20 MHz, Arbitrary Signals 5 MHz		
Resolution / accuracy		to 1 kHz depending on frequency range		
		, ± 30 ppm for F < 10 kHz		
Long-term drift		om / year		
Temperature coefficient	< 5 pp	m / °C		
Amplitude				
Voltage levels	Output 1 = 2 mVpp ~ 10 Vpp 50 Ω) 2 mVpp ~ 20 Vpp (open circuit)			
	Output 2 = 2 mVpp \sim 3 Vpp (50 Ω) 2 mVpp \sim 6 Vpp (open circuit)			
Flatness	< 0.1 dB for f < 100 kHz			
Vpc offset	Output 1 = ± 10 Vpc (open circuit), Output 2 = ± 3 Vpc (open circuit) - accuracy ± 1% ± 1 mV			
Impedance / Protection	50 Ω / Protection against short-circuits			
Signal characteristics	,			
Sine	Distortion < 0.2 % typical for f < 20 kHz, and harmonics < -50 dBc for DC < f < 25 MHz (level < 1 Vpp)			
Triangle (max. frequency 2 MHz)	Linearity error < 1% max			
Square & pulse	Rise time < 12 ns (typ.) - Duty cycle 20-80% (DC < f < 20 MHz) - Pulse 20 ns to 2,000 s			
Modulation (internal or external so		2 (2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		
Troduction (meeting of external so		ngle, Arbitrary (except DC)		
AM modulation	tion Modulated signals: Sine, Square, Ramp, Noise, Arbitrary (2 mHz-20 kHz)			
Airmoddiadoir				
	Modulation depth: 0% to 120% Carrier: Sine, Square, Triangle, Arbitrary (except DC)			
FM modulation		mp, Noise, Arbitrary (2 mHz-20 kHz)		
FIN ITIOUUIALIOIT				
	<u> </u>	pth: 0% to 120%		
	Frequency offset: 0 to 12.5 MHz	Frequency offset: 0 to 25 MHz		
FSK modulation		ngle, Arbitrary (except DC)		
		duty cycle (2 mHz to 50 kHz)		
ASK modulation		ngle, Arbitrary (except DC)		
	-	duty cycle (2 mHz to 50 kHz)		
		ngle, Arbitrary (except DC)		
PM modulation		Triangle, Noise, Arbitrary (2 mHz-20 kHz)		
	Phase offse	et: 0 to 360°		
Other functions				
Sweep		rary (except DC) - Type: Linear/Logarithmic		
		: 1 ms to 500 s - Trigger: Manual, External, Internal		
Burst	Signals: Sine, Square, Ramp, Arbitrary (e:	xcept DC) - Type: Short (1-50,000 cycles),		
Buist	Infinite, Gate - Phase start/stop: -180° to	+180° - Internal period: 1 μs to 500 s ± 1%		
External frequency meter				
Measurement range / resolution	100 mHz t	:o 200 MHz		
Sensitivity / Input impedance		O MHz, 40 mVRMs beyond / 1 MΩ		
General specifications		, i		
Data storage	Storage of predefined or specific signals and o	complete instrument configurations on USB key		
Communication interface		e, USB host		
Software		from our support website, along with the LV and LW drivers		
Mains power supply		440 Hz CAT II - < 30 W		
Mechanical specifications				
Warranty	229 mm x 105 mm x 281 mm - 2.8 kg			

GX1025

Standard state at delivery

Specifications

1 GX delivered with 1 mains power cable, 1 USB cable, 1 user manual, 1 programming manual on CD-Rom and the SX-GENE v2.0 software

References to order

GX1025: 25 MHz arbitrary function generator GX1050: 50 MHz arbitrary function generator

Available accessories

See page 114





Power supply basics

DC power supplies offer constant, controlled current and voltage output. A power supply can be seen as an AC/DC converter which takes energy from the electrical network (230 V/50 Hz) and passes on part of that energy.

The linear technology used in our AX 5xx power supplies is based on a toroidal transformer which reduces the weight and improves efficiency while providing the following features:

- Protection against short-circuits, overloads and overheating
- Double-well safety output terminals and doublewell male safety earth terminal
- Toroidal transformer compliant with the EN60742 standard with outputs doubleinsulated in relation to the mains supply: no forced ventilation to reduce noise and low radiation
- · Serial or parallel coupling of the outputs and loop control of the outputs with the Tracking mode.

A programmable DC power supply is adjustable and offers multiple functions. These power supplies are usually equipped with independent outputs:

- With an adjustable voltage level
- or a fixed voltage.

The power supply can be used to power logic circuits for voltage or current requirements of different levels.

Output modes

- · Independent mode: the output voltage and current on each channel are controlled separately. The level of insulation between the output terminal and the chassis, or between output terminals, is fixed.
- Tracking mode: the two CH1 and CH2 outputs are automatically connected in series or in parallel.

Coupling

- Series: the output voltage is doubled
- Parallel: the output current is doubled.

Selection guide	AX 501	AX 502	AX 503	AX 1360-P
1 channel	X	X	Х	X
2 channels		X	Х	X
2 channels + 1 fixed			X	X
Tracking mode		X	X	X
Programmable				X
Ventilation				X
Memory				X
USB				X

AX 501, AX 502 & AX 503

As well as being particularly rugged, these power supplies are also lightweight, economical and based on the latest technology!

The AX 501, AX 502 and AX 503 laboratory power supplies with 1, 2 or 3 outputs offer electronic limitation of the current in the event of shortcircuit and temperature control in the event of overload or overheating. Their linear technology is based on a toroidal transformer which halves their weight and improves their efficiency.

- Linear technology: stability, low noise, good response to current demand
- Active protection against short-circuits, overloads and overheating
- Outputs with double insulation in relation to the mains
- Series or parallel output coupling for generating up to 60 V / 2.5 A or 30 V / 5 A
- Coupling of the two 30 V outputs in "tracking" mode in order to adjust them simultaneously (master/slave)

- Adjustable current limitation on the 30V outputs
- A third adjustable 2.7 V-5.5 V/5 A output on the AX 503 can be used to power logic circuits (TTL/ CMOS)
- Compact and lightweight
- Dual-well safety terminals
- An earth terminal with reversed polarity to avoid connection errors









Specifications	AX 501	AX 502	AX 503		
Technology		Linear			
Display	Green	n and red LEDs - 3 d	igits		
Outputs	1 x (30 V/2.5 A)	2 x (30 V/2.5 A)	2 x (30 V/2.5 A)		
			1 x (2.7 to 5.5 V/5 A)		
Output coupling	Series or parallel				
Output tracking	Yes ("track" mode)				
Special features	Electronic protection against short-circuits,				
	overloads and overheating.				
	Output double insulated from mains				
		Toroidal transformers			
	(no forced	l ventilation and low	emissions)		
	Dou	ıble-well safety term	inals		
IEC 61010 - 1 safety		CAT I, 100 V			
Power supply		110, 230 V			
Dimensions (H x L x P)		120 x 225 x 270 mm	l .		
Weight	4 kg	4.5 kg	6 kg		
Warranty		3 years			

Standard state at delivery

1 AX power supply, 1 power cable, 1 user manual

Specific accessory

P01295073A - Reverse-polarity earthing cable (green/yellow)

References to order

AX0501A: AX501 AX0502A: AX502 AX0503A: AX503

Available accessories

See pages 102 et 103







ELABORATORY POWER SUPPLY

Programmable power supply

AX1360-P

Performance and simplicity at the best price!

- 2 adjustable outputs (0-30 V) and 1 selectable fixed output (2.5 V / 3.3 V / 5 V)
- Bright colour display of the currents and voltages simultaneously on 3 digits
- Simplified use thanks to serial or parallel coupling without leads
- Quicker setup with 4 configurations available for recall on the front panel
- High stability and low drift over time, whatever the
- Protection against voltage surges, overheating and short-circuits
- Ventilation control according to the output power
- USB communication

-	deer	(0)	=	100
		(60)	9	10
030	050	0	-	-
		-5	0	100

Specifications	ifications AX 1360-P		
Frequency			
Display	Digital with LEDs - Simultaneous voltage and current in colour		
Number of outputs	3		
Voltage control	oltage control		
Output 1	0 - 30 V		
Output 2	0 - 30 V		
Output 3	2.5 V / 3.3 V / 5 V		
Current control	Independent Parallel		
Output 1	3 A 6 A		
Output 2	3 A	6 A	
Output 3	3 A	-	
Accuracy			
Voltage	±(0.5 % reading + 2 digits)		
Current	±(0.5 % reading + 5 digits)		
Resolution			
Voltage	10 mV (0 to 9.99 V) - 100 mV (10 to 30 V)		
Current	10 mA		
Ripple and noise			
Voltage	< 1 mVRMs		
Temperature coefficient			
Voltage	< 300 ppm / °C		
On-load	Independent and parallel		
Voltage control	< 0.1 % +5 mV		
Current control	< 0.2 % +3 mA		
Protection			
Short-circuits	Current limitation and vis	ual indicated by red LED	
Overcurrent	Fu	se	
"SAVE/RECALL" function			
No. of stored configurations	4	1	
Technical Specifications			
Current and voltage adjustment	Output 1 and 2 by potention	meters, Output 3 by switch	
Interface / Software	US	SB .	
Mains power source	110 V - 220 V /	50 Hz - 60 Hz	
Safety / Protection	IEC 61010-1 300	V CAT II / Fuse	
Mechanical specifications	Dimensions: 310 x 250 x	150 mm - Weight: 7.5 kg	
Warranty	1 year		

Standard state at delivery

AX1360-P: 1 programmable power supply, 1 power cable, 1 USB cable, 1 CD-Rom containing the user manual and the LV/CVI drivers

References to order AX1360-P

Available accessories See pages 102 et 103

For further details...



TRAINING EQUIPMENT

COS-PHI METER, BOXES, SHUNTS

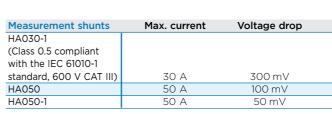
Training boxes and shunts

Simple resistance boxes		
P03197521A	0.1 to 1 Ω	
P03197522A	1 to 10 Ω	
P03197523A	10 to 100 Ω	
P03197524A	100 to 1,000 Ω	
P03197525A	1 to 10 kΩ	
P03197526A	10 to 100 kΩ	
P03197527A	100 to 1,000 kΩ	
P03197528A	1 to 10 MΩ	
4, 5, 6 and 7-decade resistance boxes		
P01197401	BR 04: 4 decades 1 Ω to 10 k Ω	
P01197402	BR 05 : 5 decades 1 Ω to 10 k Ω	
P01197403	BR 06 : 6 decades 1 Ω to 10 k Ω	
P01197404	BR 07 : 7 decades 1 Ω to 10 k Ω	
Coupling jumper	s	
P01101892A	19 mm spacing - Ø 4 mm - 36 A	

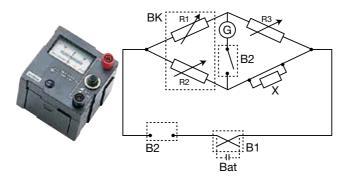
Capacitance deca	de boxes		
P01199613A	0.01 to 0.1 mF		
P01199612A	0.1 to 1 mF		
P03199611A	1 to 10 mF		
P01197421	BC 05: 5 decades - 1 nF to 10 μ F		
Null galvanomete	r		
P03197611A	Bandwidth: 60 and 100 MHz		
	Dial with anti-parallax mirror,		
	accuracy ±2.5 %		
	2 calibres by pushbutton		
Ratio boxes			
P03197531A	7 ratios: from 1/1,000		
	to x 1,000, accuracy		
	±0.2 % for Wheatstone bridge application		



Double changeover switch box			
2 switches with make/break/			
non-locking make			
Simple changeover switch box			
1 changeover switch with make			
break/reverse make			
Inductance box			
BL 07: 7 decades - 1 μH to 10 H			







G = null galvanometer

BK = K ratio box with K = R2/R1

R3 = resistance box

X =resistance to be measured with $X = K \times R3$

B1 = simple changeover switch box

B2 = double changeover switch box

Bat = power supply



















Multi-function calibrator

CX1651

Designed for measuring instrument manufacturers seeking to calibrate their instruments, the CX 1651 is particularly accurate and stable.

Based on a new concept, the CX 1651 generates:

- standard electrical parameters for temperature or energy applications
- non-harmonic signals for testing equipment when the distortion on the input signals is non-null.

It can be used to calibrate a wide variety of instruments:

- Multimeters
- Analogue instruments
- Switchboard equipment
- Current clamps
- Portable calibrators
- Wattmeters
- Electrometers
- Oscilloscopes
- Thermometers
- Loggers, etc.







Specifications		CX 1651	
Voltage	DC	6 ranges from 0 V to 1,000 V	
voitage	AC	6 ranges from 1 mV to 1,000 V	
Current	DC	6 ranges from 1 μA to 20 A	
Current	AC	6 ranges from 1 μA to 20 A	
Resistance	(4-wire set-up)	10 ranges from 0 Ω to 50 M Ω	
Capacitance	(4-wire set-up)	9 ranges from 900 pF to 50 μF	Maximum voltage supported by the load: 8 Vpk
Frequency	PWM (pos, neg, sym)	0.1 Hz to 100 kHz	
	HF (rise time < 5 ns)	0.1 Hz to 100 kHz	
	DC	Voltage from 200 mV to 240 V Current from 2 mA to 10 A	
Power Energy	AC	Voltage from 200 mV to 240 V Current from 2 mA to 10 A Frequency from 40 Hz to 400 Hz Power factor -1 or +1 Phase from 0 to 360°	Acquisition time in energy mode 10 s to 1,999 s
Temperature	Thermocouple	R, S, B, J, T, E, K, N Ranges from -250 °C to +1,820 °C	
sensor	RTD sensor	Pt 1385, Pt 1392, Ni Ranges from -200 °C to +850 °C	

Multimeter

Function	Range	Accuracy
VDC (DC voltage)	0 - ± 12 V	0.01 % + 100 μV
mV _{DC} (DC voltage)	0 - ± 2,000 mV	0.01 % + 10 μV
mApc (DC current)	0 - ± 25 mA	0.02 % + 1 μΑ
FREQ (Frequency)	1 Hz - 15 kHz	0.005 %
R4W (Resistance)	0 - 2 kΩ	0.02 % + 100 m Ω
TRTD (RTD sensors)	-150 °C - +600 °C	0.1 °C
TTC (TC sensors)	-250 °C - +1,820 °C	0.4 - 4 °C
SGS (deformation)*	Depending on sensor	0.01 % + 10 μ V + sensor accuracy

Standard state at delivery

1 multi-function calibrator delivered with 1,000 V / 20 A test cables (x 2), 1 Option 40 cable adapter (Canon 25/2 x banana cable adapter, 1 m), 1 Option 60 cable adapter (Canon 25/4 x banana cable adapter, 1 m), 1 Option 70 cable adapter (adapter for resistances on four terminals), 1 RS 232 cable, 1 power cable, 2 spare fuses, 1 test report and 1 user manual.

Reference to order

CX1651: 1 CX 1651 multi-function calibrator

Available accessories

See pages 102 et 103











Choosing your current clamp

There are multiple criteria for choosing a current clamp. The approach below helps to specify your requirements and guide you naturally towards the most suitable model for your application. The CHAUVIN ARNOUX Catalogue contains a complete list of the clamps available.



Measurement input

- Measurement of DC or AC currents? (see AC or AC/DC clamps table)
- Measurement of low, medium or high currents? On small wires or large cables? ... only choose the families with the right shapes and dimensions

Output - Connection technology

■ What instrument will the clamp be connected to? (see Output/Connection column to choose a clamp whose signal and connection technology are compatible)

Specific features

■ What are your other criteria? (see the Specific Features column to check whether the clamp chosen perfectly matches your requirements)

Specifications		Accessories	for multimete	rs: clamps	
AC current measurement	Χ				
AC current measurement with flexible probe		Χ			
AC/DC current measurement			Χ		
Leakage current measurement				Χ	
Process current measurement					X
Pages	98	99	100	101	101
Selection guide on pages			28-29		

	Acces	sories for mul	timeters: Conn	ection	Safety
Leads and test					
probes ø 4 mm	Χ				
4 mm banana					
connection accessories		X			
Adapters and probes			Χ		
Transport and protection accessories				X	
Fuses					Х
Pages	102	103	102-105	106-107	107
Software: see pages		•	32-33	•	

Choosing your voltage probe

There are multiple criteria for choosing a probe.

The approach below helps to specify your requirements and guide you naturally towards the most suitable model for your application.



To choose the probe to adapt to your oscilloscope, we advise you to follow the logic below:

Measurement input

- Max. AC voltage measurement and choice of installation category: CAT II or III? Attenuating probe or differential probe?
- Choice of attenuation: 1/10, 1/100 or 1/1,000 or 1/20, 1/200? Bandwidth according to the oscilloscope?
- Measurement input impedance

Output- Connection technology

Measurement with AC/DC clamp

■ BNC or PROBIX?

Specific features

■ What are the other criteria? Capacitance, rise time, safety, power supply, etc.



Specifications		V	oltage probes		
CAT II voltage probes	Χ				
High-voltage probe		Χ			
CAT II 300 V voltage probes			Χ		
PROBIX probes for SCOPIX				Χ	
Differential probes					X
Pages	108	109	109	73	110-111

Measurement with flexible AC clamp			X
Pages	112	112	113
	Connection	and protection	n accessories
BNC	Χ		
Protection and transport		X	
Fuses			Χ
Pages	114	115	116
Software	Scopix-Handscope		DOX
Pages	76-77		64





AC current clamps

			Meası	Inp Ireme		ige		co	Outpo	ut ior	ıs			Spe	cif	ic f	eature	S	
Series	Model	Very low current	Low current	Medium current	High current	AC	DC	Current	Voltage	Lead + Ø4 mm safety plugs	Female sockets Ø4 mm	BNC connector (coaxial)	Transformation ratio (input/output)	Output protected against overvoltages	Automatic DC zero	Power measurement (low phase shift)	Bandwidth (frequency in Hz)	Typical accuracy	To order
MINI	MINI 01		2 to 1	50 A		•		0.15 A _{AC}		•			1,000/1	•			48 Hz 500 Hz	≤ 2.5 %	P01105101Z
Ø 10 mm	MINI 02		mA OO A			•		0.15 A _{AC}		•			1,000/1	•		•	48 Hz 10 Hz	≤1%	P01105102Z
35 mm	MINI 05		to 10 A 100 A			•			10 V _{AC} 0.1 V _{AC}	•			1mA/1mV 1A/1mV				48 Hz 500 Hz	≤ 3 % ≤ 2 %	P01105105Z
MN	MN12		0.5 à 24			•			2VAC		•		1 A / 10 mV				40 Hz 10 kHz	≤1%	P01120405
	MN08		0.5 to 24			•					•		1,000/1				40 Hz 10 kHz	≤1%	P01120401
020 mm	MN09		0.5 to 24			•				•			1,000/1				40 Hz 10 kHz	≤1%	P01120402
51 mm	MN14		0.5 to 24			•					•		1A/1mV				40 Hz 10 kHz	≤1%	P01120416
	MN89		0.5 to 24			•				•			1 A / 100 mV				40 Hz 10 kHz	≤ 2 %	P01120415
C	C100	0.1 A	to 1,20	00 A		•					٠		1,000/1				30 Hz 10 kHz	≤ 0.5 %	P01120301
SZ mm	C103	0.1 A	to 1,20	00 A		•				•			1,000/1	•			30 Hz 10 kHz	≤ 0.5 %	P01120303
8 S	C106	0.1 A	to 1,20	00 A		•					•		1A/1mV				30 Hz 10 kHz	≤ 0.5 %	P01120304
111 mm	C107	0.1 A	to 1,20	00 A		•				•			1A/1mV				30 Hz 10 kHz	≤ 0.5 %	P01120305

Flexible probes for AC current

			Input Measurement range						Oı onn	ıtp ect	ut	ns	Sį	oec	ific	: fe	eatures		
Series	Model	Very low current	Low current	Medium current	High current	AC	DC	Current	Voltage	Lead + Ø4 mm safety plugs	Female sockets Ø4 mm	BNC connector (coaxial)	Transformation ratio (input/output)	Output protected against overvoltages	Automatic DC zero	Power measurement (low phase shift)	Bandwidth (frequency in Hz)	Typical accuracy	To order
	MA110 3-30-300-3000/3 (17 cm / Ø 4.5 cm)	(0.5 A 0.5 A .	A - 3A 30 A . 300 A 3000 A	4	•			3 V _{AC}	•			1 V/A 100 mV/A 10 mV/A 1 mV/A			•	10 Hz 10 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz	≤1%	P01120660
	MA110 3-30-300-3000/3 (25 cm / Ø 7 cm)	(0.5 A 3000 A 0.02 A - 3A 0.5 A 30 A 0.5 A 300 A 0.5 A 3,000 A		•			3 V _{AC}	•			1 V/A 100 mV/A 10 mV/A 1 mV/A			•	10 Hz 10 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz	≤1%	P01120661	
ð	MA110 3-30-300-3000/3 (35 cm / Ø 10 cm)	(0.5 A 0.5 A .	A - 3A 30 A . 300 A 3,000	4	•			3 V _{AC}	•			1 V/A 100 mV/A 10 mV/A 1 mV/A			•	10 Hz 10 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz	≤1%	P01120662
	A110 3-30-300-3000/3 (45 cm / Ø 14 cm)	(0.5 A 3,000 A 0.02 A - 3A 0.5 A 30 A 0.5 A 300 A 0.5 A 3,000 A		•			3 V _{AC}	•			1 V/A 100 mV/A 10 mV/A 1 mV/A			•	10 Hz 10 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz	≤1%	P01120630	
	A110 3-30-300-3000/3 (80 cm / Ø 25 cm)	(0.02 A - 3A 0.5 A 30 A 0.5 A 300 A 0.5 A 3,000 A		•			3 V _{AC}	•			1 V/A 100 mV/A 10 mV/A 1 mV/A			•	10 Hz 10 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz	≤1%	P01120631	
	A110 30-300-3000-30000/3 (120 cm / Ø 38 cm)	(0.5 A 3,000 A 0.05 A - 3A 0.5 A 30 A 0.5 A 3,000 A		•			3 V _{AC}	•			100 mV/A 10 mV/A 1 mV/A 0,1 mV/A			•	10 Hz 10 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz 10 Hz 20 kHz	≤1%	P01120632	



1 clamp and 1 user manual











Mains adapter for MA110: PO1651023 USB adapter for A110: PO1651023

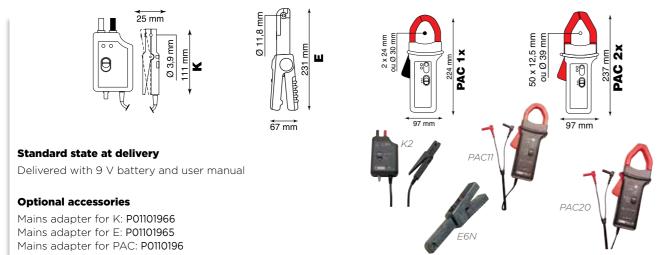




AC/DC CURRENT CLAMPS

			Meas	Input urement ra	ange			CO	Output nnectio	ns	Spe	cific	featu	res	
Series	Model	Very low current	Low current	Medium current	High current	AC	DC	Current	Voltage	Lead + Ø4 mm safety plugs*	Transformation ratio (input/output)	Automatic DC zero	Bandwidth (frequency in Hz)	Typical accuracy	To order
K	K2	0.1 to 450 mA _{DC} 0.1 to 300 mA _{RMS} 0.1 to 450 mA crêt	e			•	•		4.5 V_{DC} 3 V_{RMS} 4.5 V crête	•	1 mA / 10 mV		DC to 1.5 kHz	≤1%	P01120074A
E	E6N	5 mA to 5 mA to 20 mA to	1.5 A _{RMS}			•	•		2 V _{DC} 1.5 V _{AC} 0.8 V _{AC/DC}	•	1A/1V 1A/10 mV		DC to 2 kHz	≤ 2 % ≤ 4 %	P01120040A
PAC 1X	PAC 11		0 mA to 80 A _{AC/DC} 0.2 to 40 A _{AC} 0.4 to 60 A _{DC} 0.5 to 600 A _{DC} 0.5 to 600 A _{AC}			•	•		600 mV _{AC/DC}	•	1A/1V 1A/10 mV	•	DC to 10 kHz	≤ 1.5 % ≤ 2.5 %	P01120068
	PAC 20		5 to 1,000 A 5 to 1,400 A			•	•		1.4 V _{AC/DC}	•	1A/1mV		DC to 5 kHz	≤ 2 %	P01120071
PAC 2X	PAC 21		0.2 to 100 A _{AC} 0.4 to 150 A _{DC} 0.5 to 1,000 A _{AC} 0.5 to 1,400 A _{DC}			•	•		1.4 V _{AC/DC}	•	1 A / 10 mV	•	DC to 10 kHz	≤ 1.5 % ≤ 2.5 %	P01120069

^{*} Lead + electronic unit with \varnothing 4 mm safety plugs with 19 mm spacing for the K Series



Current clamps for specific requirements

	M	In 1easurer	put nent rai	nge			co	Output nnection	ıs			Spe	cií	ic	fe	atures		
Series	CVery low current	Low current	Medium current	High current	AC	DC	Current	Voltage	Lead + Ø4 mm safety plugs*	Transformation ratio (input/output)	BNC connector (coaxial)	Automatic DC zero	Output protected against overvoltages	o	Power measurement (low phase shift)	Bandwidth (frequency in Hz)	Typical accuracy	To order

Leakage current measurement

	MN73	10 mA to 2.4 A			2 Vac			1 A / 1,000 mV			40 Hz to 10 kHz	≤1%	DO1120 421
4102	MN/3	100 mA to 240 A			2 Vac	•		1 A / 10 mV			40 Hz to 10 kHz	≤ 2 %	P01120421
		1 mA to 1.2 A						1A/1V				≤ 0,7 %	
	0177	0.01 A to 12 A			11/			10 A / 1 V			10.11 1 7.111	≤ 0.3 %	D01100700
	C173	0.1 A to 120 A	•		1 V _{AC}	•		100 A / 1 V			10 Hz to 3 kHz	≤ 0.5 %	P01120309
		1 A to 1,200 A						1000 A / 1 V				≤ 0.2 %	
(Mar	D100	500 μA to 4 A			4 Vac			1mA/1mV			10.11 1 11.11	≤ 0.5 %	D01100007
	B102	0.5 A to 400 A	•		0.4 V _{AC}	•		1A/1mV	•		10 Hz to 1 kHz	≤ 0.35 %	P01120083

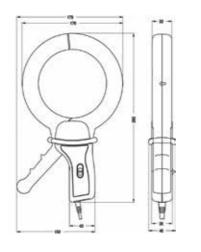
Delivered with user manual

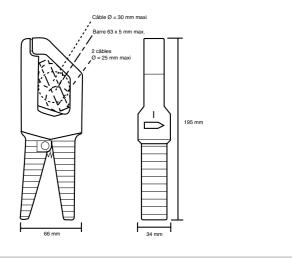
Measurement of process current

B -	K1	1 mA to 4.5 A _{DC} 1 mA to 3 A _{RMS}	•		4.5 V _{DC} 3 V _{RMS}	•		1 mA / 1 mV		DC to 2 kHz	≤ 1%	P01120067A
		1 mA to 4.5 A crête			4.5 V crête							

Delivered with 9 V battery and user manual

^{*} Lead + electronic unit with \varnothing 4 mm safety plugs with 19 mm spacing for the K Series





101

metrix®

Leads and accessories

Ø 4 mm banana connection accessories

Removable test probes



For CAT IV & CAT III installations

Set of 2 moulded test probes Female plug Ø 4 mm 15 A- CAT IV and CAT III > P01295454Z



For CAT II and lower installations

Set of 2 moulded test probes Ø 4 mm Female plug Ø 4 mm 15 A - CAT II 300 V > P01295458Z



For CAT II and lower installations

Set of 2 moulded test probes Ø 2 mm Female plug Ø 4 mm 15 A - CAT II 300 V > P01295460Z

Moulded measurement leads



Set of 2 moulded PVC leads (R/B) Insulated straight male plug \varnothing 4 mm - Insulated straight male plug Ø 4 mm 15 A, 1.5 m - 1,000 V > P01295450Z CAT IV



Set of 2 moulded PVC leads (R/B) Insulated straight male plug Ø 4 mm - Insulated elbowed male plug Ø 4 mm 15 A, 1.5 m

> P01295451Z



Set of 2 moulded silicone leads (R/B) Insulated straight male plug Ø 4 mm - Insulated straight male plug Ø 4 mm 15 A, 1.5 m - 1,000 V > P01295452Z



Set of 2 moulded silicone leads (R/B) Insulated straight male plug Ø 4 mm - Insulated elbowed male plug Ø 4 mm 15 A, 1.5 m 1.000 V CAT IV > P01295453Z

Standard measurement leads



Set of 2 PVC leads (R/B)

Insulated straight male plug Ø 4 mm -Insulated straight male plug Ø 4 mm 15 A, 1.5 m - 600 V > P01295288Z CAT IV / 1,000 V CAT III



Set of 2 PVC leads (R/B)

Insulated straight male plug Ø 4 mm - Insulated elbowed male plug Ø 4 mm 15 A, 1.5 m - 600 V CAT IV / 1,000 V CAT III > P01295289Z



Set of 2 PVC leads (R/B). Insulated straight male plug Ø 4 mm with rear connection - Insulated straight male plug Ø 4 mm with rear connection 20 A, 2 m - 600 V CAT III > P01295290Z

Built-in test-probe leads



102

Set of 2 PVC test-probe leads (R/B) Insulated straight male plug Ø 4 mm 15 A, > P01295455Z 1.5 m - 1.000 V CAT IV

Set of 2 PVC test-probe leads (R/B) Insulated elbowed male plug Ø 4 mm 15 A, PVC 1.5 m - 1,000 V CAT IV

Set of 2 IP2X PVC leads for multimeter Compliant with NF C 18-510 and IEC 61010-031+A1:2008 IP2X test probe - Insulated elbowed male plug Ø 4 mm 15 A, 1.5 m - 600 V CAT IV > P01295461Z



Set of 2 red/black crocodile clips 15 A - 1,000 V CAT IV

> P01295457Z



Set of leads and measurement accessories for electricians

2 x moulded test probes 1,000 V CAT IV 2 red/black moulded PVC leads with straight male plug - elbowed male plug 1.5 m 1,000 V CAT IV - 2 red/black crocodile clips 1,000 V CAT IV - 2 x moulded test probes Ø 4 mm - 300 V CAT II



Kit with 2 PVC leads

- + 2 test probes Ø4 mm Straight male plug Ø4 mm - Elbowed male plug Ø4 mm
- Test probe Ø 4 mm Female plug Ø 4 mm
- CAT II 300V

Set of 2 red/black magnetized test probes For voltage measurement only, test probe \emptyset 6.6 mm - Elbowed female plug Ø 4 mm

- 1,000 V CAT III / 600 V CAT IV



Set of 2 red/black crocodile wire grips 20 A - 1,000 V CAT III > P01102053Z



Set of 2 adapters - Insulated female BNC plug -Insulated red/black male plugs Ø 4 mm with 19 mm spacing - 600 V CAT III

> P011021017

> P011030587



Ø 2 mm - Straight male plug Ø 4 mm - Elbowed male plug Ø 4 mm - Test probe Ø 2 mm - Female plua Ø 4 mm - 300 V CAT II



Insulated male BNC plug - Insulated straight male

Other accessories

For CAT IV & CAT III installations



Set of 2 crocodile clips (R/B) 15 A 1,000 V CAT IV

> P01295457Z





Insulated male BNC - Insulated straight male plugs

(R/B) Ø 4 mm with rear connection 1 m - 500 V CAT III

Set of leads and measurement accessories for electricians comprising: - 1 set of 2 moulded test probes CAT IV 1,000 V - 1 set of 2 moulded PVC leads (R/B) 1,000 V - I set of 2 mounted it volledes (1, 2) straight male plug - elbowed male plug 1.5 m 1,000 V

CAT IV - 1 set of 2 crocodile clips (R/B) 1,000 V CAT IV - 1 set of 2 moulded test probes Ø 4 mm - 300 V CAT II > P01295459Z



Set of 2 adapters insulated female BNC - Insulated male plugs (R/B) Ø 4 mm with 19 mm spacing > P01102101Z 600 V CAT III



Set of 2 adapters Insulated male BNC - Insulated female plugs (R/B) Ø 4 mm with 19 mm spacing 600 V CAT III

> HX0107

For CAT II and lower installations



Set of 2 insulation-piercing clips (R/B) 30 VAC, > P01102055Z 60 VDC



Current lead equipped with a French 2P+E power socket

For inserting an ammeter in series and in total safety to measure current with a current clamp without removing the external sheath of the > P03295509 power supply cable



Measurement lead for French and German 2P+E power sockets

For direct measurement on a mains socket Quick implementation and reliable connections



Set of 2 adapters

Male BNC - insulated female sockets (R/B) Ø 4 mm with 19 mm spacing - 500 V CAT I, 150 V CAT III > P01101846

Set of 2 adapters Male BNC - Insulated male sockets (R/B) Ø 4 mm with 19 mm spacing 500 V CAT I. 150 V CAT III > P01101847



CMS clamp

Copper-Gold-plated Beryllium contacts - Output via male plugs Ø 4 mm - Length 1.20 m - SELV

> HX0064

Temperature measurement

Adapters

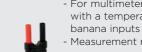


Set of 2 thermocouple safety adapters for multimeters

Female thermocouple plug - Insulated male plugs (R/B) \emptyset 4 mm with 19 mm spacing > P01102106Z



Pt100/Pt1,000 probe adapter for multimeters Female Pt100/Pt1,000 plug - Insulated male plugs (R/B) Ø 4 mm > HX0091



Safety adapter and K-sensor temperature probe

- For multimeters and multimeter clamps equipped with a temperature measurement calibre with banana inputs with 19 mm spacing

- Measurement range from -50 °C to +350 °C

> P01102107Z





Kit of 2 PVC leads + 2 test probes

banana plugs Ø 4 mm (red/black)with rear connection - 1 m - 500 V CAT III > AG-1066Z

Physical measurement K thermocouple sensors

Thermocouple technology

The sensor is formed by the thermocouple measurement junction at its hot point. The reading is taken at its cold junction, which requires compensation to simulate the point at 0 °C.

Various materials are used to manufacture these thermocouples.

The thermo-electric forces and tolerances are defined in the IEC 584 standard.

IEC 584 correspondence table (extracts): temperature and voltage

°C EIT 584	mV	°C EIT 584	mV	°C EIT 584	mV
-40	1.527	50	2.023	600	24.905
0	0	100	4.096	1,000	41.276
	200	8.138	1,200	48.838	

Interchangeability tolerance according to NF EN 60584-2

Class 1	Class 2
-40 °C to +375 °C: ±1.5 °C	-40 °C to +333 °C: ±2.5 °C
+375 °C to +1,000 °C: ±0.004 x t °C	+333 °C to +1,200 °C: ±0.0075 x t °C

where t is the temperature in $^{\circ}C$



Model	Measurement	Response	Diameter	Length	Description
	range	time			
K thermocouple					
SK1 needle	-50 to +800 °C	1s	3 mm	15 cm	For penetration into pasty, viscous products
SK2 bendable	-50 to +1,000 °C	2 s	2 mm	1 m	Can be bent as required
SK3 semi-rigid	-50 to +1,000 °C	6 s	4 mm	50 cm	Can be bent slightly
SK4 surface	0 to +250 °C	1s	5 mm	15 cm	Adapted for measurements on small surfaces
SK5 surface	-50 to +500 °C	1s	5 mm	15 cm	8 mm Ø spring tip ensuring optimum contact
SNS surface	30 to 1300 C	13	5111111	15 (111	even if the sensor is not placed at right angles
SK6 flexible	-50 to +285 °C	1 s by contact	1 mm	1 m	Recommended for points where access is difficult
		3 s in ambient air			· ·
SK7 air	-50 to +250 °C	5 s	5 mm	15 cm	For measurements of ambient air.
Ort/ dii	00 10 1200 0	0.5	311111	10 0111	Thermocouple protected by a metal sheath Ø 8.5 mm
SK8 auto-grip	-50 to +140 °C	10 s on stainless	For pipes		The thermocouple placed on a sheet of copper, at the end of a double
SNO duto-grip	-30 to +140 C	steel pipe (Ø 12 mm)	10 mm ≤ Ø ≤ 90 mm		sided Velcro ribbon, is held in contact by winding the ribbon round the pipe
SK11 needle	-50 to +600 °C	12 s	3 mm	13 cm	For penetration into pasty, viscous products
SK13	EO to 11100 90	12 s	3 mm	30 cm	All uses
general use	-50 to +1,100 °C	12.5	3111111	30 CIII	All uses
SK14	50.4 450.00			4-7	0.6 1. 1.6 110 11 71 0.45 70
surface-elbowed	-50 to +450 °C	8 s	6 mm	13 cm	Surface temperature for difficult access. Tip Ø 15 x 30 mm
SK15 surface	-50 to +900 °C	2 s	8 mm	13 cm	Tip Ø 8 mm with spring, ensuring optimum contact
SK17 air	-50 to +600 °C	3 s	6 mm	13 cm	For ambient air measurements
SK19 surface with magnet	-50 to +200 °C	7 s	14 mm	12 mm	Fixed by magnet

References to order

P03652901 : SK 1	P03652907 : SK 7	P03652921: SK 17
P03652902 : SK 2	P03652908 : SK 8	P03652922: SK 19
P03652903 : SK 3	P03652917 : SK 11	P03652909: CK 1
P03652904 : SK 4	P03652918 : SK 13	P03652910: CK 2
P03652905 : SK 5	P03652919 : SK 14	P03652913: CK 3
P03652906 : SK 6	P03652920 : SK 15	P03652914: CK 4

Pt100 platinum probes

Pt100 Ω technology

The relation between the resistance and the temperature, like the tolerances, is defined in the IEC 751 European

2 different technologies are used:

- platinum-wire resistors wound around an insulating
- ceramic substrate coated with a platinum film

IEC 751 correspondence table (extracts): temperature and resistance

°C EIT 90	Ω	°C EIT 90	Ω	°C EIT 90	Ω
200	18.52	50	119.4	400	247.09
-100	60.26	100	138.51	600	313.71
0	100	200	175.40	850	390.48

Tolerance class - The IEC 751 standard defines the interchangeability tolerances as follows:

Tolerance class	Tolerance
A	0.15 + 0.0025 x [t]
В	0.3 + 0.005 x [t]

[t] is the absolute value of the temperature in °C



Model	Measurement	Response	Diameter	Length	Description
Pt100 plati	num probes				
SP 10	-50 to +200 °C	6 s	5 mm	Needle 13 cm	For flat surfaces. The spring ensures optimum contact, even if the sensor is not set up perpendicularly.
SP 11	-100 to +600 °C	7 s	3 mm	Needle 13 cm	For penetration (20 mm minimum) in pasty and viscous products.
SP 12	-100 to +600 °C	5 s	5 mm	Needle 13 cm	Suitable for all ambient air measurements (moving air). If the air is "stationary", agitate the sensor.
SP 13	-100 to +600 °C	7 s	3 mm	Needle 13 cm	Specially designed for liquids

References to order

P03652712: SP 10 P03652714: SP 12 HX0091: Banana plug / Pt100 connector P03652713: SP 11 P03652715: SP 13 adapter



General-purpose transport and protection accessories



For MX Concept series: MX 21, MX 22, MX23, N	MX 24, MX 24B, MX 26
Sheath (not MX 26)	AE0237
Sheath for MX 26	HX0010
Soft case	AE0190
Hard case	HX0009
Transport soft case	HX0018
For ASYC II series : MX 20, MX 44, MX 5x	
Sheath	MC0160B
Handle	MC0159B
Hard case	AE0227
Soft case	AE0193
For MTX series : MTX 3281, MTX 3282, MTX 328	83
Soft case	HX0052
For analogue multimeters	
Soft case	AE0216
Hard case	AE0228
For ASYC IV multimeters	
Soft case: MTX 3290 and MTX 3291	HX0052 B
Soft case: MTX 3292 and MTX 3293	HX0052C



Metal cases

Equipped with foam inserts and delivered with strap and keys



All-terrain waterproof site cases

Equipped with foam inserts

Dimensions	References
272 x 248 x 130 mm	P01298068
272 x 248 x 182 mm	P01298069









Electronic voltage probes

HX0003, HX0004, HX0005, HX0006 & HX0108

- A family of 5 products to cover all types of requirements
- Attenuation ratio of 10 or 100 (depending on the model)
- Bandwidth from 150 MHz to 300 MHz
- EN61010 safety from 400 V CAT II to 1.000 V CAT III (depending on the model)
- Compensation range from 12 to 22 pF or from 12 to 25 pF (depending on the model)
- Connection accessories are available for the probes:
- HX0007: hook-type wire-grip termination
- HX0008: crocodile-type wire-grip termination
- Additional accessories are delivered with the HANDSCOPE HX0108 kit

ISOPROBE III probe compliant with 600 V CAT III with 1/10 attenuation on a 500 MHz bandwidth + HX0107 BNC /BAN adapter



Specifications	HX0003	HX0004	HX0005	HX0006	HX0108
Attenuation	1:10	1:10	1:10	1:100	1:10
Bandwidth	150	250	450	300	500
Input impedance (MΩ)	10 ±1 %	10 ±1 %	10 ±1 %	100 ±1 %	10 ±1 %
Capacitance (pF)	14	14	< 14	≤ 6	12
Rise time (ns)	1.2	≤ 1.2	≤1	< 1	0.9
N61010-2-031 safety	400 V CAT II	1,000 V CAT II	1,000 V CAT II	1,000 V CAT II	600 V CAT III
				max 5 kV peak	
Compensation range (pF)	12 to 25	12 to 25	12 to 25	12 to 22	10 to 22
Retractable safety sleeve	Grey	Blue	Violet	Red	Grey

Standard state at delivery

HXxxxx: 1 probe. 1 reference lead. 1 user manual

Accessories for HXOOOx

HX0008: Crocodile wire-grip termination adapter (HX0107)

References to order

HX0003: Compact 10:1 probe, 150 MHz HX0004: Compact 10:1 probe, 250 MHz HX0005: Compact 10:1 probe, 450 MHz HX0006: Compact 100:1 probe, 300 MHz

HX0108: Measurement kit comprising 1 compact 10:1 probe HX0007: Hook-type wire-grip termination - 500 MHz 600 V CAT III, and one BNC/Banana ø 4 mm

High-voltage / high-frequency probe

HX0027

- Design mounted on a patented ceramic support, with the elements adjusted by laser
- Interchangeable spring-mounted tip
- 1/1,000 probe with 30 MHz bandwidth
- This 14kV high-voltage probe can be used in various sectors:
 - automotive inrush
 - radar pulse measurement
 - motor control
- transformers
- switching systems in electrical engineering and power electronics
- pulsed discharge lighting equipment (Xenon lamps)
- drilling systems in the oil industry
- railway sector



General-purpose probes

HX0206, HX0210 & HX0220

- A family of 3 products for general-purpose requirements
- Attenuation with a switchable ratio of 1:1 or 10:1
- 60 MHz, 100 MHz or 200 MHz depending on the model



Specifications	HX0027	НХС	206	НХО	210	НХС	220
Attenuation	1:1,000	1:1	1:10	1:1	1:10	1:1	1:10
Bandwidth	30	15	60	15	100	15	200
Input impedance (MW)	100+-1 %	1	10	1	10	1	10
Capacitance (pF)	< 2.5	45	15	46	15	45	11
Rise time (ns)	< 12	23	6	23	3.5	35	1.7
EN61010-2-031 safety	14 kV max 40 kV peak	300 V CAT II					
Compensation range (pF)	10 to 50	-	10 to 50	-	10 to 50	-	10 to 35

Standard state at delivery

HX0027: 1 probe, 1 "hook" measurement termination, 1 crocodile clip, 1 screwdriver for adjustment, 1 user manual, 1 hard case HX0206-HX0210-HX0220: 1 probe, 1 "hook" measurement termination, 1 crocodile measurement earth, 1 screwdriver for adjustment, 1 user manual





Differential voltage probes

MX 9030, MTX 1032-B & MTX 1032-C

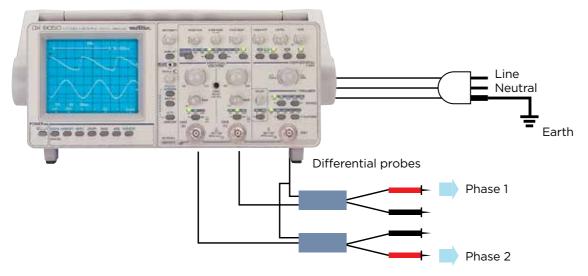
Ideal accessories for analogue or digital oscilloscopes Powered by the mains supply, these probes can be used for viewing signals not referenced to the earth, the MTX 1032-B and MTX 1032-C are equipped with 2 differential channels.

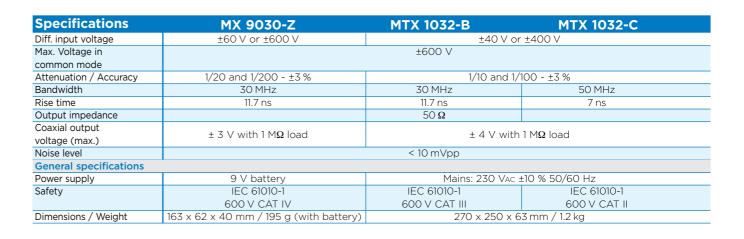
separately or hooked up to MTX Compact oscilloscopes. The MX 9030 probe is supplied in a stand-alone handheld casing and is powered by a battery.

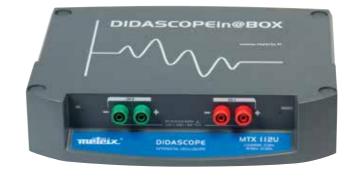
- A family of 3 products to meet the various requirements
- ■1 or 2 input channels, 30 MHz or 50 MHz bandwidth
- Extra-long banana or coaxial/ banana measurement leads
- Supplied in a laboratory casing or handheld casing with wrist-strap

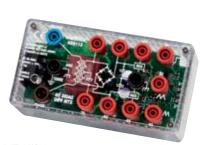


Use of differential probes with a Class 1 oscilloscope protected by the earth









built-in double differential probe

Standard state at delivery

MX9030-Z: 1 single-channel probe with output on BNC cable, 1 standard battery installed, 1 set of PVC banana leads 1.10 m long, 1 set of 2 industrial-grade crocodile

MTX1032-B: 1 x 2-channel probe in "MTX Pack" casing, 2 BNC cables 20 cm long, 2 sets of PVC banana leads 1.10 m long, 1 European mains power cable, 1 set of accessories for mounting the probe on the oscilloscope, 1 user manual MTX1032-C: 1 x 2-channel probe in "MTX Pack" casing, 2 BNC cables 20 cm long, 1 set of 2 BNC-banana cables 2 m long, 2 crocodile wire-grips for probes, 1 European mains power cable, 1 set of accessories for mounting the probe on the oscilloscope,

References to order

MX9030-Z: 1 x 30 MHz stand-alone differential probe MTX1032-B: 2 x 30 MHz differential probe with banana inputs MTX1032-BRK: MTX1032-B rack version MTX1032-C: 2 x 50 MHz differential; probe with coaxial inputs MTX1032-CRK: MTX1032-C rack version

Available accessories

See pages 110 to 118







Insulated current probes

AC/DC current probes







Specifications	HX0102	E3N	PAC12	PAC22		
Measurement range	3 mA to 20 Aac/dc	50 mA to 100 Aac/dc	200 mA to 600 Aac/dc	200 mA to 1,400 AAC/DC		
Transformation ratio	100 mV/A	100 mV/A - 10 mV/A	10 mV/A - 1 mV/A	10 mV/A - 1 mV/A		
Bandwidth	DC to 60 kHz	DC to 100 kHz	DC to 10 kHz	DC to 10 kHz		
Accuracy	< 1.5 %	< 3 %	< 1.5 %	≤ 1.5 % and ≤ 2 %		
RMS analogue output	30 mA to 20 Aac/dc 100 mVdc/A	-	-	-		
Clamping diameter	11.8 mm	11.8 mm	30 mm	42 mm		
Output connector	BNC	BNC	BNC	BNC		
Cable length	2 m	2 m	2 m	2 m		
Dimensions	231 x 67 x 36 mm	231 x 67 x 36 mm	224 x 97 x 44 mm	236.5 x 97 x 44 mm		
Weight	330 g	330 g	440 g	520 g		
Power supply	1 x 9 V	1 x 9 V	1 x 9 V	1 x 9 V		
Safety	CEI 61010-2-032 - 300 V CAT IV / 600 V CAT III					
Accessories supplied	1 x 9 V battery and user manual					
To order	HX0102 HX0102-K*	P01120043A P01120047*	P01120072	P01120073		

AC current probes







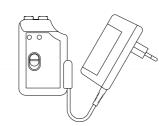
Specifications	MN 60	Y7N	C160	D38N			
Measurement range	0.1 to 60 A peak AC and 0.5 to 600 A peak AC	1 A to 1,200 A peak	0.1 to 2,000 A peak	1 A to 5,000 A peak			
Transformation ratio	100 mV - 10 mV/A	1 mV / A	100 mV/A -	10 mV/A - 1 mV/A -			
			10 mV/A - 1 mV/A	0.1 mV/A			
Bandwidth	40 Hz to 40 kHz	5 Hz to 10 kHz	10 Hz to 100 kHz	30 Hz to 50 kHz			
Accuracy	≤ 2 % and ≤ 1.5 %	≤ 2 %	≤ 3 %, ≤ 2 %, ≤ 1 %	≤ 2 %			
Clamping diameter	20 mm	30 mm	52 mm	64 mm			
Output connector	BNC	BNC	BNC	BNC			
Cable length	2 m	2 m	2 m	2 m			
Dimensions	135 x 51 x 30 mm	195 x 66 x 34 mm	216 x 111 x 45 mm	305 x 120 x 48 mm			
Weight	180 g	420 g	550 g	1,200 g			
IEC 61010-2-32 safety	300 V CAT IV / 600 V CAT III						
Accessories supplied		1 user manual					
To order	P01120409	P01120075	P01120308	P01120057A			

Flexible current probes





Specifications	MA200 30-300/3 – (17 cm)	MA200 30-300/3 – (25 cm)	MA200 3000/3 – (35 cm)
Measurement range	0.5 to 45 Apeak 0.5 to 450 Apeak	0.5 to 45 Apeak 0.5 to 450 Apeak	5 A to 4,500 Apeak
Transformation ratio	100 mV/A - 10 mV/A	100 mV/A - 10 mV/A	1 mV/A
Bandwidth	5 Hz to 1 MHz	5 Hz to 1 MHz	5 Hz to 1 MHz
Accuracy	≤1% +0.3 A	≤1% +0.3 A	≤1%+0.3 A
Clamping diameter	45 mm	70 mm	100 mm
Output connector	BNC	BNC	BNC
Cable length	2 m + 40 cm	2 m + 40 cm	2 m + 40 cm
Dimensions	140 x 64 x 28 mm	140 x 64 x 28 mm	140 x 64 x 28 mm
Weight	200 g	200 g	200 g
Power supply	1 x 9 V	1 x 9 V	1 x 9 V
IEC 61010-2-32 safety	600 V CAT IV	600 V CAT IV	600 V CAT IV
	1,000 V CAT III	1,000 V CAT III	1,000 V CAT III
Accessories supplied		1 x 9 V battery and 1 user manual	
To order	P01120570	P01120571	P01120572



Optional accessory

Mains adapter for MA200: P01102087







Coaxial cables



Safety leads with 50 Ω impedance, length 1 m- IEC 61010-2-031 Cat. III 500 V, black: insulated male BNC / banana plugs with rear connection

> AG1066-Z (2 p)



Safety leads with 50 Ω impedance, length 1 m IEC61010-2-031 - 600 V CAT III, black

> HX0106 (2 p)



Earth safety leads, length 2 m, O 4 mm banana connection - IEC 61010-2-031 Cat. III 1,000 V: Female banana plug / female, yellow/green (earth)

> P01295073A (5 p)



Accessories

Set of 2 adapters

Insulated male BNC plug - insulated female plugs (R/B) Ø 4 mm with 19 mm spacing

600 V CAT III

> HX0107



Set of 2 adapters

Insulated female BNC - Insulated plugs (RIN) ø 4 mm with 19 mm spacing - 600 V CAT III

> P01102101Z



Set of 2 adapters

Male BNC -insulated female sockets (R/B) Ø 4 mm with 19 mm spacing

500 V CAT I, 150 V CAT III

> P01101846



Male BNC - insulated male sockets (R/B) Ø 4 mm with 19 mm spacing

500 V CAT I, 150 V CAT III

> P01101847



Load adapter

50 Ω BNC additional load

> PA4119-50 (1 p)



Rack for safety leads (1 rack)

Rack for hanging 60 leads

> P01101914 (1 p)

Insulated T-joint IEC 61010-2-031 - 500 V CAT I

1 insulated male BNC / 2 female BNC

> HA2004-Z (3 p)



Insulated extension IEC 61010-2-031 - 500 V CAT I

Female BNC / female BNC

> HA2005 (1 p)



Safety coupling jumper with 19 mm spacing - \emptyset 4 mm - 36 A

- IEC 61010-2-031:

Set of 10 black coupling jumpers

> P01101892A

Protection and transport accessories and mechanical adaptations

For oscilloscopes



MTX-family bag for MTX 3240, MTX 3250, MTX 3252, MTX 3352 and MTX 3354 models. The mouse can be stored in the side pocket.

> HX0024



Empty hard case for Scopix equipped with precut foam inserts for stowing documents and accessories (power supply, Probix accessories, communication cables, etc.).

> HX0038



Scopix case equipped with 1/10 Probix HX0030(A) probe, HX0031 BNC Probix adapter, HX0039 straight Ethernet cable, SX-METRO/P software.

> HX0057



The instruments in the MTX 1052, MTX 1054 and MTX 1032 Series are available in versions equipped with a standard 19" rack.

> PACK 19



Protective hands-free bag for HANDSCOPE portable oscilloscopes (OX5022 and OX5042).

> HX0105

mplrix (

EACCESSORIES FOR OSCILLOSCOPES _____

Fuse selection table

Product	Standardized		Sales
concerned	dimensions	Amperage	reference
		7.15	
AX 501	5 x 20	3.15 A	AT0069
AX 502	5 x 20	3.15 A	AT0069
AX 503	5 x 20	3.15 A	AT0069
MTX 3240	5 x 20	0.315 A	P01297074
MTX 3250	6 × 32	10 A	AT0095
MTX 3281	10 x 38	11 A	P01297092
MTX 3282. MTX 3292	10 x 38	11 A	P01297092
MTX 3283. MTX 3293	10 x 38	11 A	P01297092
MX 1	6 x 32	10 A	AT0070
MX 1	6 x 32	1.6 A	AT0070
MX 2B	6 x 32	10 A	AT0070
MX 2B MX 20	6 x 32	1.6 A 10 A	AT0071 AT0055
	8 x 32		
MX 20	5 x 20	0.63 A 10 A	AT0094 AT0095
MX 20HD MX 20HD	6 x 32	0.63 A	AT0095 AT0094
MX 22	5 x 20 6 x 32	10 A	AT0094 AT0095
MX 22	6 x 32	0.63 A	AT0095 AT0519
MX 23		10 A	AT0095
MX 24B	6 x 32 6 x 32	10 A	AT0095 AT0095
MX 24B	6 x 32	0.63 A	AT0095 AT0519
MX 26	6 x 32	10 A	AT0095
MX 26	6 x 32	0.63 A	AT0095 AT0519
MX 35D	6 x 32	10 A	AT0070
MX 35D	5 x 20	3.15 A	AT0070
MX 430	10 x 38	10 A	P01100731
MX 430	5 x 20	0.16 A	P03297508
MX 44	6 x 32	10 A	AT0095
MX 44	5 x 22	0.63 A	AT0535
MX 44HD	6 x 32	10 A	AT0095
MX 44HD	5 x 20	0.63 A	AT0518
MX 51	8 x 32	10 A	AT0055
MX 51	5 x 20	0.63 A	AT0094
MX 52	8 x 32	10 A	AT0055
MX 52	5 x 20	0.63 A	AT0094
MX 53	6 x 32	10 A	AT0095
MX 53	5 x 20	0.63 A	AT0518
MX 54C	6 x 32	10 A	AT0095
MX 54C	5 x 20	0.63 A	AT0518
MX 553. MX 5006	6 x 32	10 A	AT0095
MX 556. MX 5060	6 x 32	10 A	AT0095
MX 55C	6 x 32	10 A	AT0095
MX 55C	5 x 20	0.63 A	AT0518
MX 56C	6 x 32	10 A	AT0095
MX 56C	5 x 20	0.63 A	AT0518
MX 573	5 x 20	2 A	AA0921
MX 573	10 x 38	10 A	P01100731
MX 57EX		1 A	AT0064
MX 57EX		0.5 A	AT0057
MX 58HD	10 x 38	11 A	P01297092
MX 58HD	5 x 20	0.63 A	AT0518
MX 59HD	10 x 38	11 A	P01297092
MX 59HD	5 x 20	0.63 A	AT0518
OX 530	5 x 20	2.5 A	AT0090
OX 803B	5 x 20	2.5 A	AT0090
OX 832	5 x 20	0.315 A	P01297074
OX 836B	5 x 20	2.5 A	AT0090
	3 / 20	2.0 / (



Product	Description	Page
A		
A110	Flexible AC current sensor	99
A130	Flexible AC current sensor	99
AmpFLEX*	Flexible AC current sensor	29
AX 1360-P	Laboratory power supply	90 - 92
AX 501	Laboratory power supply	90 - 91
AX 502	Laboratory power supply	90 - 91
AX 503	Laboratory power supply	90 - 91
В		
B102	Leakage current clamp	101
С		
C100	AC current clamp	98
C103	AC current clamp	98
C106	AC current clamp	29 - 98
C107 C160	AC current probe	
C173	AC current probe Leakage current clamp	101
CX 1651	Multi-function calibrator	94 - 95
	Tradit ranction camprator	31 39
DZON	A.C. assumed to take a	110
D38N DOX 2025	AC current probe Laboratory digital oscilloscope	
DOX 2025	Laboratory digital oscilloscope Laboratory digital oscilloscope	57 - 60 - 61 57 - 60 - 61
DOX 2040 DOX 2100	Laboratory digital oscilloscope Laboratory digital oscilloscope	57 - 60 - 61 57 - 60 - 61
DOX 3104	Laboratory digital oscilloscope	57 - 62 - 63 - 85
DOX 3304	Laboratory digital oscilloscope	57 - 62 - 63 - 85
E		
E3N	Insulated AC/DC current probe	112
E6N	AC/DC current clamp	28 - 29 - 100
G		
GX 1025	Arbitrary function generator	85 - 88 - 89
GX 1023	Arbitrary function generator Arbitrary function generator	85 - 88 - 89
GX 305	Low-frequency generator	85 to 87
GX 310	Low-frequency generator	85 to 87
GX 320	Low-frequency generator	85 to 87
н		
HX 0059	Software for multimeters	33
HX0003	Electronic voltage probe	108
HX0004	Electronic voltage probe	108
HX0005	Electronic voltage probe	108
HX0006	Electronic voltage probe	108
HX0027	High-voltage - high-frequency probe	109
HX0082	Near-field probe	82
HX0083	Near-field probe	82
HX0102	Insulated AC/DC	112
HX0108 HX0206	Electronic voltage probe General-purpose probe	
HX0210	General-purpose probe General-purpose probe	109
HX0220	General-purpose probe	109
K		
K1	Process current clamp	101
K2	AC/DC current clamp	28 - 29 - 100
М		
MA110	Flexible AC current clamp	99
MA130	Flexible AC current clamp	99
MA200	Flexible current clamp	115
MINI01	AC current clamp	98
MINI02	AC current clamp	28 - 29 - 98
MINI03	Current clamp	28
MINIO4	Current clamp	28
MINIO5	AC current clamp	28 - 29 - 98
MINIO6 MINIO7	Current clamp Current clamp	
MINIO7 MINIO8	Current clamp Current clamp	
MINIO9	Current clamp	28
MiniFLEX*	Flexible current clamp	29
MN08	AC current clamp	29 - 98
MN09	AC current clamp	29 - 98
MN12	AC current clamp	98
MN14	Current clamp	98
MN60	AC current probe	112



INDEX BY PRODUCT

Product	Description	Page
MN71	Current clamp	28 - 29
MN73	Leakage current clamp	28 - 29 - 101
MN89	AC current clamp	29 - 98
MTX 1050	Spectrum analyser	80 to 82
MTX 1052	Screenless digital oscilloscope	49 to 51 - 54 - 55
MTX 1054	Screenless digital oscilloscope	49 to 51 - 54 - 55
MTX 112	Screenless digital oscilloscope	49 - 51 - 53
MTX 162 MTX 202	Screenless digital oscilloscope	49 - 51 -52 15 - 16 - 17
MTX 202	On-site digital multimeter On-site digital multimeter	15 - 16 - 17
MTX 3290	ASYC IV digital multimeter	15 - 16 - 17 15 - 22 to 25
MTX 3291	ASYC IV digital multimeter	15 - 22 to 25
MTX 3292	ASYC IV digital multimeter	15 - 22 - 23 - 26 - 27
MTX 3293	ASYC IV digital multimeter	15 - 22 - 23 - 26 - 27
MTX1032-B	Differential voltage probe	110
MTX1032-C	Differential voltage probe	110
MX 1	On-site analogue multimeter	8 & 13
MX 125	Voltmeter	45
MX 135	Ammeter	45
MX 24	On-site digital multimeter	15 - 18- 19
MX 24B MX 26	On-site digital multimeter On-site digital multimeter	15 - 18- 19 15 - 18- 19
MX 2B	On-site digital multimeter On-site digital multimeter	8 & 13
MX 350	Multimeter clamp	35 - 36
MX 355	Multimeter clamp	35 - 36
MX 406B	Analogue insulation tester	42
MX 407	Insulation tester	43
MX 435D	Multi-function installation tester	44
MX 5006	Benchtop multimeter	15 - 30 - 31
MX 5060	Benchtop multimeter	15 - 30 - 31
MX 57Ex	Multimeter for difficult environments	15 - 20 - 21
MX 57EX-CAL	Software for multimeters	33
MX 604	Insulation tester	42
MX 650	Multimeter clamp	35 - 37 35 - 37
MX 655 MX 670	Multimeter clamp Multimeter clamp	35 - 37
MX 675	Multimeter clamp	35 - 38
MX 9030	Differential voltage probe	110
MX 98	Cos-phi meter	40
0		
OX 5022	On-site digital oscilloscope	65 to 67
OX 5042	On-site digital oscilloscope	65 to 67
OX 530 OX 6062B	Analogue oscilloscope	49 - 56 57 to 59
OX 6002B	Laboratory digital oscilloscope Laboratory digital oscilloscope	57 to 59
OX 7042	On-site digital oscilloscope	65 - 68 - 69 - 70
OX 7062	On-site digital oscilloscope On-site digital oscilloscope	65 - 68 - 69 - 71
OX 71	Oscilloscope analogique	49 - 56
OX 7102	On-site digital oscilloscope	65 - 68 - 69 - 71
OX 7104	On-site digital oscilloscope	65 - 68 - 69 - 70 - 71
OX 7202	On-site digital oscilloscope	65 - 68 - 69 - 71
OX 7202-BUS	Bus analyser oscilloscope	72
OX 7204	On-site digital oscilloscope	65 - 68 - 69 - 71
OX 7204-BUS	Bus analyser oscilloscope	72
OX 803B	Analogue oscilloscope	49 - 56
Oxi 6204	Laboratory digital oscilloscope	57 to 59
P		
PAC11	Current clamp	28 - 29
PAC12	Insulated AC/DC current probe	112
PAC20	Current clamp	28 - 29
PAC22	Insulated AC/DC current probe	112
PROBIX	Accessories for SCOPIX oscilloscopes	73 - 74
Pt100	Platinum probe	105
PX 110	Wattmeter	39
PX 120	Wattmeter	39
S		
SCOPENET	Software for oscilloscopes	77
SK	K-thermocouple sensors	104
SX METRO	Software for oscilloscopes	76
SX-ASYC2C/B	Software for multimeters	33
SX-DMM	Software for multimeters	32
T		
TOV 01	CMD / C / M · · · · · ·	
TCX 01	SMD / Surface Mounted Device tester	8 & 9
TX 01	LED voltage tester	8 & 12
V		
VIRTUAL PRINTER	Software for oscilloscopes	76
VX 0003	LF electric field tester	8 - 10 - 11
VX 0100	LF electric field tester	8 - 10 - 11
V		
Y7N	AC current probe	112

INDEX BY FUNCTION _____

Product	Page
A	
AC current clamp	96 to 9
AC current probes	11:
AC/DC current clamps	100
AC/DC current probes	11:
Accessories for multimeters	96 to 10
Accessories for oscilloscopes	73 - 74
Acquisition software	32 to 3
Analogue ammeter	4.
Analogue multimeter	8, 1
Analogue oscilloscope	5
Analogue voltmeter	4.
Arbitrary function generators	85, 88, 8
C	
Coaxial accessories	11.
Component testers	8, 9
Cos-phi meter	40
D	
DDS function generators	85, 86, 8
Didascope training oscilloscope	48 to 5
Differential voltage probes	110, 1
Digital oscilloscope	65 to 7
•	
E	
Earth (3P)	41 to 4
Earth loop	41 to 4
Electric field tester	8, 10, 1
F	
Field bus oscilloscope	7:
Field bus	7.
Flexible current probes	11.
Flexible probes for AC current	11.
Fuses	110
G	
General-purpose probe	112, 11
Graphical digital multimeter	14, 15, 26, 2
Н	
High-voltage / high-frequency probe	108, 10
1	
Inculation tector	A1 +- A
Insulation tester Insulation	41 to 4 41 to 4
III SUIGUUII	41 10 4
K	
K thermocouple	100, 10-
L	
Laboratory multimeter	15, 30, 3
Laboratory oscilloscope	57 to 6
Leads	102, 10
Leakage current clamp	102, 10
Lighting-arrester tester	4.

Product	Pag
М	
Metrology software	3
MTX family bag	10
Multi-function calibrator	94. 9
Multi-function installation tester	4
Multi-function oscilloscope	65 to 7
Multimeter clamp	35 to 3
Multimeter for difficult environments	15, 20, 2
N	
Near-field probe	8
0	
On-site digital multimeter	14 to 2
On-site oscilloscope	65 to 7
D	
PROBIX system	73, 7
Process current clamp	10
Programmable power supply	90, 9
Pt 100	10
R	
RCD testing	41 to 4
S	
SCOPIX bag	11
SCOPIX equipped case	11
Screenless oscilloscope	49 to 5
Shunt	45 10 5
Software for oscilloscopes	76. 7
Spectrum analyser	78 to 8
т	
Testing and electrical safety	41 to 4
Training box	C
Training oscilloscope	48 to 5
Transport accessories	106, 107, 1
V	
Variable power supplies	90, 9
Voltage probes	108 to 1
Voltage tester	8, 1
W	





INDEX BY REFERENCE _____

Reference	Page
A	
	100
AE0193	106
AE0216 AE0227	106
AE0228	106
AE0237	106
AG1066-Z	102
AX0501A	9
AX0502A	9
AX0503A AX1360-P	92
CX1651	94
CXIOSI	J-
D	
DOX2025	60
DOX2040	60 60
DOX2100 DOX3104	63
DOX3304	63
E	
Soft case AE0190	106
G CV102E	
GX1025 GX1050	88
GX305	86
GX310	86
GX310-P	86
GX320	86
GX320-E	86
Н	
HA030-1	93
HA050 HA050-1	93
HA2004-Z	114
HA2005	114
HX0003	108
HX0004	108
HX0005	108
HX0006	108
HX0007 HX0008	108 108
HX0008	108
HX0010	106
HX0011	39
HX0012	39
HX0013	39
HX0018	102
HX0021 HX0024	39
HX0027	109
HX0028	75
HX0029	75
HX0030B	74
HX0031	74 74
HX0032 HX0033	72
HX0034	73
HX0035B	74
HX0036	74
HX0038	11
HX0050 HX0051B	33
HX0051B	23 23
HX0052B	20
HX0052C	23
HX0053	20
HX0055	33
	20
HX0056-Z	
HX0056-Z HX0057	11
HX0056-Z HX0057 HX0059	11 33
HX0056-Z	

Reference	Page
HX0073	73
HX0077 HX0082	75 81
HX0083	81
HX0091	103
HX0092	103
HX0093 HX0094	74 73
HX0095	74
HX0096	73
HX0102 HX0106	67 87
HX0107	87
HX0108	108
HX0112 HX0130	51
HX0190	74 72
HX0191	72
HX0206	109
HX0210 HX0220	109
HX2002	33
_	
L VICOO DC	
LX1600-PC	54_
M	
MC0159B	106
MC0160B	106
MTX1032-B MTX1032-BRK	110 110
MTX1032-C	110
MTX1032-CRK	110
MTX1050-PC	79
MTX1052B-PC MTX1052B-RK	<u>55</u> 55
MTX1052BW-PC	55
MTX1052CW-PC	55
MTX1054B-PC	<u>55</u>
MTX1054B-RK MTX1054BW-PC	<u>55</u> 55
MTX1054CW-PC	55
MTX112U	53
MTX162UE MTX162UEW	52 52
MTX202-Z	17
MTX203-Z	17
MTX2022W-P	55
MTX2024W-P MTX3290	55 25
MTX3291	25
MTX3292	27
MTX3292-BT	27
MTX3293 MTX3293-BT	27 27
MX0001-T	13
MX0002B	13
MX0002BT MX0024B-CL	13
MX0024B-CZ	<u>26</u> 26
MX0024-CG	26
MX0024-CL	26
MX0026-G	26 26
	21
MX0026-T MX0057CX	
MX0026-T MX0057CX MX0350-Z	36
MX0026-T MX0057CX MX0350-Z MX0355-Z	36 36
MX0026-T MX0057CX MX0350-Z MX0355-Z MX0407	36 36 43
MX0026-T MX0057CX MX0350-Z MX0355-Z	36 36
MX0026-T MX0057CX MX0350-Z MX0355-Z MX0407 MX0435D MX0604 MX0650-Z	36 36 43 44 42 37
MX0026-T MX0057CX MX0350-Z MX0355-Z MX0407 MX0405 MX0604 MX0650-Z MX0655-Z	36 36 43 44 42 37
MX0026-T MX0057CX MX0350-Z MX0355-Z MX0407 MX0435D MX0604 MX0650-Z MX0655-Z MX0670	36 36 43 44 42 37 37 38
MX0026-T MX0057CX MX0350-Z MX0355-Z MX0407 MX0435D MX0604 MX0650-Z MX0655-Z	36 36 43 44 42 37
MX0026-T MX0057CX MX0350-Z MX0355-Z MX0407 MX0435D MX0604 MX0650-Z MX0655-Z MX0670 MX0675 MX098 MX1	36 36 43 44 42 37 37 38 38
MX0026-T MX0057CX MX0350-Z MX0355-Z MX0407 MX0435D MX0604 MX0650-Z MX0655-Z MX0670 MX0675 MX098 MX1	36 36 43 44 42 37 37 38 38 40 11
MX0026-T MX0057CX MX0350-Z MX0355-Z MX0407 MX0435D MX0604 MX0650-Z MX0655-Z MX0670 MX0675 MX098 MX1	36 36 43 44 42 37 37 38 38

Peference	Dog
Reference	Page
MX5060	3
MX57EX-CAL	3
MX9030-Z	110
0	
OX7204-BUS	7
OX0530	5
OX0530-S	5
OX0803B OX0830BS	<u>5</u> 5
OX5022-C	6
OX5022-CK	6
OX5042-C OX5042-CK	6 6
OX6062B-CFG	5
OX6062B-CSD	5
OX6062B-CSDO OX6062B-MSD	<u>5</u> 5
OX6202B-CFG	
OX6202B-CSD	5
OX6202B-CSDO	5
OXi6204 OX7202-BUS	<u>5</u> 7
OX7042-CSD	6
OX7042-MSD	6
OX7042P-CSDK OX7062-CSD	6
OX7062-C3D	<u>6</u> 5
OX7102-CSD	6
OX7104-CSD	6
OX7104-CSD OX7104-CSDO	6 6
OX7104P-CSDK	6
OX7202-CSD	6
OX7204-BUS	7
OX7204-CSD OX7204-CSDO	6 6
0,7,204 0050	
P	
P01101846	9
P01101846	110
P01101847 P01101847	9
P01101892A	9
P01101892A	110
P01101914	110
P01101965 P01101966	9
P01101967	9
P01101968	9
P01102019 P01102021	4
P01102021	4
P01102053Z	9
P01102055Z	9
P01102082 P01102084	6
P01102084A	4
P01102086	9
P01102087	10
P01102101Z P01102101Z	<u>9</u> 11
P01102106Z	9
P01102107Z	9
P01105101Z	
P01105101Z P01105102Z	9.
P01105105Z	9
P01120040A	9
P01120043A	10
P01120047* P01120057A	10 10
P01120067A	9
P01120068	9
	9
P01120069	^
P01120071	9
P01120071 P01120072 P01120073	9 10 10
P01120071 P01120072	10

Reference	Page	Reference	Page
P01120083	97	P01295288Z	98
P01120301	94	P01295289Z	98
P01120303	94	P01295290Z	98
P01120304	94	P01295293	33
P01120305	94	P01295450Z	102
P01120308	108	P01295451Z	102
P01120309	97	P01295452Z	102
P01120401	94	P01295453Z	102
P01120402	11	P01295454Z	102
P01120402	94	P01295455Z	102
P01120405	94	P01295456Z	102
P01120409	108	P01295457Z	102
P01120415	94	P01295458Z	102
P01120416	94	P01295459Z	99
P01120421	44	P01295460Z	98
P01120421	97	P01298004	10
P01120501	95	P01298068	10
01120502	95	P01298069	10
P01120503	95	P01298071	10
P01120504	95	P01298072	10
P01120505	95	P01330401	3:
P01120506	95	P01637301	3,
01120507	95	P01651610Z	6
P01120508	95	P01652401Z	6
01120509	95	P01652411Z	6
P01120560	95	P03197521A	9
P01120561	95	P03197522A	9:
P01120562	95	P03197523A	9:
P01120563	95	P03197524A	9:
P01120564	95	P03197525A	9:
201120565	95	P03197526A	9
201120570	109	P03197527A	9:
201120571	109	P03197528A	9:
201120572	109	P03295509	3!
P01196770	32	P03652712	10
P01196770	33	P03652713	10
01197401	93	P03652714	10.
P01197401	93	P03652715	10.
P01197403	93	P03652901	10:
P01197403	93	P03652901	104
P01295073A		P03652902 P03652903	
P01295073A	89	P03652903 P03652904	104
PU1293U/3A	110	PU30329U4	104

Reference	Page
P03652905	10
P03652906	10
P03652907	10
P03652908	10
P03652909	10
P03652910	10
P03652913	10
P03652914	10
P03652917	10
P03652918	10
P03652919	10
P03652920	10
P03652921	10
P03652922	10
P06239307	9
PA4119-50	11
PX0110	3
PX0120	3
S	
SX-ACQ.V2	2
SX-ASYC2C/B	3
SX-ASYC2HD	3
SX-DMM2	<u>3</u> 3
SX-DMMBT/B	3
SX-DMMK2	3
SX-PROG.1	3
_	
TX0001-Z	10,
TX001-Z	1
V	
VX0003	
VX0100	
¥ A O 10 O	





Reference	Page
P01120083	97
P01120301	94
P01120303	94
P01120304	94
P01120305	94
P01120308	108
P01120309	97
P01120401	94
P01120402	11
P01120402	94
P01120405	94
P01120409	108
P01120415	94
P01120416	94
P01120421	44
P01120421	97
P01120501	95
P01120502	95
P01120503	95
P01120504	95
P01120505	95
P01120506	95
P01120507	95
P01120508	95
P01120509	95
P01120560	95
P01120561	95
P01120562	95
P01120563	95
P01120564	95
P01120565	95
P01120570	109
P01120571	109
P01120572	109
P01196770	32
P01196770	33
P01197401	93
P01197402	93
P01197403	93
P01197404	93
P01295073A	89
P01295073A	110

Reference Page P01295288Z 98 P01295289Z 98 P01295290Z 98 P01295293 33 P01295450Z 102 P01295451Z 102 P01295452Z 102 P01295452Z 102 P01295453Z 102 P0129545EZ 102 P0129545EZ 102 P0129545EZ 102 P0129545BZ 102 P0129545BZ 99 P01295459Z 99 P01295450Z 98 P01295460Z 98 P0129806B 107 P0129806B 107 P0129806B 107 P01298071 107 P01330401 39 P01651610Z 67 P01652411Z 67 P03197521A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P0319		
P01295289Z 98 P0129529OZ 98 P01295293 33 P0129545OZ 102 P01295451Z 102 P01295452Z 102 P01295453Z 102 P01295455Z 102 P01295455Z 102 P01295456Z 102 P01295459Z 102 P01295459Z 99 P01295459Z 99 P01295459Z 98 P01295460Z 98 P0129804 107 P0129806B 107 P01298071 107 P01298072 107 P01298073 107 P01298074 107 P013975275 67 P016524012 67 P016524012 67 P03197521A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197526A 93 P03197528A 93 P036527	Reference	Page
P01295289Z 98 P0129529OZ 98 P01295293 33 P0129545OZ 102 P01295451Z 102 P01295452Z 102 P01295453Z 102 P01295455Z 102 P01295455Z 102 P01295456Z 102 P01295459Z 102 P01295459Z 99 P01295459Z 99 P01295459Z 98 P01295460Z 98 P0129804 107 P0129806B 107 P01298071 107 P01298072 107 P01298073 107 P01298074 107 P013975275 67 P016524012 67 P016524012 67 P03197521A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197526A 93 P03197528A 93 P036527		
P01295289Z 98 P0129529OZ 98 P01295293 33 P0129545OZ 102 P01295451Z 102 P01295452Z 102 P01295453Z 102 P01295455Z 102 P01295455Z 102 P01295456Z 102 P01295459Z 102 P01295459Z 99 P01295459Z 99 P01295459Z 98 P01295460Z 98 P0129804 107 P0129806B 107 P01298071 107 P01298072 107 P01298073 107 P01298074 107 P013975275 67 P016524012 67 P016524012 67 P03197521A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197526A 93 P03197528A 93 P036527		
P01295290Z 98 P01295293 33 P01295450Z 102 P01295451Z 102 P01295452Z 102 P01295453Z 102 P01295455Z 102 P01295455Z 102 P01295455Z 102 P01295456Z 102 P01295458Z 102 P01295459Z 99 P01295460Z 98 P0129806B 107 P0129806B 107 P01298071 107 P01298072 107 P01330401 39 P01652401Z 67 P01652401Z 67 P0165241IZ 67 P03197521A 93 P03197522A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03652712 105 P03652714 105 P03652	P01295288Z	98
P01295293 33 P01295450Z 102 P01295451Z 102 P01295451Z 102 P01295452Z 102 P01295453Z 102 P01295453Z 102 P01295455Z 102 P01295455Z 102 P01295456Z 102 P01295456Z 102 P01295457Z 102 P01295459Z 99 P01295450Z 98 P01295460Z 98 P01298068 107 P01298068 107 P01298069 107 P01298069 107 P01298071 107 P01298072 107 P01298072 107 P01652401Z 67 P01652401Z 67 P01652401Z 67 P01652401Z 67 P01652411Z 67 P01652401Z 67 P01652411Z 67 P03197521A 93 P03197521A 93 P03197525A 93 P03197	P01295289Z	98
P01295450Z 102 P01295451Z 102 P01295453Z 102 P01295453Z 102 P01295453Z 102 P01295455Z 102 P01295455Z 102 P0129545BZ 102 P0129545BZ 102 P01295459Z 98 P01295450Z 98 P01295460Z 98 P0129806B 107 P0129806B 107 P01298071 107 P01298072 107 P0139072 107 P0130401 39 P01651610Z 67 P0165240IZ 67 P0165240IZ 67 P0165240IZ 67 P0319752IA 93 P0319752A	P01295290Z	98
P01295451Z 102 P01295452Z 102 P01295453Z 102 P01295454SZ 102 P01295455Z 102 P01295456Z 102 P0129545BZ 102 P01295459Z 99 P01295459Z 98 P01295460Z 98 P0129806B 107 P0129806B 107 P01298071 107 P01298072 107 P01330401 39 P01651610Z 67 P01652401Z 67 P01652401Z 67 P013197521A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03652712 105 P03652713 105 P03652901 104 P03652903 104		33
P01295452Z 102 P01295453Z 102 P01295455Z 102 P01295455Z 102 P01295455Z 102 P0129545SZ 102 P01295459Z 99 P01295459Z 98 P01295459Z 98 P01295460Z 98 P0129806B 107 P0129806B 107 P01298071 107 P01298072 107 P01330401 39 P01637301 34 P01651610Z 67 P01652401Z 67 P0165241IZ 67 P03197521A 93 P03197522A 93 P0319752A 93 P03652712		102
PO1295453Z 102 PO1295454Z 102 PO1295455Z 102 PO1295456Z 102 PO1295457Z 102 PO1295458Z 102 PO1295459Z 99 PO1295459Z 98 PO129806B 107 PO129806B 107 PO1298071 107 PO1298072 107 PO1398073 107 PO1637301 34 PO1651610Z 67 PO165240IZ 67 PO165241IZ 67 PO3197521A 93 PO3197523A 93 PO3197523A 93 PO3197525A 93 PO3197525A 93 PO3197528A 93 PO3197528A 93 PO3652712 105 PO3652714 105 PO3652901 104 PO3652903 104		
P01295454Z 102 P01295455Z 102 P01295456Z 102 P01295457Z 102 P01295458Z 102 P01295459Z 99 P01295460Z 98 P01298068 107 P01298069 107 P01298071 107 P01298072 107 P01330401 39 P01651610Z 67 P01652401Z 67 P0165241IZ 67 P03197521A 93 P0319752A 93 P0319752A 93 P0319752A 93 P0319752A 93 P0319752A 93 P0319752A 93 P0319752BA 93 P0319752BA 93 P0319752BA 93 P03529712 105 P03652713 105 P03652901 104 P03652903 104 P03652903 104		
PO1295455Z 102 PO1295456Z 102 PO1295456Z 102 PO1295458Z 102 PO1295459Z 99 PO1295460Z 98 PO129806B 107 PO129806B 107 PO1298071 107 PO1298072 107 PO1330401 39 PO1651610Z 67 PO1652401Z 67 PO1652411Z 67 PO3197521A 93 PO3197522A 93 PO3197523A 93 PO3197524A 93 PO3197525A 93 PO3197526A 93 PO3197527A 93 PO3197528A 93 PO3652712 105 PO3652713 105 PO3652714 105 PO3652901 104 PO3652903 104		
PO1295456Z 102 PO1295457Z 102 PO1295457Z 102 PO1295459Z 99 PO1295459Z 98 PO12980O4 107 PO129806B 107 PO1298071 107 PO1298072 107 PO1330401 39 PO1637301 34 PO1652401Z 67 PO165241IZ 67 PO3197521A 93 PO3197521A 93 PO3197523A 93 PO3197524A 93 PO3197525A 93 PO3197526A 93 PO3197527A 93 PO3197528A 93 PO3652712 105 PO3652713 105 PO3652714 105 PO3652901 104 PO3652903 104		
PO1295457Z 102 PO1295458Z 102 PO1295459Z 99 PO1295460Z 98 PO1298064 107 PO1298068 107 PO1298071 107 PO1298072 107 PO1330401 39 PO1637301 34 PO1651610Z 67 PO1652401Z 67 PO3197521A 93 PO3197521A 93 PO3197523A 93 PO3197524A 93 PO3197525A 93 PO3197525A 93 PO3197528A 93 PO3295509 39 PO3652712 105 PO3652714 105 PO3652901 104 PO3652903 104		
PO1295458Z 102 PO1295459Z 99 PO129846OZ 98 PO1298004 107 PO1298068 107 PO1298071 107 PO1298072 107 PO1330401 39 PO1651610Z 67 PO1652401Z 67 PO165241IZ 67 PO3197521A 93 PO3197523A 93 PO3197524A 93 PO3197525A 93 PO3197525A 93 PO3197526A 93 PO3197528A 93 PO3197528A 93 PO3652712 105 PO3652713 105 PO3652715 105 PO3652901 104 PO3652903 104		
P01295459Z 99 P01295460Z 98 P01298064 107 P01298068 107 P01298071 107 P01298072 107 P0130401 39 P01657301 34 P01651610Z 67 P01652401Z 67 P03197521A 93 P03197521A 93 P0319752A 93 P0319752BA 93 P03652712 105 P03652713 105 P03652714 105 P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104		
P01295460Z 98 P01298004 107 P01298068 107 P01298071 107 P01298072 107 P01330401 39 P01637301 34 P01651610Z 67 P01652401Z 67 P0165241IZ 67 P03197521A 93 P03197522A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03652712 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652903 104		
P01298004 107 P01298068 107 P01298069 107 P01298071 107 P01298072 107 P01330401 39 P01651610Z 67 P01652401Z 67 P0165241IZ 67 P03197521A 93 P03197522A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197525A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03295509 39 P03652712 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652903 104		
P01298068 107 P01298069 107 P01298071 107 P01298072 107 P01330401 39 P01637301 34 P01651610Z 67 P01652401Z 67 P03197521A 93 P03197521A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03295509 39 P03652712 105 P03652713 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652903 104		
P01298069 107 P01298071 107 P01298072 107 P01330401 39 P01637301 34 P01651610Z 67 P01652401Z 67 P0165241IZ 67 P03197521A 93 P03197522A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03529509 39 P03652712 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652903 104		
P01298071 107 P01298072 107 P01330401 39 P01657301 34 P01651610Z 67 P01652401Z 67 P03197521A 93 P03197522A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197526A 93 P03197528A 93 P03197528A 93 P03652712 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652903 104		
P01298072 107 P01330401 39 P01637301 34 P01651610Z 67 P01652401Z 67 P01652411Z 67 P03197521A 93 P03197522A 93 P03197523A 93 P03197525A 93 P03197525A 93 P0319752A 93 P0365271A 93 P03652713 105 P03652714 105 P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104		
P01330401 39 P01637301 34 P016516102 67 P01652401Z 67 P0165241IZ 67 P03197521A 93 P03197522A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03397528A 93 P03652712 105 P03652713 105 P03652714 105 P03652901 104 P03652903 104 P03652903 104		
P01637301 34 P01651610Z 67 P01652401Z 67 P01652411Z 67 P03197521A 93 P03197522A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03295509 39 P03652712 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652903 104 P03652903 104		
P01652401Z 67 P01652411Z 67 P03197521A 93 P03197522A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197526A 93 P03197526A 93 P03197528A 93 P03652712 105 P03652713 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652903 104		
P01652411Z 67 P03197521A 93 P03197522A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03295509 39 P03652712 105 P03652714 105 P03652901 104 P03652903 104 P03652903 104	P01651610Z	67
P03197521A 93 P03197522A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03295509 39 P03652712 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652903 104	P01652401Z	67
P03197522A 93 P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03295509 39 P03652712 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104	P01652411Z	67
P03197523A 93 P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03652712 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652716 104 P03652901 104 P03652903 104	P03197521A	93
P03197524A 93 P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03295509 39 P03652712 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104		93
P03197525A 93 P03197526A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03295509 39 P03652712 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104		
P03197526A 93 P03197527A 93 P03197528A 93 P03295509 39 P03652712 105 P03652713 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104		
P03197527A 93 P03197528A 93 P03295509 39 P03652712 105 P03652713 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652903 104		
P03197528A 93 P03295509 39 P03652712 105 P03652713 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104		
P03295509 39 P03652712 105 P03652713 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104		
P03652712 105 P03652713 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104		
P03652713 105 P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652903 104		
P03652714 105 P03652715 105 P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104		
P03652715 105 P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104		
P03652901 104 P03652902 104 P03652903 104		
P03652902 104 P03652903 104		
P03652903 104		
		10 1

Reference	Page
P03652905	104
P03652906	104
P03652907	104
P03652908	104
P03652909	104
P03652910	104
P03652913	104
P03652914	104
P03652917	104
P03652918	104
P03652919	104
P03652920	104
P03652921	104
P03652922	104
P06239307	99
PA4119-50	110
PX0110	39
PX0120	39_
C	
S	
SX-ACQ.V2	28
SX-ASYC2C/B	33
SX-ASYC2HD	33
SX-DMM2	33
SX-DMMBT/B	33
SX-DMMK2	33
SX-PROG.1	33
Т	
TX0001-Z	10.11
TX001-Z	10
V	
VX0003	11
VX0100	11



ENERDIS

16, rue Georges Besse - Silic 44 92182 ANTONY Cedex - FRANCE Tel.: +33 1 75 60 10 30 Fax: +33 1 46 66 62 54 info@enerdis.fr - www.enerdis.fr



PYROCONTROLE

6 bis, av du Docteur Schweitzer 69881 MEYZIEU Cedex - FRANCE Tel.: +33 4 72 14 15 40 Fax: +33 4 72 14 15 41 info@pyrocontrole.com www.pyrocontrole.com



MANUMESURE

248, av des Grésillons 92600 ASNIÈRES sur SEINE - FRANCE Tel.: +33 1 75 61 01 90 Fax: +33 1 47 33 28 02 info@manumesure.fr www.manumesure.fr

A STRUCTURE BASED ON LOCAL AGENCIES IN FRANCE

LILLE

Tel.: 03 20 55 96 41 - Fax: 03 20 06 33 61 agence.lille@chauvin-arnoux.fr

LYON

Tel.: 04 72 65 77 60 - Fax: 04 78 03 15 39 agence.lyon@chauvin-arnoux.fr

NANCY

Tel.: 03 83 92 19 21 - Fax: 03 83 90 32 11 agence.nancy@chauvin-arnoux.fr

NANTES

Tel.: 02 40 84 01 16 - Fax: 02 40 75 35 55 agence.nantes@chauvin-arnoux.fr

PARIS

Tel.: 01 44 85 45 75 - Fax: 01 46 27 07 48 agence.paris@chauvin-arnoux.fr

TOULOUSE

Tel.: 05 62 74 50 30 - Fax: 05 61 71 45 06 agence.toulouse@chauvin-arnoux.fr

INTERNATIONAL

190, rue Championnet - 75876 PARIS Cedex 18 - FRANCE Tel.: +33 1 44 85 44 38 - Fax: +33 1 46 27 95 59 export@chauvin-arnoux.fr - www.chauvin-arnoux.fr

10 subsidiaries spread across the world

GERMANY

CHAUVIN ARNOUX GMBH

Ohmstraße 1 77694 KEHL / RHEIN Tel.: +49 7851 99 26-0 - Fax: +49 7851 99 26-60 info@chauvin-arnoux.de www.chauvin-arnoux.de

AUSTRIA

CHAUVIN ARNOUX GES.M.B.H

Slamastrasse 29/2/4
1230 WIEN
Tel.: +43 1 61 61 9 61 - Fax: +43 1 61 61 9 61-61
vie-office@chauvin-arnoux.at

CHINA

SHANGHAI PU-JIANG ENERDIS

INSTRUMENTS CO. LTD N° 381 Xiang De Road 3 Floor, Building 1 200081 SHANGHAI

Tel.: +86 21 65 21 51 96 - Fax: +86 21 65 21 61 07 info@chauvin-arnoux.com.cn

SPAIN

CHAUVIN ARNOUX IBÉRICA SA

C/ Roger de Flor N°293 1a Planta 08025 BARCELONA 902 20 22 26 - Fay: +34 934 5

Tel.: +34 902 20 22 26 - Fax: +34 934 59 14 43 info@chauvin-arnoux.es www.chauvin-arnoux.es

ITALY

AMRA SPA

Via Sant'Ambrogio, 23 20846 MACHERIO (MB) Tel.: +39 039 245 75 45 - Fax: +39 039 481 561 info@amra-chauvin-arnoux.it www.chauvin-arnoux.it

MIDDLE EAST

CHAUVIN ARNOUX MIDDLE EAST

PO Box 60-154
1241 2020 JAL EL DIB
(Beyrouth) - LIBAN
Tel.: +961 1 890 425 - Fax: +961 1 890 424
camie@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

UNITED KINGDOM CHAUVIN ARNOUX LTD

Unit 1 Nelson Ct, Flagship Sq Shaw Cross Business Pk, Dewsbury West Yorkshire - WF12 7TH Tel.: +44 1924 460 494 - Fax: +44 1924 455 328 info@chauvin-arnoux.co.uk www.chauvin-arnoux.com

SCANDINAVIA

CA MÄTSYS TEM AB

Sjöflygvägen 35 SE-183 62 TABY

Tel.: +46 8 50 52 68 00 - Fax: +46 8 50 52 68 10 info@camatsystem.com www.camatsystem.com

SWITZERLAND CHAUVIN ARNOUX AG Moosacherstrasse 15

8804 AU / ZH
Tel.: +41 44 727 75 55 - Fax: +41 44 727 75 56
info@chauvin-arnoux.ch
www.chauvin-arnoux.ch

USA

CHAUVIN ARNOUX INC

d.b.a AEMC Instruments 200 Foxborough Blvd. Foxborough - MA 02035 Tel.: +1 (508) 698-2115 - Fax: +1 (508) 698-2118 sales@aemc.com www.aemc.com

Metrix is a brand of Chauvin Arnoux



190, rue Championnet - 75876 PARIS Cedex 18 - FRANCE info@metrix.fr - www.metrix.fr